

# ATTF



AVRUPA TÜRKİYELİ  
TOPLUMCULAR  
FEDERASYONU

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU

## **ATTF nedir ?**

ATTF yurt dışındaki işçilerin toplumcu kitle örgütüdür. ATTF 1968'de Köln'de Avrupanın çeşitli yerlerinden gelen işçi derneklerinin birleşmesiyle kuruldu. Federasyonun amacı yurt dışındaki işçilerin sorunlarının çözümlenmesi için birlikte mücadeleyi örgütlemek, yurdumuzda ve tüm dünyada barışçi, demokratik ve emekten yana bir düzenin kurulmasına katkıda bulunmak ve üyelerinin işçi sınıfının bilinçli, yılmaz ve aydın birer savaşçısı olarak yetişmelerini sağlamaktır.

Bütün toplumcu, ilerici, demokrasiden yana işçiler ve yurttaşlar ATTF örgütlerine üye olabilir. İşçi sınıfının, emekçi halkın davasını benimsemiş her vatandaş ATTF içinde yerini almalıdır.

Federasyonun amaçlarının gerçekleştirilmesi, işçi sınıfının davasına aykırı yollara sapmaması için ATTF örgütlerinde maoculara, anarşistlere, kıvılçımlicilere, sendika düşmanlarına, sosyalist dünya sistemine düşman olanlara, kısacası işçi hareketini bölüp parçalamak isteyenlere yer verilmez. Bu gibilerinin örgütlerimize ve işçi hareketine sızmalarını önlemek başta gelen

görevlerimizdendir. Buna karşılık Türkiye-nin bağımsızlığını savunan, yurdumuzda ile-ri bir demokrasinin kurulmasını isteyen her yurttaş ATTF'ye üye olabilir. Üye olmak i-çin çevrenizdeki ATTF örgütüne veya doğru-dan doğruya ATTF Merkez Yürütme Kuruluna veya ATTF yayın organlarından birine baş-vurmanız gereklidir.

### **ATTF işçilerin haklarını savunuyor**

ATTF ve ona bağlı işçi örgütleri işçilerin hakları için mücadele ediyorlar. İşçilerin örgütlenip güçlerini birleştirmeleri için çalışıiyorlar. Bu amaçla yakında 5. yayın yılını tamamlayacak olan KURTULUŞ gazetesi yayınlanmaktadır. Kurtuluş gazetesi ATTF-nin merkez yayın organıdır. Kurtuluş Fede-rasyonun görüşlerini tanıtır, yurt dışında ki işçilerin sorunlarını dile getirir ve bunlara çözüm yolları gösterir. Aynı za-manda gazete Avrupanın çeşitli yerlerindeki işçilerin ATTF çevresinde örgütlenmelerine yardım eder. Kurtuluş gazetesinin Türkiye-de de geniş bir okuyucu kitlesi vardır. Kurtuluş gazetesinin yanısıra ATTF'ye bağlı işçi örgütlerinin bir kısmı bölgesel gaza-



Feldkirchen'de patronu dize getiren deri fabrika-  
sı işçileri ATTİF'nin yayın organı KURTULUŞ okuyor.



ATTİF'li işçiler çocuk paramız için yürüyor.

teler çıkarıyorlar. Bunlar daha ziyade kendi bölgelerindeki işçi sorunlarını ele alıp o bölgedeki çalışmaları yansıtırlar. Şimdi ATTF'nin kurulduğundan beri yaptığı en önemli çalışmalarını görelim.

ATTF her yıl 1 Mayısta Avrupanın çeşitli yerindeki işçilerin düzenlenen 1 Mayıs törenlerine kitle halinde katılmaları için özel çaba harcar. 1 Mayıs'ın her milletten işçilerin enternasyonal dayanışma günü olduğunu gerek yayın organlarında, gerekse dağıtılan onbinlerce bildiride dile getirir. İşçi sınıfımızın Türkiye'de de kendi öz bayramı olan 1 Mayısı serbestçe kutlama hakkı için mücadele eder. Böylece her yıl 1 Mayıs törenlerine katılan Türkiyeli işçilerin sayıları gittikçe artmaktadır. 1 Mayıs törenlerine katılan onbinlerce işçi dosta düşmana bizlerin mücadele azmini gösteriyor.

ATTF'nin ilk büyük eylemlerinden biri 69 Mark kesilmesine hayır! eylemidir. 1969 yılında Adalet Partisi Hükümeti işçilerden her pasaport uzatılmasında kesilen harcı 69 marka çıkardı. ATTF işçilerin bu haksızlığa karşı direnişini örgütledi. Çeşitli şehirlerde protesto yürüşleri düzenledi.

Sonunda işçilerin direnişinden ürken hükümet bu kararını iptal etmek zorunda kaldı. 1970 yılında 16-17 Haziranda Türkiyede işçilerin sendikal haklarını korumak için girişikleri genel direnişi ATTF yurt dışında canla başla destekledi. Köln'de büyük bir dayanışma yürüyüşü yapıldı. Patronların sıkıyönetimi fırsat bilerek işten attıkları işçilere yardım için kampanya açıldı ve toplanan paralar Türkiye'ye yollandı.

1971 yılında Türkiyede 12 Mart darbesi ile başlayan faşist baskilar karşısında ATTF yurdumuzda zorla susturulmak istenen işçi sınıfının ve emekçi halkın mücadelesini bütün dünya kamuoyuna duyurdu. Almanca ve İngilizce olarak onbinlerce broşür ve bildiri yayınladı. Sıkıyönetimi, anayasanın değiştirilmesini, onbinlerce yurttaşın tutuklanmasını, sendikaların çalışamaz hale getirilişini, askeri mahkemeleri, işkenceleri, idamları protesto etti. Böylece ATTF faşistlerin karşısında demokrasiyi ve ulusal bağımsızlığı savundu. Dünya demokratik kamuoyunun Türkiyedeki faşist baskılara karşı çıkışını sağladı. Türkiyedeki demokratik güçlerin mücadeleşine katkıda bulundu.

1972 yılında ATTF Hessen eyaletindeki Dul-dunglu işçilerin durumunu ele aldı. Bu iş-çilere oturma ve çalışma izni verilmesi i-çin mücadeleye girdi, turist işçileri ör-gütledi. Frankfurt'ta turist işçilerin di-leklerini dile getiren büyük bir yürüyüş düzenlendi. Yürüyüşe 3000 turist işçi ka-tıldı. Bu güçlü direniş kamuoyunda büyük yankılar yaptı ve turist işçilere oturma ve çalışma izni verildi.

1973 yılında ATTF yurt dışından 14 Ekim seçimlerine aktif olarak katıldı. Yurt dişındaki işçiler için seçme ve seçilme hak-ki istendi. Seçimler hakkında düzenlenen toplantılar, dağıtılan bildirilerde, ya-yın organlarında halkımızın en acil istek-leri dile getirildi. Gerici, amerikancı, faşist partilere oy verilmemesi istendi. Bu kampanya Türkiyede büyük yankılar uyan-dırdı, gerici, işçi düşmanı, NATO'cu çev-releri yıldırdı.

ATTF işçilerin yürüttükleri mücadeleleri aktif olarak destekler. Toplu sözleşme sırasında, işçilerin grev mücadeleinde ATTF örgütleri aktif olarak görev alır ve işçi sınıfının mücadelemasını zaferle ulaş-tırmak için çalışırlar. Örneğin 1973 Eki-

minde Londradaki wimpilerde çalışan Türkisi-  
yeli ve Kıbrıslı işçilerin yaptıkları gre-  
vin örgütlenmesinde ve başarılı bir sonuca  
ulaştırılmasında ATTF'nin İngiltere örgü-  
tü İngiltere Türkisi işçiler Birliği  
(İTİB) önemli bir rol oynamıştır.

ATTF'li işçiler sendikalarda aktif olarak  
görev alırlar. Bir çok işyerinde ATTF'li  
işçiler sendika ve işyeri temsilcisi ola-  
rak seçilmişlerdir. ATTF işçi hareketinin  
daha da güçlenmesi için her milletten iş-  
çilerin omuz omuza dayanışma içinde çalış-  
malarını savunur. İşçilerin arasına milli  
ayrılıklar ve düşmanlıklar sokarak onları  
bölmek isteyenlere karşı mücadele eder.

Bu çalışmaların yanı sıra ATTF işçilerin ko-  
nut sorunlarına, çocukların eğitim me-  
sesine eğilmiş ve bu uğurdaki mücadele-  
leri örgütlemiştir. Yurt dışındaki işçi-  
lerin en acil meselelerini dile getiren  
bir program hazırlanmıştır. ATTF çeşitli  
işçi kitapları yayınlar. İşçi marşlarını  
ve halk türkülerimizi yaşatmak ve tanıt-  
mak için bir koro kurulmuştur. Bu koro  
Federal Almanyasının çeşitli şehirlerinde  
çok başarılı konserler vermiş ve bir de-  
niz doldurmuştur. (İsteme adresi: BTTO,

1 Berlin 21, Turm Str. 20)

ATTF'nin en son yürüttüğü kampanyalardan biri çocuk paralarımızın kesilmesine karşı açılan kampanyadır. Bu kampanya çerçevesinde binlerce bildiri dağıtıldı, açılan imza kampanyasında binlerce imza toplandı. Batı Berlin'de, Frankfurt'ta, Kölnde ve Bonn'da yürüyüşler düzenlendi. Münih, Mannheim ve Wanne-Eickel'de toplantılar yapıldı. Bonn'da gerek Türk, gerekse yabançı basının katıldığı bir basın toplantısı yapıldı ve Federal Almanyadaki Türkiyeli işçilerin bu haksızlığa boyun eğmeyecekleri herkese duyuruldu. ATTF'nin bu kampanyası Federal Almanya'nın çeşitli yerindeki işçi dernekleri ve işçi temsilcileri tarafından da aktif olarak desteklen-di. 1975 yılında yeni kanun yürürlüğe girince ATTF Alman Anayasa Mahkemesine itiraz ederek bize eşitlik tanımayan çocuk parası kanunu iptal ettirecektir.

## **Ekonomik kriz işçilerin sırtına yükleniyor**

Batı Avrupanın kapitalist ülkelerinde ağır bir ekonomik bunalım sürüp gidiyor. Sadece Federal Almanyada <sup>sayıısı</sup> işsizlerin <sup>v</sup>1 milyonu buldu. Diğer kapitalist ülkelerde de iş-

sizlik gittikçe artıyor.

Büyük kapitalist şirketler ve onlara bağlı hükümetler ekonomik krizin yükünü işçi sınıfının sırtına vuruyorlar. İşçileri işsiz kalmakla tehdid ederek hasta hasta işe gitmeye, patronun her dediğini yapmaya, daha az para ile daha çok çalışmaya zorluyorlar. İşsizlik krizini fırsat bilerek yıllardır çalışmış yabancı işçilerin izinleri ni ellerinden alıyorlar. Özellikle Ortak Pazara dahil olmayan, mesela Türkiye'den gelen işçilere yapılan baskınlar artıyor. Bir işçi işsiz kalırsa çalışma izni de alınıyor. Federal Alman Hükümeti bize olan işsizlik parası borcunu ödemediği gibi, bizi başından atmaya bakıyor. Hatta yeni yapılan açıklamalara göre artık işimiz olsada Arbeitsamt'lar isterlerse çalışma iznimizi elimizden alabilecekler.

Hükümetin niyeti iyice ortaya çıktı: Burada uzun zaman çalışıp bir takım sosyal haklar (mesela maluliyet maaşı gibi) kazanmamızı önlemek istiyorlar. Yerimize yeni, daha ucuza çalışacak, haklarını savunmayı öğrenmemiş işçiler getirmek istiyorlar. Bu durumda Türk Hükümeti, Türkiye'deki patron partileri susuyorlar. Görülüyör ki, işçinin hakkını işçiden başka kimse savunmaz.

## **İşsizliğin sebebi kapitalist düzendir**

Biz işçilerin başına musallat olan bu işsizlik belasının sebebi nedir? Kapitalistler ve onların uşaklığını yapan Tercüman gibi gazeteler işsizlik krizinin bütün dünyayı sardığı iddia ediyorlar. Bu yalandır. İşsizlik krizi gerçekten bütün kapitalist ülkelerde vardır. Fakat sosyalist ülkelerde işsizlik diye bir şey yoktur. Bu ülkelerde enflasyon da yoktur. Sosyalist ülkelerde memleket ekonomisi kapitalist düzende olduğu gibi bir ufkaz azınlığın kâr hırsına göre idare edilmez. Sosyalist ülkelerde ülkenin yönetimi işçi sınıfının ve köylülerin elindedir. Memleket ekonomisi emekçilerin çıkarlarına göre planlı bir şekilde yönetilir. Bu sayede ne işsizlik olur, ne de enflasyon. Memleket düzenli ve hızlı bir şekilde kalkınır.

Buna karşılık kapitalist ülkelerde ekonominin idaresi bir avuç kapitalistin elindedir. Bunların kârları azaldı mı üretimi ve yatırımı durdururlar. İşsizlik başlar. İşte bugün dünyanın en gelişmiş kapitalist ülkeleri olan Federal Almanya, Amerika, Japonya gibi ülkelerdeki milyonlarca işsizin sorumlusu kapitalist düzendir. Kapitalist bir ülkede işsizlik eksik olmaz. Bu yüzden dün-



Frankfurt'taki ATTF örgütünün düzenlediği yürüyüşten



Belçika Türkiyeli İşçiler Birliğinin Turist İşçi Yürüyüşü

yanın her yerinde işçiler emekçiler kapitalizme karşı, sosyalizm için mücadele ederler.

## **Haklarımıza savunalım**

Federal Almanya'da işçilerin bazı sosyal hakları vardır. Bu haklar patronların bir hediyesi değildir, işçi sınıfının uzun mücadelelerle koparıp aldığı haklardır. Ancak memleketin idaresini ellerinde tutan kapitalistler bu haklarımıza tekrar geri almak için fırsat kollarlar. İşçi sınıfının gücsüz bir anını yakalayıp onu yine ezmek isterler. Bu durumun en iyiörneğini şu anda görüyoruz. Hepimiz her ay işsizlik sigortasına prim ödüyoruz. İşsiz kalan bir yabancı işçinin işsizlik yardımı alma hakkı vardır. Gel gör ki, şu anda patronlar bir ayak oyunu ile bu hakkımızı çiğniyorlar. İşsiz kalınca çalışma iznimizi de elimizden alıyorlar. Böylece ödediğimiz yüz milyonlarca marklık prim de yanıyor.

Bir de en az altı ay çalışmaktan sonra işten çıkartılan her işçinin işmahkemesine itiraz hakkı vardır. Bu mahkemenin görevi, işçinin haksız yere işten çıkarılıp çıkarılmadığını incelemektir. Gel gör ki, kanunları yapanlar işçi temsilcileri değil, Meclisteki patron temsilcileridir. Bu yüzden patron iş-

çiyi işten atmak istedi mi, hemen her zaman bunu "kitabına uydurmanın" yolunu buluyor. Bu oyunu bozmanın yolu, işçi temsilciliklerine (Betriebsrat) en bilinçli ve mücadeleci arkadaşlarını seçmektir.

### **Haklarımıza savunmanın yolu örgütlenmektir**

Haklarımıza tek başına savunamayız. Bir işçi tek başına patronla başa çıkamaz. Ama biraraya gelip gücümüzü birleştirdik mi önumüzde kimse duramaz. Bunun için örgütlenmek şarttır.

Haklarımıza savunmanın ilk yeri sendikalarıdır. Sendikalara üye olup sendikalarda aktif olarak çalışarak bu işçi örgütlerinin haklarımıza daha etkili savunmalarını sağlamak zorundayız.

- Hakkımız olan işsizlik yardımı son feniğine kadar ödenmelidir!
  - İşi olan veya işsizlik parası alma hakkı olan işçilerin çalışma izinleri alınmamalıdır!
  - Akar bantların hızı düşürülmeli, çalışma şartları düzeltilmeli, ücretler yükseltilmelidir!
  - İşten çıkarılan işçilerin firma hayatılarından da çıkarılmaları önlenmelidir!
- ATTF bu isteklerin gerçekleşmesi için çalışiyor! ATTF ile bağ kur! ATTF içinde örgütlen!

## **Çıkış yolu: Ulusal Demokratik Hükümet**

Türkiye'deki burjuva partileri uzun yıllar yurt dışına işçi yollamayı büyük bir başarıymış gibi gösterdiler. Şu kadar işçi yolladık, bu kadar işçi yolladık diye övündüler. Memleketimizin bu yoldan kalkınacağıni iddia ettiler.

Buna karşılık ATTF kurulduğu günden beri yurt dışındaki işçilere Türkiye'de çalışma imkanı verilmesini istemiş ve yurt dışına işçi yollanmasının Türkiye için hem büyük bir kayıp, hem de bir tehlike olduğunu birtarichtetir.

Özellikle son yıllarda bizlere yapılan baskilar, sosyal haklarımıza yapılan saldırılar, Federal Almanya ve Fransa gibi memleketlerin işçi getirmeyi durdurmaları ATTF'nin bu savunduklarının ne kadar doğru olduğunu dosta düşmana gösterdi.

Yurt dışındaki işçilerin dertlerinin halli Türkiye'deki işsizliğin ortadan kaldırılmasına bağlıdır. Türkiye'de işsizlik ancak güçlü bir sanyinin, özellikle ağır



**YURT** dışında calismak icin mura-  
caat edenler bir milyonu geciyor

sanayinin kurulması ile yok olur. Türkiye ancak bu yoldan kalkınabilir, ancak bu yol- dan yurdumuzdaki çığ gibi büyüyen işsizlik önlenebilir. Bunun için ATTİF şu istekleri öne sürüyor:

- Türkiye barışçı, bağımsız ve tarafsız bir dış politika gütmeli, silahlanmak için harcanan milyarlarca lirayı memleketin kalkınması ve herşeyden önce ağır sanayinin kuruluşu için kullanmalıdır.
- Türkiye'yi emperyalist ülkelere kıskıvrak bağlayan NATO, CENTO ve Ortak Pazar'dan derhal çıkmalıdır. Yurdumuzu Amerikaya bağımlı hale getiren ikili anlaşmalar kaldırılmalıdır. Türkiedeki bütün yaban- ci asker ve üsler temizlenmelidir.
- Birleşmiş Milletler kararına uygun olarak Kıbrıstaki askerler derhal geri çekilmeli ve Kıbrıs devletinin bağımsızlığına ve toprak bütünlüğüne saygı gösterilmelidir.
- Yerli-yabancı büyük kapitalist şirketlerin yağmasına son verilmelidir. Yabancı sermaye ve onunla işbirliği yapan yerli büyük sermaye, bankalar, sigortalar, dış ticaret devletleştirilmelidir. Bunların emekçi halkın sırtından vurdukları milyarlar memleketin kalkınmasına harcanmalıdır.
- Yurdumuzun tabii zenginlik kaynakları, özellikle madenler ve petroller devletles- tirilmelidir.
- Yurdumuzda demokrasi sağlanmalıdır! Sıkı- yönetim ve Devlet Güvenlik Mahkemeleri kal-

dırılmalıdır. Faşist örgütler yasaklanmalıdır. 141, 142 ve 146. maddeler iptal edilmeli, sendikalarımızın çalışmasını engelleyen yasalar kaldırılmalıdır. Türkiye Komünist Partisine ve Türkiye İşçi Partisi-ne konan yasak kaldırılmalıdır!

- Esaslı bir toprak reformu yapılarak milyonlarca topraksız ve az topraklı köylü toprağa kavuşturulmalı, büyük toprak ağalarının hakimiyeti kırılmalıdır.

Bu tedbirleri gerçekleştirecek ulusal-demokratik bir hükümet işçi sınıfının öncülüğünde ülkemizin bütün yurtsever ve demokratik güçlerinin bir araya gelmesiyle kurulmalıdır. Türkiye içine düşürüldüğü çıkışdan ancak bu yoldan kurtulabilir.

---

ATTF Yayın Organlarını şu adreslerden isteyebilirsiniz:

KURTULUŞ: 1000 Berlin 21, Turmstr. 20

İŞÇİNİN SESİ: 56 Mansfield rd. Ilford,  
Essex, England

İŞÇİ BİRLİĞİ: 6000 Frankfurt/M-Nied, Lotz  
Str. 57

MÜNİH İŞÇİ POSTASI: MTTO, 8 München 2,  
Schwanthalerstr. 106

---

Yayınlayan: ATTF Yürütme Kurulu

Sorumlusu: Ali Söylemezoglu, 8 München 19  
Winthir Str. 13 a

Druckerei Stein, 8 München 2, Gabelsbergerstr.  
62

EKÇİSİ  
AHİP ÇIK

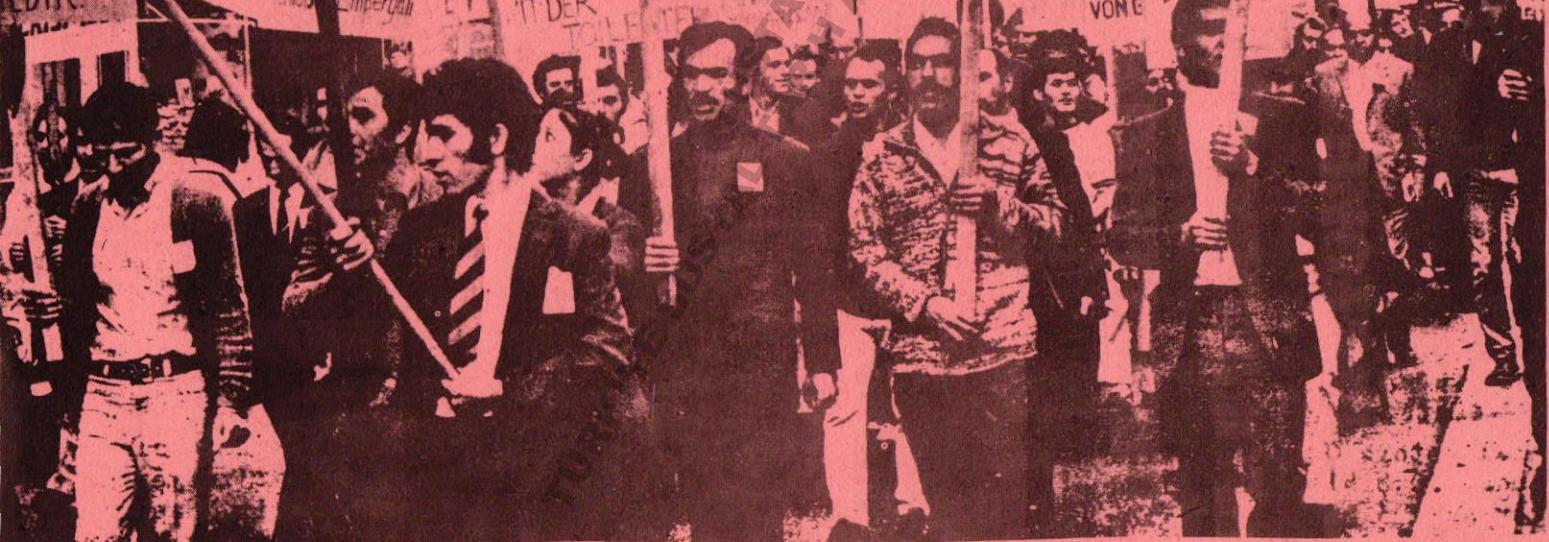
omuz  
omuzla

Emperyal EV

- Almanyada işçi  
döviz makinası  
değildir  
WOHNUN  
IT DER

HİRSİZ  
KONSOLOS  
İstemiyoruz!

1 MAYIS  
Çİ BAYİ  
Toprakları Hüküme  
Fabrikaları İşçilere  
GELİYORUZ



Masrafı: 1.- DM

**ATTF**  
**6.**  
**KURULTAYI**  
**KARARLARI**

**MÜНИН**  
**1973**

TÜRKİYE SOSYAL ARİHLİĞİ  
DÜŞTANASı  
KÜSTAH VAKFI

**İÇİNDEKİLER :**

- o ULUSAL BAĞIMSIZLIK VE DEMOKRASI İÇİN MÜCADELE
- o YURT DIŞINDAKI İŞÇİLERİN MESELELERİ VE ÇÖZÜM YOLLARI
- o ULUSAL SORUN
- o KADIN HAKLARI İÇİN MÜCADELE
- o ŞİLİ HALKIYLA DAYANIŞMA
- o YUNANİSTAN VE TURKIYE EMEKÇILERİ KARDEŞTIRLER
- o YAŞASIN ARAF HALKLARININ ANTIEMPERYALIST SAVAŞI
- o ZAFER VIETNAM HALKININ - YAŞASIN ENTERNAŞYONAL DAYANIŞMA

TÜRKİYE SOSYAL TÜSTAV TARİH ARASTIRMA VAKFI

## ULUSAL BAĞIMSIZLIK VE DEMOKRASI İÇİN MÜCADELE

Türkiye'de ulusal bağımsızlığın yeniden kazanılması, demokrasinin zaferi, memleketimizin bütün ilerici güçlerinin demokrasiden ve ulusal bağımsızlıktan yana bütün yurttaşların hep birlikte, işçi sınıfının öncülüğünde ortak düşman emperyalizme, tekneci büyük sermayeye ve toprak ağalığına karşı mücadeleini zorunlu kıliyor. Memleketimizin bütün ilerici güçlerini ortak bir cephe halinde birleştirmeden, geniş halk kitlelerini işçi sınıfının öncülüğünde seferber etmeden, Türkiye'de emperyalizmi ve büyük sermayeyi yenilgiye uğratmak mümkün olamaz.

Türkiye'de ulusal demokratik cephe emperyalizme ve gericiliğe karşı bütün yurtsever güçlerin ortak bir program çevresinde birleşmeleri ile olacaklardır. Bağımsızlık ve demokrasi mücadeleinin temel hedeflerini içine alacak olan böyle bir program yurdumuzda yıllardır verilen mücadelede, ilerici güçlerin ortaya koydukları isteklerde belirlenmiştir. Bu isteklerin en önemlileri şunlardır:

- 1) Türkiye'nin ulusal bağımsızlığını kısıtlayıcı bütün anlaşmalar bozulmalı, Türkiye topraklarındaki bütün yabancı askeri personel memleketten çıkarılmalı, yabancı askeri üsler kaldırılmalı ve sıkı bir tarafsızlık politikası izlenerek ülkemizin bağımsızlığı yeniden kurulmalı; harbin önlenmesine, silahsızlanmaya, sağlam bir barışın kurulmasına yönelik her çaba desteklenmelidir.
- 2) Yabancı sermayenin ülkemizin zenginliklerini ve halkımızın emeğini alabildiğine sömürmesi önlenme-

lî, emperyalist ülkelere tanınmış olan ayrıcalıklar kaldırılmalı, bütün yabancı kuruluş ve firmalar millileştirilmeli ve demokratik devletin yönetimine verilmelidir. Emperyalistler yillardır Türkiye'yi talan ederek verdirdikleri zararları Ödemelidirler.

3) Ülkemizde emperyalizmin ajani durumunda olan bankalar, sigorta şirketleri, tekelci sermaye, dış ticaret ve büyük iç ticaret devletleştirilmelidir. Devlet eliyle kurulacak ağır sanayie dayaanan hızlı bir sanayileşme gerçekleştirilmeli, merkezi bir plana göre ülkemiz kalkındırılmalı, tüm yurttaslarının yurt içinde çalışma imkanları sağlanmalıdır, târîmdaki fazla işgücü sanayie aktarılmalıdır.

4) İşsizliğe son verilmeli, emekçilerin ücretleri bugünkü hayat şartlarına uygun şekilde yükseltilmeli, fiat artıları durdurulmalı, tefecilik ve rüşvete son verilmeli, adaletli bir vergi sistemi kurulmalı, parasız sağlık hizmetleri sağlanmalı, kadın erkek eşitliği ve eşit işe eşit ücret ilkesi gerçekleştirilmelidir.

5) Demokratik toprak devrimi bizzat köy emekçilinin eliyle gerçekleştirilmeli, büyük toprak mülkiyeti ve her türlü yarı feudal sömürü şekilleri ortadan kaldırılmalı, bu çeşit topraklar devletleştirilerek kamu mülkiyeti haline getirilmeli, toprak, onu işleyenlere bedva verilmelidir. Köylülere kredi, tarım aletleri, sun'i gübre, tohum-luk gibi maddi yardım yapılmalı, teknik uzmanlar eliyle tarımın geliştirilmesine yardım edilmeli, köylünün tefeciye ve Ziraat Bankasına olan borçları iptal edilmeli, tarımda makinalaşma ve kooperatifleşme teşvik edilmelidir. Toprağın verimliğini artırma, ormanlandırma gibi konularda devlet geniş bir faaliyete girişmelidir.

6) Devlet küçük ve orta teşebbüsleri, el sanayiini, parekende ticareti himayesi altına almalı, bunlara ucuz kredi, hammadde sağlamak gibi yardımlarla destek olmalıdır. Burada kooperatifçilik en yoğun şekilde teşvik edilmeli ve desteklenmelidir. Halkın, şehir ve köy emekçilerinin çıkarlarına ters düşmeyen özel işletmeler teşvik edilmeli, özellikle teknelci sermayenin rekabetinden kurtarılmalıdır. Dış ticarette bütün halklarla karşılıklı fayda esasına ticaret ilişkileri kurulmalı ve geliştirilmelidir.

7) Emekçilerin demokratik kuruluşları, sendikaları desteklenmeli, üzerindeki baskilar kaldırılmalı, bunların sosyal ve politik hayatı etkenlikleri arttırmalıdır. TCK'nun 141-142'nci ve diğer anti demokratik kanun maddeleri iptal edilmeli, gerçek bir demokratik ortam içinde hür seçimler yapılmalı, çeşitli demokratik politik grupların politik güçleri oranında devlet yönetiminde temsil edilelerini sağlayacak bir seçim kanunu kabul edilmeli dir.

8) Her türlü ırkçı ideoloji kesin şekilde önlenmeli hangi dili konuşsa konuşsun, hangi ırktan, hangi etnik gruptan, halktan olursa olsun, yurtaşlar arasında hiç bir ayrıcalığa, hiç bir eşitsizliğe, ne gerekçeyle olursa olsun, ulusal ve demokratik hakların kısıtlanmasıne müsaade edilmemelidir.

9) Demokratik ve anti-emperyalist bir eğitim sağlanmalıdır. Öğretmenler üzerindeki anti-demokratik baskılara son verilmelidir. Bütün yurtaşlara eşit şartlar altında, kendi ana dilinde okuma imkanı sağlayan parásız eğitim sistemi demokratik devlet tarafından kurulmalı ve yönetilmelidir.

ATTF bütün ilerici ve yurtsever güçlerin arasındaki işbirliği ve dayanışmanın gelişmesi için çaba göstererek, bölücü ve parçalayıcı akımlara karşı mücadele ederek, yurt dışındaki işçilerin ve öğrencilerin örgütlenmelerine çalışarak ulusal demokratik cephenin kurulması için katkıda bulunur.

Gerek Türkiye'deki, gerekse bütün dünyadaki tecrübeler gösteriyor ki, memleketimizin ulusal demokratik güçlerinin bir çaphe halinde örgütlenmesini sağlayacak en önemli güç işçi sınıfıdır. İşçi sınıfının örgütlerinin hizmetlenmesi için çalışmak, işçi sınıfı ile diğer ilerici güçler arasındaki bağları geliştirmek, bağımsızlık ve demokrasi mücadelelesine doğrudan katkıda bulunmaktadır.

## YURT DIŞINDAKİ İŞÇİLERİN MESELELERİ VE ÇÖZÜM YOLLARI :

Yurt dışına işçi göçünün temelinde bir yandan Türkiye'deki işsizlik ve geçim sıkıntısı, öte yandan da Batı Avrupa büyük kapitalist tekellerinin ucuz işgücü sağlama hırsı yatmaktadır.

Yurt dışındaki işçilerin dertlerinin kökünden çözümlenmesi ancak Türkiye'nin hızla sanayileşmesi, bu yoldan işsizliğin önlenmesi ve böylece milyonlarca yurttasın yabancı diyarlarında çalışmak zorundan kurtarılması ile olur.

Bu nedenle, yurdumuz Türkiye'nin yerli, yabancı kapitalist tekellerin, toprak ağalarının vurgun ve tahakkümüne son verip esaslı demokratik dönüşümle-ri tamamlayarak ileri bir sanayileşme düzeyine e-rişmesi bütün emekçi halkımızla birlikte yurt dışındaki işçilerin de nihai kurtuluşu sosyalizmin yolunu açacaktır.

ATTF ve örgütleri bu gerçeğin yurt dışındaki işçiler tarafından görülmesi ve benimsenmesi için çalıslırken aynı zamanda sayıları bir milyona varan Avrupadaki Türkîyeli emekçilerin sosyal meselelerinin çözümlenmesi için mücadeleyi başlica görevlerinden biri bilir.

Özellikle 1973 yılı içinde yurt dışındaki işçiler sosyal ve ekonomik haklar için yoğun halinde müca-deleye girmeye hazır olduklarını dosta düşmana is-pat ettiler. Kazanılan tecrübeler gösteriyor ki, mücadelemizin başarıya ulaşması her şeyden önce her milletten yerli-yabancı işçilerle sıkı ve sar-sılmaz bağlar kurmamıza, sendikalar içinde güçlü bir şekilde örgütlenmememize, kendi içimizde birlik ve beraberliğimizi pekiştirmememize bağlıdır.

Patronlar ve onların usaklıları, çeşitli milletlerden işçilerin arasını açmak için, yerli ve yabancı işçiler arasında ikilik çıkarmak için öteden beri büyük çaba harciyor ve yoğun bir propaganda sürdürüler. İşçilerin mevcut sendikalar içinde birlikte örgütlenmelerini engellemek, yabancı işçileri yerli işçilere, yerli işçileri yabancı işçilere karşı kıskırtmak için çeşitli oyullara başvuruyorlar. Patronların bu maksatlarla girişikleri oyunlara, Macocular ve diğer bölücü, parçalayıcı unsurlar da hizmet ediyorlar.

Dertlerimizin çözümlenmesinin herseyden önce yurt dışındaki işçilerin kendi aralarında birlik kurmalara, diğer milletlerden yerli-yabancı bütün işçilerle omuz omuza mücadele etmelerine bağlı olduğunu dikkate alan ATTF, en acil meselelerimizin çözümlenmesi için aşağıdaki isteklerin öncelikle gerçekleşmesini öne sürer :

- 1) Yabancı işçilerin Federal Almanya'da kalış süreleri herhangi bir şekilde kısıtlanmamalıdır. Federal Almanya'da araliksiz 5 yıl oturmuş olan yabancı işçilere süresiz oturma ve çalışma izni verilmelidir.
- 2) Eşi Federal Almanya'da çalışan her yabancıyla eşi ile birlikte oturma ve çalışma izni verilmelidir.
- 3) Yabancılar kanunu ve yabancılar ile ilgili kararnameler Alman Sendikalar Birliğinin (DGB) önerdiği gibi yabancı işçiler lehine değiştirilmelidir.
- 4) Yerli veya yabancı bütün işçilerin her alanda tam eşitliği prensip olmalıdır. Yabancı işçilere ikinci sınıf insan muamelesi yapılmamalıdır.
- 5) Federal Almanya'da sayıları yüzbine ulaşan TU-

RİST İŞÇİLER bir defaya ait olmak üzere affedilmeli ve hepsine oturma, çalışma izni verilmelidir.

6) Yabancılar için firmalar ve belediyeler normal fiyatla ev temin etmelidirler. Yabancı işçiler sosyal evlerden eşit haklarla yararlanmalıdır.

7) Yabancı işçilere iş saati içinde, kendi iş yerlerinde ve bedava olarak Almanca dersi verilmeli dir.

8) Yurt dışında işsiz kalan işçinin işsizlik sigortası hakları bitmeden sınır dışı edilmesi derhal önlenmelidir.

9) Yabancı işçilere bulundukları memleketlerde mahalli seçimlere katılma hakkı verilmelidir.

10) Yabancı işçi çocukların eğitimini Federal Almanya bakanlıklarından sağlanmalıdır. Almanca bilmeyen çocuklara bir hazırlık sınıfı yapılmalı, bundan sonra genel eğitim programı içinde Alman-Yabancı bütün çocuklar hep birlikte eğitim göremelidirler. Yabancı çocuklar için anadillerinde tarih, coğrafya, Türkçe dersleri verilmeli dir.

11) Çocuklarımıza eğitiminin gerçekleşmesi için yurt dışında işçi olarak çalışan onbinlerce öğretmen Federal Almanya eğitim bakanlığı tarafından görevlendirilmelidirler.

12) Yurt dışındaki Türkiyeli işçilere bulundukları yerden Türkiye'deki genel seçimlere katılma hakkı tanınmalıdır.

13) Çırak olarak çalışan ve böylece meslek öğrenimi yapan işçi çocukları öğrenci olarak tanınmalı ve askerlik görevi tecil edilmelidir.

- 14) Konsoloslukların yurt dışındaki işçi kuruluş  
ve derneklerinin işlerine karışmaları önlenmelidir.
- 15) Devlet, Türkiye'de işsizliğe son verip yurt  
dışından dönen işçilere iş sahaları açacak bir progra  
ramı hazırlayıp uygulamaya koymalıdır.
- 16) Yurt dışındaki işçilerin biriktirdikleri para  
ların büyük kapitalist şirketler tarafından talan  
edilerek israf olması önlenmelidir. Bu paralarla,  
yönetimi ve denetimi işçilerin elinde olan şirket  
ve kooperatifler kurulmalı, bunlara devlet tarafın  
dan yardım edilmeli ve böylece yurdumuzun kalkın  
masına katkıda bulunacak yatırımlar gerçekleştirile  
melidir.

## ULUSAL SORUN

Yurdumuz Türkiye'de çeşitli halklara ve etnik grup lara ait insanlar yaşamaktadır. Cumhuriyetin kuruluşundan bu yana, bu yurttAŞlarımızın büyük çoğunluğunun demokratik hakları burjuva hükümetleri tarafından ayaklar altına alınmış, kendi dileğinde okumak, yazmak, eğitim görmek gibi en temel hakları çiğnenmiştir. Özellikle kürt halkına karşı en kanlı terör, en ağır baskilar uygulanmış, onbinlerce kürt kadın erkek, çoluk çocuk, genç yaşlı demeden katledilmiştir.

12 Marttan sonra kurulan askeri-faşist biçimde idare bir yandan yurdumuzun bütün emekçilerden, barıştan, demokrasiden ve ulusal bağımsızlıktan yana güçlerine karşı geniş bir terör politikası yürütürken öte yandan da Kürt halkına karşı ulusal baskı şiddetlendirilmiştir. Faşist askeri mahkemeler de kürt halkın varlığını kabul etmek bile, vatanı ihanet sayılmış, Anayasanın teminatı altında olan temel demokratik hakların kürt yurttAŞlarımız için de istenmesi bölücülük olarak nitelendirilmiş tir. Bu gibi gerekçelerle binlerce aydın, genç ve emekçi tutuklanmış, işkenceye uğramış, en ağır hapis cezalarına çarptırılmış veya katledilmiştir.

50 yıllık Cumhuriyet tarihi gösterdi ki, her türlü ırkçı ideoloji kesinlikle önlenmeden, hangi dili konuşursa konusun, hangi ırktan, hangi etnik grup tan veya halktan olursa olsun bütün yurttAŞlarının demokratik hakları tam olarak sağlanmadan yurdumuzda demokrasi gerçekleşmez. Türkiye'de şu tarihi gerçek bir kere daha doğrulandı: Başka bir ulusun ezen ulusun kendisi özgür olamaz.

ATTF kuruluşundan bu yana her milletten işçilerin ve emekçilerin birliğini savunuyor. Türkiye'de olsun, yurt dışında olsun, bütün Türkiyeli işçi ve emekçiler ortak sınıfısal örgütleri içinde birleşmeli ve kaynaşmalıdır.

ATTF bütün halkların ve ulusların kendi kaderlerini tayin haklarına saygı duyar. Bu hakka saygıyı bütün ulus ve halkların tam eşitliğinin gereği olarak görür. Ulusların kendi kaderlerini tayin hakkını savunmak, halkların ve ulusların ayrılma hakkına sahip olmalarını, bir devlet içinde yaşamalarının zorla değil, ancak gönüllülükle olabileceğini savunmaktadır. Ulusların kendi kaderlerini tayin hakkını savunmak, onların mutlaka ayrılip kendi devletlerini kurmalarını, veya mutlaka ayrı devlet içinde kalmalarını savunmak demek değildir. Sosyalistler bu konudaki tutumlarını işçi sınıfının çırkarlarına göre tayin ederler.

Kürt veya Türk halkından veya başka bir etnik grubtan olsun, memleketimizdeki bütün emekçilerin, tüm işçilerin, hepimizin ortak düşmanı olan emperyalizme, büyük sermayeye ve toprak ağalarına karşı hep birlikte bağımsızlık, demokrasi ve sosyalizm için mücadelesi zorunludur. İşçilerin, emekçilerin çırkarları bu birliği gerektiriyor. Çünkü bu birlik ve dayanışma olmadan zafer kazanılamaz.

Bu birliğin temeli zorbalık ve baskiya değil, eşitlik ve kardeşliğe dayanır. Bu birlik, hür ve gönüllü olarak seçilen bir birliktir. Her türlü milli baskilar veya ayrıcalıklar işçi sınıfının, emekçilerin birliğini sarsar ve bölünmelere yol açar.

ATTF her türlü milli baskiya, ırkçı ve şoven ideo-lojilere, işçi sınıfı içinde burjuva milliyetçiliği yaymak isteyenlere karşı mücadeleyi acil bir ideo-lojik görev olarak tespit eder. Bütün üyelerin enternasyonalist ilkelere bağlı bir şekilde yetiş-tirilmeleri için, işçi sınıfının enternasyonalist ilkelerinin en geniş kitlelere tanıtılıp benimse-tilmesi için çalışmaların hızlandırılmasına karar verir.

TÜRKİYE SOSYAL TARİH ARASTIRMA KURUMU

## KADIN HAKLARI ICIN MUCADELE

### Kadın Emekçilerin Sorunları:

Kadınlar asırlardır hor görülmüş, ezilmişlerdir. Kapitalist düzende de, halâ, ikinci sınıf insan durumundadırlar. Onlara eşit eğitim imkanı verilmez. Cahil ve geri bırakılırlar. Bir çok ülkede bazı temel yasal haklardan bile yoksundurlar. Kadınlar, toplumsal sorunlardan uzak tutulmak istenirler. Ev işi ve çocuk bakımı kadının ilgilendiği gereken tek sorun olarak gösterilir.

Günümüzde, bir yandan sanayinin ihtiyaçları, öte yandan hayat pahalılığı ve geçim zorluğu, kadınları giderek iş hayatına sokuyor. Ne var ki, kadın, iş hayatında da katmerli sömürüye uğruyor. Eşit işe eşit ücret alamıyor. Meslek bilgisini ilerletme imkanları az olduğu için vasıfsız işçi olarak düşük ücretle çalışıyor.

Burjuvazi, bir yandan kadın emekçileri en ağır biçimde sömürürken, öte yandan da onların sömürüye karşı verilmekte olan mücadeleye katılmalarını önlemek için kadını afyonlayıcı görüşleri yayıyor. Burjuvazi, sosyal ya da politik faaliyetin kadınların harcı olmadığı fikrini aşılamaya çalışıyor. Oysa, gerek yurdumuzda, gerekse dünyada bir çok haklı mücadelede kadınlar şerefli yerler aldılar. Bunu görmek için Kurtuluş Savşımızda kağııyla cep hane taşıyan kadına, bugün yurdumuzda, gerici rejimin baskısına, işkencesine cesaretle göğüs geren, falaka, elektrik şoku ve hunharca bir çok işkence lere dayanmaktan öteye, bu gerçekleri yazıp, imzayıp dağıtmaya cesaretini gösteren devrimci kadınlarla bakmak yeter. İşte, 15 yıl hapis cezası yiyan TİP Başkanı Behice Boran. Ve İşte, bu davada en ön safta kazandığı şerefli yer.

Bugün yurdumuzda ve Batı Avrupa'da çalışmakta olan kadın emekçilerimiz çok ağır bir yük taşıyorlar.

Bir yanda eşitsizliklerle dolu bir iş hayatı, öte yanda ağır ev işleri ya da sağlığa aykırı, askeri disiplin altında, insana yaraşmayan yurtlar ve türlü türlü mesken sorunları emekçi kadınlarımıza eziyor. Dil bilmezlik de dertlere dert, sorunlara sorun katıyor.

Patronlar, kadınları ucuza çalıştırabildikleri için kadın işçileri erkeklerle göre öncelik tanıyorlar. Böylece ücretleri düşürerek bütün işçileri daha çok sömürme imkanlarını arıyorlar. Öte yandan özellikle Federal Almanya'ya yalnız olarak çalışmaya gelen kadınlarının kocalarının da birlikte gelmesini Yabancılar Kanunu gibi anti-demokratik kanunlar aracılığıyla engelleylek aileyi böliyorlar. Ve kocalarını yurtta bırakıp tek başlarına buralara gelmek zorunda kalan kadın emekçiler, binbir zorluğa göğüs gererken, yanlış anlaşılır kaygusuyla toplum içine girmekten de kaçınıyorlar.

Evli kadınların hamilelik, doğum, çocuk bakımı, kadın hastalıkları gibi bir çok başka sorunları da vardır. Hamile kadınlar hiç bir işe alınmıyorlar. Bir işte çalışıyor olamlar, binbir yol denenerek, anlayamadıkları dilde belgeler imzalatılarak, bu konudaki kanun maddelerine rağmen, patron tarafından isten atılıyorlar. Çocuk bakımı, çocukların yurtlara gönderme sorunu ve daha nice sorunlar bunlara ekleniyor. Toplum hayatına katılmadıkları, hep içlerine kapalı bırakıldıkları, insan içine karışmadıkları için de, emekçi kadınlarımız bu sorunlara el uzatamıyorlar.

Emekçi kadınlarımızın tüm sorunlarını çok önemle ele alan ATTF VI. Kurultayı, toplumun dışına itilmek istenen ve sorunlarıyla başbaşa bırakılan emekçi kadınlarımızın, bütün işçi sınıfıyla birlikte ekonomik mücadeleye katılmalarını, sendikalaşmalarını teşvik edici çalışmalar yapmayı; ken-

di kadın haklarını savunabilmeleri, günlük sorunlarını çözebilmeleri ve uğradıkları tüm haksızlıklara karşı mücadele edebilmeleri için direniş komiteleri ve/veya geniş kadın birlikleri kurmalarına önyak olmayı görev bilir.

ATTF VI. Kurultayı, emekçi kadınların birlik ve örgütlenmelerinin, sömürüye ve tüm haksızlıklara karşı verilen mücadeleye yeni bir güç katacağını belirler.

TÜRKİYE SOSYAL TÜSТАV TARİH ARASTIRMA

## ŞİLİ HALKIYLA DAYANIŞMA

Şili'de, sosyalistlerin, komünistlerin, sosyal demokratların, tüm halktan yana güçlerin oluşturduğu halk cephesi iktidarı, Amerikan emperyalizmi ve onun müttesifi gerici güçler tarafından kana boguldu.

Yigit halk önderi Allende, Kahramanca çarpışarak şehit oldu. İşçiler, köylüler, yurtsever Şili'liler halk cephesinin kazanımlarını savunurken can verdi. Onbinlerce Şili'li genç, ihtiyar, kadın, çocuk faşistler tarafından katledildiler. Onbinlerce yurt sever işkenci kamplarına atıldı. Şili Komünist Partisi Genel Sekreteri Luis Corvalan idam istemiyle hapsedildi. Luis Corvalan'in hayatı tehlikededir.

Faşist cunta halkın kazanımlarını ayaklar altına aldı:

Halk cephesi iktidarı döneminde fakir çocukların her gün yarım litre süt dağıtıliyordu. Faşist cunta bu çocukların tekrar açlığın kucağına terketti.

Halk cephesi iktidarı döneminde Amerikan tekelci şirketlerinin fabrikaları halkın mali olmuştu. Faşist cunta fabrikaları emperyalizme geri verdi. İşçileri cumartesi günleri silah tehdidi altında emperyalizm için ücretsiz olarak çalıştırıyor.

Halk cephesi iktidarı döneminde topraksız köylü topraga kavuşmuştu. Faşist cunta tarım bakanlığına bir toprak ağasını getirdi. Köylünün toprağı elinden alındı, ağalara geri verildi.

Emperyalizm Şili halkın savaşına ağır bir darbe vurdu. Fakat onu çökertmedi. Halk cephesi yaşıyor ve halkın mücadeleşini örgütlüyor.

ATTF VI. Kurultayı, Faşist cuntayı nefretle protesto eder, Şili halkın savaşının sonunda mutlaka zaferle ulaşacağına sarsılmaz inancını belirtir.

Luis Corvalan ve işkence kamplarındaki onbinlerce yurtsever serbest bırakılmalıdır. Yurtseverlere yapılan işkenceler derhal son bulmalıdır. İşçi katliamı son bulmalıdır.

Halk cephesinin savaşçılarını saygıyla selamlarız.

Zafer Şili halkın olacaktır.

#### YUNAN İSTAN VE TÜRKİYE EMEKÇİLERİ KARDEŞTİRLER

Yunanistan'da faşistler ve emperialistler yeni bir maceraya giriştiler. Halkın direnişleri karşısında zayıflamış ve yıpranmış olan faşist Papadapulos hükümetini devirerek yeni bir askeri cuntayı işbaşına getirdiler. Bu olay, Yunan halkın anti-faşist, anti-emperialist mücadeleşinin artık son derece güçlenmiş olduğunu göstermektedir.

Kardeş Yunan halkın emperializme ve faşizme karşı mücadelesi Türkiye halkın da mücadelesidir.

**YAŞASIN YUNAN VE TÜRKİYE HALKLARININ KARDEŞLİĞİ VE ANTI-EMPERİALİST DAYANIŞMASI !**

## YAŞASIN ARAP HALKLARININ ANTIEMPERYALIST SAVAŞI

Ortadoğu'da emperyalizmin temsilcisi İsrail, Arap halklarına karşı saldırganlığa devam ediyor, tekrar tekrar dünya barışını tehlikeye düşürecek maceralara girişiyor. Arap halkları emperyalizmin barbarca saldırlılarına karşı ülkelerini kahramanca savunmakta, değişik dünya görüşündeki ve toplumsal yapıdaki Arap devletleri emperyalizme karşı birliklerini güçlendirmeye, askeri, politik ve iktisadi yönden ulusal bağımsızlıklarını kazanmak için savasmaktadırlar.

Arap halklarının birliği ve başta Sovyetler Birliği olmak üzere sosyalist ülkelerin, dünyadaki anti-emperyalist ve demokratik güçlerin dayanışması emperyalizmi geriletti, onu barış masasına oturmaya mecbur etti.

ATTF, Arap halklarının emperyalizme karşı mücadelesini tüm gücüyle destekler. İsrail saldırganları işgal ettikleri topraklardan hemen geri çekilmeli, Filistin halkına toprakları geri verilmelidir. Bu, Ortadoğu'da adaletli bir barışın kurulmasının temeli olacaktır.

## YAŞASIN ARAP HALKLARININ EMPERYALİZME KARŞI BİRLİĞİ VE ZAFERİ !

### ZAPER VIETNAM HALKININ - YAŞASIN ENTERNAŞYONAL DAYANIŞMA

Vietnam ve diğer Hindicini halklarının yiğitçe mücadelesi sonucunda Amerikan emperyalizmi dize geldi. Fakat emperyalizm Hindicin'e saldırganlığından vazgeçmiş degildir. Halâ zaman zaman yeni maceralara girişmeye kalkmaktadır.

Vietnam ve Hindicini halklarıyla dayanışma bugün daha da büyük önem kazanmıştır.

### YAŞASIN VIETNAM VE HİNDİCİNİ HALKLARININ ZAFERİ ! YAŞASIN ENTERNAŞYONAL DAYANIŞMA !

**AVRUPA**

**TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR  
FEDERASYONU**

*TÜRKİYE SOSYAL TÜSTAK İSTİRMİ VAKFI*



## ATTF YÖNETİM KURULU HABER BÜLTENİ

ATTF Yönetim Kurulu Yazışma adresi :

O c a k - I 9 7 5

I Berlin 2I, Turm str. 20

### - İ Ç İ N D E K İ L E R -

1. ATTF BASIN BİLDİRİSİ
2. ATTF 7. OLAGAN KURULTAYI KARARLARI
3. İŞYERİ İŞÇİ TEMSİLCİLİĞİ SEÇİMLERİNE HAZIRLANALIM  
SENDİKALARIN BİRLİK LISTELERİNİ DESDEKLİYELİM
4. ATTF İŞÇİLERİMİZİ İŞYERİ GÜVENLİĞİ İÇİN, HAKLARIMIZI SA-  
VUNMAK İÇİN BİRLİKTE MÜCADELEYE ÇAĞIRIR  
Y U R D U M U Z D A İ Ş İ S T İ Y O R U Z
5. İŞSİZ KALAN İŞÇİLERİMİZ İÇİN ÖNEMLİ BİLGİLER

ATTF YÖNETİM KURULU İŞÇİLERİMİZİN, YURTSEVER VE İLERİCİ GÜCLE-  
RİN, TÜM DOSTLARIMIZIN YENİ YILINI KUTLAR, YURT DIŞINDA ESİT  
HAKLAR, YURDUMUZDA BAĞIMSIZLIK, İLERİ DEMOKRASI, DÜNYADA BARİŞ  
İÇİN ORTAK MÜCADELEMİZDE BAŞARILAR DİLER.

## B A S I N   B I L D I R I S I

1968 yılında,yurt dışındaki işçi örgütlerinin birleşmesiyle kurulmuş,ilerici bir yoğun örgütü olan AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU (ATTF) nun 7.Olağan Kurultayı,27-29 Aralık 1974 tarihlerinde Federal Almanyanın Ruhr Havzasında Gelsenkirchen şehrinde yapıldı.Kurultaya F.Almanyanın çeşitli bölgelerinden,Batı Berlin'den,Ingiltere'den,Fransa'dan,Belçika'dan,Hollanda'dan,İsveç'ten,İsviçre'den 200 den fazla delege ve misafir katıldı.

Yönetim Kurulu Raporunda,kapitalist dünyayı saran kriz,ülkemizdeki gelişmeler,yurt dışındaki işçilerimizin durumu ve ATTF'nin bir yıllık çalışmaları ele alındı.Gectigimiz yıl içinde ATTF,işçilerimizin F.Almanya ve Ingiltere'de sendikalarım çatısı altında girdikleri güçlü grev eylemlerini var gücüyle destekledi.Işçilerimizin çeşitli ekonomik ve sosyal sorunlarına eğildi.Büyük sermaye sahipleri ve onların hükümetleri tarafından krizin yükünün yerli ve yabancı işçilerin sırtına bindirilmesine,yabancı işçilerin haklarının geri alınmasına,yerli yabancı ayrimına karşı çıktı.Yabancı işçiler için eşit haklar ve tam eşitlik istedi.F.Almanyada çocuk paralarımızın kesilmesine karşı geniş bir kampanya açtı.Imzalar toplandı,yürüyüş ve mitingler yapıldı.Belçika'da işçilerimiz,"turist" işçilere çalışma izinlerinin verilmesi için yoğun bir çalışma gösterdiler,dev bir yürüyüş düzenlediler.

ATTF ülkemizde gerçek anlamıyla sınırsız bir Genel Af kanununun çıkması için aktif bir çalışma gösterdi.Avrupa Af Komitesinin kuruluşunu,çalışmalarını destekledi.Af kanunun çıkışını engellemek isteyen işbirlikçi burjuvazinin gerici partilerine karşı çıktı.ATTF çalışmalarını ülkemizde demokratik hakların,özgürlüğün genişletilmesi yönünde sürdürmen ve AVRUPA BARış VE ÖZGÜRLÜK KOMITESI adını alan komitenin içinde aktif olarak çalışıyor.

ATTF,empirealizmin,NATO da egemen çevrelerin,Kıbrısa önce Yunan Cuntası eliyle saldırısına,fasist darbeye,sonra da Türk hükümetinin adaya asker çıkarıp,Amerika'nın adayı bölme politikasını uygulamasına karşı çıktı.Adadan tüm yabancı askeri birliklerin,üslerin geri alınmasını,Kıbrısın bağımsızlığının,toprak bütünlüğünün egemenliğinin sağ-

lanmasını, iki toplumun temel haklarının korunmasını talep etti. Bu amaçla Batı Avrupalıların çeşitli yerlerinde Türk ve Yunan işçileri, diğer uluslararası işçileri ile omuz omuza, emperyalizme, NATO'ya karşı, halkın dostluğu için yürüdüler.

ATTF Yönetim Kurulu Raporunda, işçi sınıfımızın grevlerinin, köylü direnişlerinin sürüp gittiği, emekçi halkın demokrasi savaşının yükseliş içinde bulunduğu, buna karşı işbirlikçi burjuvazinin baskı ve terörüne artırdığı belirtildi.

Kurultayın misafirlere ayrılan bölümünde Ingiltere Türk Öğrenci Federasyonu, Kıbrıs Türk Demokrasi Derneği, Ingiltere Türkiyeli Kadınlar Birliği temsilcileri, diğer misafir işçi ve öğrenciler söz almış, Kurultayı selamlı olarak çalışmalarını anlatmışlardır. Köln Türkiyeli İşçiler Dayanışma Birliği, Frankfurt Halkevi üyeleri ve Batı Berlin Akademiker ve Sanatçılar Derneği'nin mesajları, Kurultaya yollanan mektup ve telgraflar okunmuştur.

Gündemin tartışmalar bölümünde 46 defa söz alınmış, ATTFT'nin bir yıllık çalışmalarında elde ettiği başarılar değerlendirilmiş, eksik yanalar gösterilmiş, eleştirilmiştir. ATTFT'nin yayınları özellikle ele alınarak Kurtuluş, İşçinin Sesi, İşçi Birliği, Batı Berlin İşçi Postası, Münih İşçi Postası üzerinde durulmuş, yayın organlarımızın niteliğini geliştirici konuşmalar yapılmıştır.

Tartışmada ATTFT örgütlerinin çeşitli çalışmaları tartışılırak değerlendirilmiştir. F. Almanya ve diğer Batı Avrupa ülkelerinde kapitalist krizin derinleşmesiyle bu ülkelerdeki işçilerimizin ağırlaşan durumu ele alınmış, yabancı işçilere yapılan baskilar, farklı muamele konuşmacılar tarafından protesto edilerek yurda dönen işçilere iş bulunması talep edilmiştir.

İşçilerimizin yurt dışında da sendikalarda örgütlenmesi, gerici basın tarafından olsun, diğer sendika düşmanı güçler tarafından olsun sendikalara yapılan saldırılara karşı çıkışması, işçilerin yiğinsal mücadele örgütü olarak sendikaların güçlendirilmesi böyle bir dönemde özellikle önem kazanmaktadır. Konuşmacılar 1975 ilkbaharında Federal Almanyada yapılacak olan İşyeri İşçi Temsilciliği seçimlerinde sadece sendikaların birlik listelerinin desteklenmesini, bu listelerde yerli olsun yabancı olsun, işçiden yana en aktif sendikacıların aday gösterilmesini istemişlerdir. ATTFT'nin çocuk paralarının kesilmesine karşı açtığı kampanya - yı sürdürmesi gereği üzerinde durulmuştur. Delegeler, ülkemizde ve işçilerimizin çalıştığı kapitalist Avrupa ülkelerinde kadın haklarını tartışmışlar, kadınların örgütlenmesine daha önemle eğilimnesini istemişlerdir. Yurt dışındaki işçilerimizin çocukların eğitim durumu geniş olarak ele alınmıştır.

Tartışmada, ATT'F'nin başından beri Kıbrıs sorununda doğru bir tavır aldığı, şovenist propagandaya karşı Türk ve Yunan halklarının dostluğunu savunduğu belirtilmiştir. Kıbrıs'ta iki toplumun arasına düşmanlık sokmak isteyen Amerikan Emperyalizmi, NATO'cu çevreler, onların Kıbrıstaki işbirlikçileridir. Konuşmacılar, Birleşmiş Milletler kararlarının uygulanmasını, adanın toprak bütünlüğünün, bağımsızlık ve egemenliğinin, iki toplumun temel haklarının garanti edilmesini, tüm yabancı asker ve üslerin Kıbrıs'tan çekilmesini, yerlerinden yurtlarından edilmiş tüm Kıbrıslıların evlerine dönebilmelerini istediler. Bu görüşlerin doğruluğunu, Kıbrıs serüveninin ülkemize neye mal olduğunu gitgide daha çok işçimiz anlamakta verdiklerin bağışlarının nereye gittiği hakkında hesap sormaktadırlar.

Tartışmada söz alan delegeler, Adana ve İstanbul'da iki ilerici kardeşimizi katleden faşist komando saldırularına son verilmesini, ülkü ocaklarının kapatılmasını talep ettiler. Büyük burjuvazi, ülkeyi sürüklediği bunalımdan terörle çıkmak istiyor. Bu durumda halkımızın, işçi sınıfının tüm ilerici ve yurtsever güçlerin birliği büyük önem kazanıyor. ATT'F, bu birliği savunuyor, bu birek için savaşan güçlerin yanında yer alıyor. Konuşmacılar, emperyalizme, işbirlikçi burjuvaziye, gericiliğe karşı tüm ilerici ve yurtsever güçlerin, demokratların, sosyalistlerin, komünistlerin birliğinden söz ederken, devrimci maskeler altında işçi sınıfını, halkımızı dağıtıçı, parçalayıcı güçlerle eylem birliğinin, güçbirliğinin söz konusu olmadığını kesinlikle belirttiler. Bölücü akımlarla savaş, "milliyetçi" adı altında hıyanet cephesi kurmaya çalışanlarla, Demirellerden destek alan komando saldırularına karşı savaştan ayrı tutulamaz. Tartışmada, maoculuğun, troçkiciliğin, anarşizmin, MDD'ciliğin, kıvılcımcılığın, ülkemizde işçi sınıfının partisi Türkiye Komünist Partisinin varlığını, savaşını inkar eden akımların parçalayıcı rolü üzerinde duruldu. Bir konuşmacı şunları söyledi: "İlerici bir yığın örgütü olarak, halkımızın ulusal ve sosyal kurtuluşu için verdiği savaş, ülkemizdeki sınıf savaşını, bu savaşta yer alan güçleri, Türkiye Komünist Partisini yığınlara duyurmak, görüşlerini açıklamak, ATT'F'nin görevleri arasına girer. Bilimsel dünya görüşüyle donatılmış, olayları değerlendirmede en doğru yöntemi kullanan, en geniş olanaklara sahip, işçi sınıfımızın savaşkan öncü kolu TKP'nin görüşlerinden ATT'F yararlanır. Bunu yaparken, ATT'F yi bir parti gibi göstermek isteyenlere de karşı çıkışmalıdır. İlerici bir yığın örgütü olan ATT'F'de, emperyalizme, sömürüye karşı, halkımızın işçi sınıfının birliğini savunan, barış, demokrasi ve sosyalizmden yana olan, yurt dışında çalışan ve okuyan tüm yurttaslarımız örgütlenmelidir."

Tartışmada söz alan delegeler,yurdumuzda demokrasinin sağlanması, süküyonetim ve devlet güvenlik mahkemelerinin kaldırılmasını,ceza kanunun 141,142 ve 146.maddelerinin iptal edilmesini,sendikaların çalışmalarını engelleyen kanunların,Türkiye Komünist Partisine konan yasağın kaldırılmasını istediler.

Ülkemizdeki sosyal ve ekonomik bunalım,süregenleşen hükümet bunalımı üzerinde duruldu.Konuşmacılar,büyük burjuvazi için hükümet kurmanın ateşten bir gömlek haline geldiğini belirttiler.Büyük burjuvazi ile halkımız,şşbirlikçi burjuvazi ile ulusal burjuvazi arasındaki çelişkiler kesinleşmektedir.Gericiler güçler hem hükümet kuramıyor,hem de yapılacak seçimlerde yeni bir darbe yiyeceklerini görüyorlar.Süküyonetim terörüne katılmamış,karşı çıkış namuslu kişilerden bir seçim hükümeti oluşturulmalı ve yeni seçimlere gidilmelidir.

Tartışmaların ışığı altında altı karar tasarısı oybirliği ile kabul edildi.ATTF organlarının seçiminden sonra Kurultay işçi şarkısı ve marslarıyla coşkulu bir hava içinde kapandı.

Kurultay sırasında delegeler,Gelsenkirchen'de faşizmin kurbanlarını anıtına bir çelenk koydular,saygı duruşu yaptılar.Kurultay günlerinde Gelsenkirchen Eğitim Merkezinde,ATTF'nin "Nazım Hikmet Sergisi" açılmış,fotoğraf,karikatür,çocuk resimleri,heykel ve elsanatları sergilenmiştir.İşçilerimiz tarafından geniş bir ilgiyle karşılanan serginin yanı sıra,Gelsenkirchen,Duisburg ve Hattingen şehirlerinde İşçi Konserleri düzenlendi.Konserlerde ATTİ İşçi Korosu,İşçi şarkısı ve marsları, halk türkileri söyledi.Çocuk paralarının kesilmesi üzerine yazılan "Kindergeld Destanı",Kurultay için bestelenen,Nazım Hikmetin "Türkiye İşçi Sınıfına Selam" marşı okundu.ATTF Folklor Ekibi,ülkemizin çeşitli bölgelerinden halk oyunları oynadı.Aşıklar sazlarıyla halk türkileri, devrimci türküler okudular.Şili'li bir ozan,halkının savaşını dile getiren şarkılar söyledi.İşçilerimiz konserlere büyük ilgi gösterdi,sanatçıları,gösterileri dakikalarca ayakta coşkuyla alkışladılar.

ATTF Yönetim Kurulu

4.1.1975

Yazışma adresi: 1 Berlin 21,Turmstr.20

## ATTF 7. KURULTAY KARARLARI

### Karar 1

Avrupa Türkiyeli Toplumcular Federasyonu (ATTF) 7. Olağan Kurultayı 27-29 Aralık 1974 günleri Federal Almanyanın Gelsenkirchen şehrinde toplanarak aşağıdaki hususları Türkiye halkına ve Dünya kamu oyuna duyurmaya karar al tına almıştır.

1- Bütün kapitalist ülkelerde işsizlik ve pahalılık artıyor. Hayat, biz çalışanlar için daha da katılamaz duruma geliyor. Öte yanda egemen güçler ve özellikle büyük tekeller kendi çıkarları için kıyasıyla çekişiyorlar. Yurdumuzda da durum böyle. Sosyal, politik bunalım hızlandı, ekonomi allak bullak oldu. Bu kapitalist düzenin ve büyük burjuva siyasi iktidarının kaçınılmaz sonucudur. Emperyalizme bağımlı ekonomimiz, kapitalizmin genel krizinden en sert şekilde etkileniyor. Nato'ya bağımlılığımız, bütçemizin büyük kısmını silahlanma masraflarına harcamamız, yurdumuzdaki krizi daha da derinleştiriyor. Yurdumuzdaki egemen sınıflar, başta işsizlik ve pahalılık olmak üzere sorunların üstesinden gelemediğinden bir milyon yurttası Avrupa'ya gönderdi. Paralarını kullandı, dövizlerini, garçur etti. Şimdi yine değişen bir şey yok. Vatandaş iş sağlanmadıkça, yeni iş sahaları açılmadıkça bu durum yine değişmeyecek.

Biz ATTF. 7. Kurultay delegeleri, bu durumu kökten değiştirecek, yurdumuza egemen çevrelerin, iş birlikçi burjuvazini yarattığı bunalımların kıskacından,burgacından kurtaracak kesin ilerici dönüşümler yapılmasını istiyoruz.

2- Memleketi yıkıma götüren burjuvazinin diktatörlüğünü kırma yolunu açabilecek, köklü dönüşümlere, demokratik oluşumlara gidebilecek bir hükümetin iş başına gelmesi zorunluluktur. Bu amaçla ilk olarak :

- Sıkı yönetim kaldırılmalıdır.
- Devlet güvenlik mahkemeleri dağıtılmalıdır.
- Bütün faşist yasalar ve bu arada TCK'nun 141-142-146 maddeleri atılmalıdır.
- Şartsız ve eksiksiz genel af çıkarılmalıdır.
- Halkımıza demokratik haklar, söz, gösteri yapma, örgüt kurma, kişi ve konut dokunulmazlığı tanımlmalıdır.
- Grev uygulamasına konan sınırlar kaldırılmalı, dayanışma ve genel grev hakkı verilmelidir.
- Lokavt yasaklanmalıdır.
- Sendika seçme özgürlüğü ve kapalı oy, açık sayımla esasına dayanan referandum hakkı tanınmalıdır.
- Tarım işçileri iş kanunu kapsamına alınmalıdır.
- Bütün çalışanlara ve bu arada memurlara sendikalaşma ve grev hakkı tanınmalıdır.
- Seçim yasası halktan yanadegüstirilmelidir.
- Yurt dışındaki işçilerimize oy hakkı tanınmalıdır.
- Seğmen yaşı 18'e indirilmelidir.
- Türkiye işçi sınıfının partisi Türkiye Komünist Partisi'ne konan yasak kaldırılmalıdır.

Bu hedefler için tüm ilerici sınıf ve tabakaların, işçi sınıfının, köylülerin, orta katmanların, yurtsever aydın ve subayların, gençliğin, tüm ilerici güçlerin, demokratların, "Sosyal Demokrat"ların, "Ortanın Solu" taraftarlarının, "Demokratik Sol"cuların, Sosyalistlerin, Komünistlerin ulusal demokratik bir cephede birliği şarttır. Böyle bir cephenin kurulması savaşı, iş birlikçi gerici güçlerin iktidarını kırma ve demokratik bir düzen için savasımızdır.

Halkımızın acil sorunlarını ele alacak, Meclise işçi sınıfının, geniş köylü-yiğinlarının, orta katmanların çıkarlarını savunan saylavların girmesini saglayacak, halktan yana bir hükümeti ış başına getirme savaşında biz ATTF üyeleri kendimize düşen görevlerin bilincindeyiz.

Bugün yurdumuzda demokratik bir ortamda genel seçimlerin yenilenmesi ile gerici güçlerin ağır bir darbe yiyeceği ve bunun ilerici güçler için ileri bir adım olacağı görülüyor. Bunun için sıkı yönetim terörüne katılmamış, demokratik dünsümlerden yana kişilerden oluşan bir seçim hükümeti kurulmalı, sıkı yönetim kaldırılmalı ve böyle bir ortamda seçimlere gidilmelidir.

Seçimlerin yenilenmesi düzleminde, tüm ilerici güçlerin eylem birliği gerekidir.

Önümüzdeki dönemde yukarıdaki hedefler doğrultusunda yılmadan savaşacağız.

Yurdumuzdaki sınıf mücadeleleri ile, halkımızın ekmek, sosyal kurtuluş savaşıyla sıkı bağlar kuracağız. İşçi ve emekçi kitlelere, halkımıza yapılan baskın ve zulümü işbirlikçi sınıf ve partilerin AP, DP, CGP, MHP, MSP nin komplolarını dünya kamu oyuna duyuracağız.

## Karar 2

Batı Avrupa'da çalışan biz Türkİyeli işçilerin dertleri büyük. Bu son günlerde durumumuz daha da güçleştİ. İsviçrede gerici güçler yabancı işçileri kaçı dışarı etmek için oylamaya başvurdular. Ancak halkı birbirine düşürmeye başaramadılar.

Belçika'da yabancı işçiler işten atılıyorlar. Bir yabancılar kanunu çıkarılarak işçilerimiz üzerinde baskı artırılıyor. Hollanda, Danimarka ve diğer ülkelerde sınır dışı edilmeler yoğunlaşıyor. Fransa'da işçilerimiz en kötü şart larda çalışmaya zorlanıyor.

Federal Almaya'da önce çocuk paralarımıza el attılar, sonra turist işçi kardeşlerimize karşı insan avına çıktılar, daha sonra da ucuz ev bulabildiğimiz birçok mahallelere taşınmamızı yasakladılar.

Son olarak da Federal Almanya hükümeti, iş bulma kurumlarına bir yıldırım emri gönderdi. Bu emre göre iş müsaadesi biten işçilerimizin bu müsaadeleri uzatılmayacak. Hatta birçok işkolunda çalışan işçiler firma tarafından işten, çıkarılmalar bile iş müsaadesi bitti diye iş bulma kurumu (Arbeitsamt) tarafından işten atılacaklar. F. Almanya'da 30 000 Türk işçi işsiz. Son bir yılda 50 000 Türk işçi iş bulamadığından Türkiye'ye döndü.

İssizliğin, pahalılığın altında ezilenler yalnız biz Türk işçileri değiliz. Kapitalist dünya bir krizden çıkmadan diğerine yuvarlanıyor. Kapitalist rekabet, anarsık üretim, tekelci şirketler arasında toplumun temellerini çatırda -tan bir kör doğusu haline geldi. Patronlar bu krizin yükünü emekçilerin sırtına yükliyorlar. Fiyatlar, vergiler, ev kiralari alabildigine yükseliyor. Paranın değeri düşüyor. Bütün kapitalist dünya enflasyonun altında eziliyor. Ama işçi ücretleri yerinde sayıyor. Emekçilerin yaşamları günden güne kötüleşiyor. İşsizlik görülmemiş şekilde arttı. Federal Almanya ve Batı Berlin'de işsizlerin sayısı ilk olarak 800 000 'i buldu. Burjuvazi kendi yayınlarında işsiz sayıının bir milyonu bulacağından söz ediyor.

İşyerlerinde baskılar da artıyor. İşçiler akort cenderesi altında eziliyor. İş kazalarının sayısı bu yüzden gittikçe yükseliyor. Firmalar hastalanılanları işten atmakla tehdit ediyorlar.

Patronlar emekçileri parça parça böülüp teker teker avlamak istiyorlar. Bu yüzden yerli-yabancı işçi ayrimı yapıyorlar. Yerli işçilerle yabancı işçileri birbirine düşmanmış gibi göstermeye gayret ediyorlar. Halbuki işçilerin çıkarları aynı yünlededir. Düşmanları aynı düşman, mücadeleleri aynı mücadeledir.

ATTF işçilerimizin haklarını alabilmek, geri alınmak istenen hakları savunmak için önumüzdeki dönemde mücadeleini daha da güçlendirecektir. İşçilerin mücadelelerinin gücü birlikten gelir, örgüt'lükten gelir. ATTTF sendikalarla, ilerici örgütlerle birlikte sömürüye, baskıya karşı, işçi sınıfının hakları için, yerli yabancı işçilere tam eşitlik için mitingler, yürüyüşler, imza kampanyaları, basın toplantıları düzenliyerek mücadele edecektir. Önumüzdeki dönemde işsizliğe karşı, yabancı işçilerin işlerinden çıkarılmasına, sınırlı e dimesine karşı savaş özel bir önem kazanmaktadır.

Öte yandan, önumüzdeki yıl Federal Almanyada yapılacak olan işyeri işçi temsilciliği seçimleri için aktif şekilde mücadele edilecektir. Her işyerinde işçilerin hakkını en iyi koruyacak, patrondan yılmayacak, vücdanını satma yacak arkadaşlarımızın sendika listelerinden işçi temsilciliğine seçilmeleri için ATTTF bütün gücüyle çalışacaktır. ATTTF, işçilerin oyalarını bölmeye yönelik çabaların kesinlikle karşısındadır. ATTTF tüm işçilerimizi işçi temsilciliği seçimlerinde sendikaların listeleri etrafında birlesmeye davet eder!

Avrupadaki işçilerimizin haklarını in iyi şekilde savunabilmek, gene en iyi şekilde örgütlenmeyi gerektirir. Bunun için ATTTF'nin güçlenmesi için savaş çok büyük önem taşımaktadır. Önumüzdeki dönemde ATTTF'nin yeni örgütlerinin kurulması örgüt kurulamayan yerlerde sosyalistlerin guruplar halinde birleşmelerinin sağlanması, Avrupadaki Türkiyeli işçilerle sıkı bağlar kurulması, en önde gelen görevimizdir. Bu görev işçilerimizin hakları için yürüttüğümüz mücadeleyle birlikte, bu mücadelenin içinde gerçekleşecektir.

ATTTF'nin gazetesi Kurtuluş'un işçilerimizle sıkı bağlantı içinde bulunması, işçilerimize en iyi şekilde ulaştırılması, örgütlenmemizde en güçlü bir si lahimizdir. ATTTF örgütleri Kurtuluş'un gözü kulağı ve elidirler. Bütün ATTTF örgütleri Kurtuluş'a bulundukları bölgelerden haber sağlamak için, Kurtuluş'un satışı için, abone toplamak için, maddi imkan sağlamak için örgütlü olarak çalışacaktır. Tüm ATTTF yayın organlarının daha planlı ve düzenli çökması için bir yayın koordinasyon kurulu çalışmasının düzenlenmesi gerçekleştirilmelidir.

### Karar 3

Avrupa'da, tüm dünyada barışın sağlanması ve gerginliğin azaltılması yolunda, başta Sovyetler Birliği ve diğer sosyalist ülkeler olmak üzere ilerici güçlerin verdiği savaş yeni zaferler kazanıyor. Emperyalizmi ve gerici güçleri adım adım geriletiyor. Portekiz'de ve Yunanistan'da faşist cuntalar yıkıldı. Afrika'da sömürgeler bağımsızlığına kavuşuyor. Irkçı, saldırgan rejimler Birleşmiş Milletler Genel Kurulunda gitgide tek başına kalıyor. Filistin halkı hakla kurtuluş davasında yeni mevziler kazanıyor.

Sili'de Amerika emperyalizminin dayattığı faşist cuntaya karşı halkın, tüm yurtsever güçlerin savaşı, enternasyonal dayanışmanın da desteğiyle mutlaka zafere varacaktır. ATTTF, Sili'de zindanlarda, toplama kamplarında yatan tüm yurtseverlerin, komünist partisi genel sekreteri Luis Korvalan'ın derhal serbest bırakılmasını talep eder. Sili halkının faşizme karşı savaşını kesinlikle destekler.

ATTTF, emperyalizmin, NATO'cu çevrelerin Kıbrıs'ın bağımsızlığına kasteden müdahalelerine, Türk ve Yunan halklarını birbirine düşürme çabalarına karşı çıkar. Birleşmiş Milletler kararlarının hayata geçirilmesi yolundaki bütün çabaları destekler. Adanın güney kesimindeki Türklerin zorla kuzeye gönderilmesi yolundaki çabalara karşı çıkar. Yerlerinden yurtlarından edilmiş tüm Kıbrıslıların evlerine dönebilmelerini talep eder. Dünya halklarının dostluğunu kardeşliğini, emperyalizme karşı tüm ilerici, demokratik güçlerin birliğini savunur.

ATTF, yurt dışındaki işçilerimizin bulundukları ülkelerin işçileriyle büyük sermayeye, emperyalizme karşı sınıf dayanışmasını güçlendirmek için çalışır.

Yaşasın dünya işçilerinin birliği!  
Yaşasın uluslararası dayanışma!

#### Karar 4

Bir toplumda kadına verilen yer, o toplumdaki demokrasi anlayışının bir göstergesidir. Kapitalist düzende, burjuva demokrasilerinde, kadın ile erkek arasında her bakımından eşitlik olduğu söylemeye de, hem ülkemizdeki ve hem de içinde yaşadığımız, biliip gördüğümüz Ingiltere, Federal Almanya, Fransa gibi kapitalist ülkelerdeki durum, bu "eşitliğin" sadece ve sadece sözde kaldığını, kadınlarla sosyal, ekonomik, ve politik bakımından erkeklerle eşit haklar tanınmadığını gösteriyor.

ATTF 7. Kurulta yı, kadın erkek emekçiler arasındaki bu eşitsizliğin kaldırılmasını, eşit işe eşit ücret hakkının sağlanması, kadın işçilerin analık ve hamilelik durumlarını gözetlen yeterli yasaların çıkarılmasını savunur. Bu tün üyelerini, bu isteklerin gerçekleştirilmesi yolunda çalışmaya çağırır.

1975 yılı, Birleşmiş Milletler Örgütü tarafından Uluslararası Kadınlar Yılı olarak kabul ve ilan edilmiştir.

Bu yıla girerken, tarih boyunca bütün dünyada hakların bağımsızlığı için mücadele veren tüm ilerici ve devrimci kadınlara yapılan baskı ve şiddet hakerelerini, işkenceleri kınarız.

#### Karar 5

Yurt dışındaki ilerici öğretmenlerin örgütlenmesi ve demokrasi mücadeleine katılması, ATTFL olarak önungizde duran önemli görevler arasındadır. Bu hem öğretmenlerin kendi sorunlarına öngülü olarak eğilmelerini gerçekleştirecek hem de öğrenci velileri ile kurulacak yakın ilişkiler sonucu eğitim sorunlarıyla ilgili uğraşımıza güç katacaktır.

Yurt dışında çocuklarımızın anadillerinde eğitim olanakları yoktur; öğretmen, okul, kitap yokluğu çocukların cahil kalmasına yol açıyor.

ATTFL bu sorunların çözümlenmesi yolunda etkili adımların atılmasını, işçi olarak çalışan binlerce öğretmenin çocukların eğitimini ile görevlendirilmesini talep eder. Üyelerini bu yolda mücadeleye çağırır.

#### Karar 6

ATTFL 7. Kurultayı, Fransa'dan Kurultayımıza misafir olarak katılan ve kurdukları çalışma gurubunun eylemlerini anlatan arkadaşlarının bu örnek çalışmalarını kıvançla karşılar. Tüzüğümüzün 5. maddesine uygun olarak Fransa'da bir ATTFL Bölgesel Çalışma Gurubunun kurulmasını kararlaştırır.

İŞYERİ İŞÇİ TEMSİLÇİLİĞİ SEÇİMLERİNE HAZIRLANALIM!  
SENDİKALARIN BİRLİK LISTELERİNİ DESTEKLİYELİM!

İşyeri işçi temsilciliği (Betriebsrat) seçimleri yaklaşıyor. İlk baş harda, Federal Almanya ve Batı Berlin'de binlerce işyerinde işçi temsilcileri seçilecek. İşçi temsilcileri, üç yıl süre ile, o işyerinde İşyeri Teşkilat Kanunu hükümlerini işçiden yana yürütmek, patrona karşı işçilerin haklarını korumak gibi sorumlu görevler alacak. İşçilerin canalıcı sorunlarıyla uğraşacak. Bunların üstesinden gelebilmek için, patronlara karşı durabilecek, atılgan, faal arkadaşları seçmeliyiz. Patronların yâgeisi, onların çıkışını gözeten kimseler işçi temsilcisi seçilemez.

Bütün işyerlerinde işçi temsilciliği seçimlerinin yapılması için çalışalım. 18 yaşını doldurmuş her işçinin o işyerinde oy kullanma hakkı vardır. AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU (ATTF), tüm işçilerimize sesleniyor: İşçi kardeş! İşçi temsilciliği seçimleri bizi ilgilendirmez deme! Seçimlere katılsın, oyunu kullan!

Seçimlerde, işyerindeki sayıları göz önüne alarak, patronlara karşı korkmadan, gerekmeden tüm işçilerin haklarını savunabilen yabancı işçileri de aday göstermeliyiz. Bunu yaparken, patronların yerli ve yabancı işçileri birbirine düşürme, "Böl ve buyur" politikasına karşı çıkmalı, yerli ve yabancı işçilerin birliğini, dayanışmasını güçlendirmeliyiz. Hangi ulustan olursa olsun, işçilerin düşmanı tek, savaşı ortaktır. İşçi temsilcileri, işyerindeki ayrı ayrı ulusların veya grupların değil, o işyerindeki bütün işçilerin temsilcileridir. Hepsinin çıkışlarını korumakla yükümlüdür. Buna inanmış, bunu başarabilecek arkadaşımızı seçmeliyiz.

Patronlardan yana gerici basın, son aylarda Alman Sendikalar Birliği (DGB) ne bağlı sendikalara karşı saldırıyla geçti. Büyük şirketlerin yüksek karurma hırsının yarattığı pahalılığın, işsizliğin sebebini, sendikaların ücret zamı talebiyle gibi göstermek istiyorlar. Tercüman gazetesi, çocuk paralarımızın kesilmesinin sorumluluğunu sendikalara yüklemeye kalkıştı.

Bu gabalar, derinleşen kapitalist krizin yükünün büyük şirketler tarafından işçilerin sırtına yüklendiği, yabancı işçilerin haklarına yapılan saldırıların yoğunlaşlığı bu dönemde, işçilerimizi sendikalarından soğutmak, uzaklaştırmak içindir. İşçilerin arasındaki dayanışmayı kırmak, bizleri patronların karşısında örgütsüz bırakıp, teker teker avlatmak içindir.

İşçi kardeş! Bu oyunlara kapılma! Böyle bir dönemde, sendikalarda daha fazla örgütlenmek, daha faal çalışmak, işçi sınıfının yiğinsal savaş örgütü olarak sendikaları güçlendirmek büyük önem kazanıyor. İşçi temsilcileri, ancak birlik sendikasının gücünden destek alarak görevlerini başarabilirler. İşçi temsilciliği seçimlerinde, faal sendikacı arkadaşlarımızı sendikanın birlik listesinden aday gösterelim! Seçimlerde sadece sendikanın birlik listesine oy verelim!

Bulunduğu işyerinde en az 6 ay çalışmış olan her işçi, işçi temsilciliğine aday gösterilebilir. Aday listeleri, çeşitli işyerlerinde çeşitli şekillerde hazırlanıyor. Demokratik bir hazırlanış şekli şöyle olur: İşyerinde eğer Sendika Temsilciler Kurulu (Vertrauensteukörper) varsa, bu kurul tarafından ön aday listesi hazırlanır. Bu teklif sonra işyerindeki sendika üyesi işçilere sunularak, sendikalı işçiler toplantılarında son şeklini alır.

İşçilerimiz şimdiden işyerindeki sendika temsilcilerine (Vertrauensmann) başvurmalı, o işyerinde aday listesinin nasıl ve ne zaman hazırlandığını öğrenmeli ve kendi adaylarını, sendika temsilciler kuruluna bildirmelidir.

Eğer seçime tek liste katılırsa, işçiler adayları isim isim işaretliyebilir. Bu durumda patrona karşı tüm işçilerin haklarını koruyan, çalışan sendikacı arkadaşlar, ulus farkı gözetmeden, işaretlenir.

Eğer sendikanın birlik listesinin karşısına bölücü ayrı listeler çıkarılsa, o zaman kanuna göre, tek tek isimleri değil ancak listeleri seçebilmek olağlı vardır. Bu durumda, listenin başından başlayarak, o listenin aldığı oy sayısına göre belirli sayıda adaylar seçilmiş olur.

Böylece listedeki adayların sıralanması da önem kazanıyor. Sendikanın birlik listesindeki aday sırası tesadüfe bırakılmamalı veya alfabe sırasına göre düzenlenmemelidir. Isim sırası, o işyerindeki sendika üyesi işçilerin oyuna sunularak, adayların aldığı oy sayısına göre belirlenmelidir. Yabancı işçilerin adaylarını da listelerin baş taraflarına, seçilebilecek yerlere yerleştirmeye çalışılmalıdır.

İşçi arkadaş! Seçimlerde patron yanlışı güçler, veya onların değirmenine su taşıyan, sözde devrimci laflarla işçi sınıfını bölmeye yönelen guruplar, ayrı listeler çıkarmaya çalışabilirler. Bunlar türlü oyunlarla biz yabancı işçileri de kendi amaçlarına alet etmeye, sendikanın birlik listelerinden koparmaya uğraşabilirler. Yabancı işçiler arasından da, iyi niyetle de olsa, sendikanın birlik listesinden farklı, Türk listesi, İspanyol listesi, Yunan listesi gibi, ayrı ayrı ulus listeleri hazırlamaya teşvik edenler çıkalılar.

Her kim tarafından, her ne niyetle yapılsın, sendikanın birlik listesinden başka bir liste çıkarmak, bu listeye aday göstermek, bu listeye oy vermek, o işyerindeki işçileri ve seçilecek işçi temsilciliğini böler, parçalar. Patronlara karşı sendikaların gücünü azaltır. Bölücü liste çıkarılanları, destekleyenleri uyarmak, bunu kasıtlı yapanlarla kesinlikle mücadele etmek gereklidir. İşyerinde birlikte çalışan, patronlara karşı ortak savaş yürüten, sendikalara birlikte üye olan, yerli yabancı tüm işçiler, işçi temsilciliği seçimlerinde tek bir liste, sendikanın birlik listesi etrafında toplanmalıdır.

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU (ATTF) işçilerimize sesleniyor:

İşçi kardeş! İşyeri İşçi Temsilciliği (Betriebsrat) seçimlerinde, hangi ulustan olursa olsun, yerli yabancı farkı gözetmeden, işçiden yana, patronlara karşı tüm işçilerin çıkarlarını koruyan, gözüpek, faal sendikacı arkadaşları, sendikanın birlik listesinden aday gösterelim! Bölücü listelere karşı çıkalım! Seçimlerde sadece sendikanın birlik listesine oy verelim!

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU (ATTF), İŞÇİLERİMİZİ İŞYERİ  
GÜVENLİĞİ İÇİN, HAKLARIMIZI SAVUNMAK İÇİN BIRLIKTE MÜCADELEYE ÇAĞIRIR!  
Y U R D U M U Z D A I Ş I S T I Y O R U Z !

Son aylarda haklarımızın kısıtlanması, çocuk paralarımızın kesilmesi, taşınma yasası, işyerinde patronların baskilarının üstüne bir de işsizlik geldi. Temeli sömürü üzerine kurulmuş kapitalist Batı Avrupa ülkelerinde, tekellerin karları katmerleşiyor, fakat diğer tarafta işçilerin ücretleri yerinde sayıyor. Böylelikle yiğinların üretilen malları alma olanakları kısıtlanıyor. Pahalılık, işsizlik alabildigine büyüyor. İşyerlerinde akort cenderesi, iş kazalarının yanısıra, işçiler hasta hasta çalışmaya zorla- niyor. Sömürünün yoğunlastığı, ekonomik krizin kapitalist ülkeleri sardığı böyle bir ortamda yeni seneye, 1975'e girdik.

İçinde yaşadığımız Federal Almanya ve Batı Berlin'de işsizlerin sa- yısı 1 Milyona yaklaşmaktadır. Bu işsizlerin 35 binden fazlası Türkiye'den gelen işçilerdir. İşsiz kalan yurttaslarımız, Arbaytsamlara başvuruyor. Yeteri kadar personel olmadığı için saatlerce sıra bekliyorlar. Tercüman bulunmaz. İşlemler karışıkır, uzun zaman alır. Bugün git, yarın gel diye, kapılarda süründürürler. Üstelik bir de birçok işçimizin iş izinlerini uzatmıyor, hatta iptal ediyorlar.

İşçi kardeş,

Baskılara, her türlü haksızlığa karşı teker teker değil, birlikte, örgüt- lü olarak savaşılır. Bulundugun yerdeki AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDE- RASYONU (ATTF) na bağlı örgütle bağ kur, üye ol! ATTF çatısı altında, şu talepler için mücadele edelim: abone ol, arkadaşlarını abone et:

- İşsizlik parası işlemleri kolaylaştırılmalıdır!
- Yeteri kadar personel alınmalı, işçiden yana tercüman getirilmelidir!
- İşsizlik parası artırılmalı, müracaat günü avans para ödenmelidir!
- İş izinleri derhal uzatılmalı, 5 yılı dolduran işçilere sınırsız iş izini hakkı gerçekleştirilmelidir!

Patronların yerli yabancı ayrimına karşı, sendikalarda, omuz omuza gir- digimiz grevlerde, yürüyüşlerde senelerdir uluslararası işçi dayanışmasının örneklerini verdik. Sendika düşmanlığı yaratmak isteyen gerici basına, sendikalarda birleşmemizi engellemek isteyen işçi düşmanlarına karşı özellikle bu dönemde mücadele etmeliyiz. Baskılara karşı, sendikaların ücret zamı talepleri için, yiğinların satın alma gücünü artırmak için sendikalarda bir-leşmeliyiz. İşçi sınıfının yiğinsal savaş örgütü olarak birlik sendikalarını güçlendirmeliyiz.

Batı Alman büyük şirketleri ekonomik krizin yükünü işçilere yüklemek çabasındalar. Yerli yabancı ayrimini artıriyorlar. Federal Alman hükümeti bu bahane ile yabancı işçileri ülkelerine sürmektedir. Son yıl içerisinde 50 bin işçimiz Türkiye'ye döndü. Milyonlarca işsizler ordusuna katıldı. Ülke-

mizde de işsizlik pahalılık almış yürümüş, ekonomik durum allak bullak olmuştur. Hükümet kurmak burjuva partilerine atesten gömlek haline gelmiştir. Yurdumuz, emperyalizmin, yerli yabancı büyük sermayenin burgacında ezilmektedir. İşbirlikçi iktidar, halkımızın düşmanları sömürüyü, talanı sürdürmek için, NATO'ya, CENTO'ya milyonlar yatırırken, işsizlere iş sahası açmıyor. Güya işsizlige çare olarak, işçileri bir ülkeden öbürüne sürüyor. Son olarak, 600 bin işçiyi kızgın Libya göllerine yollayacağız diye, iftiharla yaygarayı bastılar.

BIZ KÖLE GIBI BIR ÜLKEDEN BIR ÜLKEYE SÜRÜLMEK DEGIL, YURDUMUZDA ÇALIŞMAK, INSAN GIBI YAŞAMAK ISTİYORUZ!

Sıkıyonetimsiz, demokratik bir ortamda seçimlerin yenilenmesini, yurdumu- zu uğuruma sürükleyen işbirlikçi iktidarın çizmesinden kurtaracak, halktan yana bir hükümetin işbaşına gelmesini istiyoruz!

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU'nun Batı Avrupa'da her türlü haksızlığa karşı yürüttüğü savaş, yurdumuzda bağımsızlık ve ileri demokrasi için verilen savaşın ayrılmaz bir parçasıdır.

ATTF'de birleşelim! Birlikte haklarımıza sahip çıkalım!

ATTF Yönetim Kurulu

7.1.1975

Yazışma adresi: 1 Berlin 21, Turmstr. 20

#### İSSİZ KALAN İŞÇİLERİMİZ İÇİN ÖNEMLİ BİLGİLER

İssizlerin ve kısa süreli çalışanların sayısı hızla yükseliyor. İşçi-lerimizin büyük bir kısmı, kısa süreli çalışma, işsizlik parası ve yardımını, tazminat teklifleri konusunda yeterli bilgiye sahip değildir. Kanunların bize verdiği sınırlı olanaklardan sonuna kadar yararlanmak ve hakkımız olan paraları son kuruluşuna kadar almak zorundayız.

İssizlik Parası: En az 6 ay süreyle işsizlik sigortasını ödeyen her işçi, işsizlik parası almaya hak kazanır. Bu hakkı kazanan işçilerimiz bazan Yaban- ci Polisinin baskısından korkarak Arbaytsamlara hemen başvurmamaktadır. İsten çıkarıldığımızda derhal Arbaytsamta kayıt olmalı ve işsizlik parası istemeliyiz. Ancak Arbaytsamta başvuruma gününden itibaren işsizlik parası alabiliriz.

İssizlik parası tutarı: İşsizlik parası tutarı, son net kazancın yüzde 62,5 ile yüzde 80'i arasındadır. Mesela haftada 350 DM brüt kazancı olan bir işçi eğer bekarsa 153 DM, evli ve çocuk sayısı 2 veya daha fazla ise, 219 DM işsizlik parası alır. Görüldüğü gibi işsizlik parası, işçinin sosyal durumuna göre azalıp çoğalmaktadır.

İssizlik parası alma süresi: Bu süre, işçinin son üç sene içinde işsizlik si-gortasına ne kadar süre para ödediğine bağlıdır.

Örnek: 6 ay süreyle sigortaya para ödeyenler 78 işgünü

9 ay	"	"	120	"
12 ay	"	"	156	"
1,5 yıl	"	"	234	"
2 yıl	"	"	312	"

süreyle işsizlik parası almak hakkına sahiptirler.

İssizlik parası alma süresi içinde Yabancılar Polisi oturma izni vermeye mecburdur. Bunun için Arbaytsamlardan bir belge almak yeterlidir.

İssizlik Yardımı: İssizlik yardımı iki farklı durumda ödenir. İssizlik parası alma süresinin sınırlını aşıp ta Arbaytsamtın hala bir işyeri göstermemiş ve işçinin kendisinin iş bulamadığı durumda veya işsizlik parası almak için öngörülen 6 aylık çalışma süresini henüz doldurmamış olduğu durumda.

İssizlik yardımı tutarı: İssizlik yardımı tutarı işsizlik parasından daha azdır. Bekar bir işçi için son net kazancın yüzde 52,5'i kadardır. Mesela haftada 350 DM brut kazancı olan bekar bir işçi 128,40 DM alacaktır. Evli ve çocuklu-larda bu para, işsizlik parasında olduğu gibi biraz daha artmaktadır.

Kısa süreli çalışma: Firma, işyeri işçi temsilciliğinin onayından geçtikten sonra Arbaytsamta, kısa süreli çalışma uygulayacağını bildirir. Arbaytsamt, kısa süreli çalışma için öngörülen şartların var olduğu kanısına varırsa, firmaya kısa çalışma parası öder. Firma işçiye, kısa çalışma parasını, normal iş ücretine ekliyerek öder. Çalışılmayan iş saatini başına işçi, net saat ücretinden daha az, fakat haftalık olarak hesaplanırsa, işsizlik parasından daha fazla para alır. Bekar bir işçi, ücretine göre, çalışılmayan iş saatini başına en fazla 5,72 DM para alır. Eğer işçi evli ise, bu para eş ve çocukların her biri için 30 Pfennig yükselir.

Tazminat teklifleri: Bazı firmalar, işçilere, eğer kendileri işten çıkarsa tazminat vermemeyi teklif ediyorlar. Bu durumda, bazı şartlar altında işsizlik pa-rası belirli bir süre için alınmadığından çok dikkatli olmak gereklidir. Hiçbir işçi, bulundukları yerdeki sendika şubelerine ve ATTF örgütlerine danışmadan önce firmaya böyle bir anlaşmaya girmemelidir.

İş izinlerinin uzatılması: Federal İş Kurumunun, 13 Kasım 1974 tarihinde Arbaytsamlara yolladığı yıldırım emriyle, yabancı işçilerin iş izinlerini uzatmama yetkisi tanımaktadır. Böyle bir durumla karşılaşan işçimiz, en kısa zamanda Arbaytsamtın itiraz bürosuna yazılı itiraz etmeli, derhal bölgesindeki sendika şube-sine ve ATTF örgütüne danışmalıdır. Ancak İş izini yönetmeliğinin 2. maddesine göre son beş yıl sürekli olarak çalışan işçilerimizin iş izinleri, iş piyasasının durumu ne olursa olsun, kayıtsız şartsız, hiçbir sınırlamada bulunulmadan uzatılmak zorundadır. Bu hakkımızı sonuna kadar kullanmalıyız.

# ATTF

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU  
FÖDERATION TÜRKISCHER SOZIALISTEN IN EUROPA  
FEDERATION OF TURKISH SOCIALISTS IN EUROPE



## ATTF YÖNETİM KURULU HABER BÜLTENİ

ATTF Yönetim Kurulu yazışma adresi :  
I Berlin 21, Turm str.20

Nisan 1975

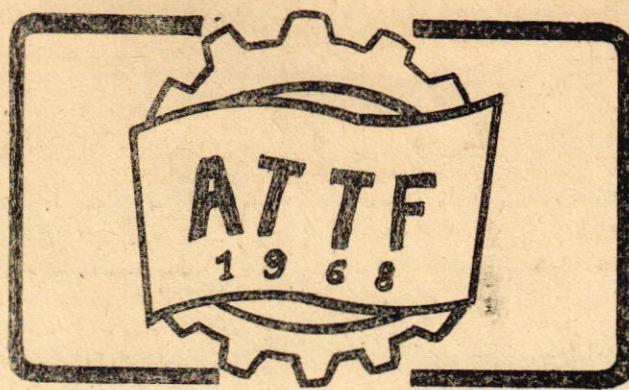
### İÇİNDEKİLER

1. İHANET CEPHESİ HÜKÜMETİ
2. İHANET CEPHESİ HÜKÜMETİNE KARŞI EYLEM BİRLİĞİ
3. DÜNYA KADINLAR YILI
4. 30 YILDIR AVRUPADA BARİŞ
5. AVRUPADA İŞÇİLERİMİZ
6. AVRUPA BARİŞ VE ÖZGÜRLÜK KOMİTESİ
7. ATTF. İ MAYIS ÇAĞIRISI-TALEPLERİMİZ

I MAYIS DÜNYA İŞÇİ SINIFININ BAYRAMI VE MÜCADELE GÜNÜDÜR.

İŞ, EKMEK, ÖZGÜRLÜK, DEMOKRATİK BİR HÜKÜMET İÇİN  
EMPERYALİZME KARŞI SAVAŞ  
BÜTÜN DEMOKRATİK YURTSEVER GÜÇLER BİRLEŞELİM.

I MAYIS DÜNYA EMEKÇİLERİNE KUTLU OLSUN.



A T T F

YAYINLARI SERISINDEN

K A V G A   S E S L E R İ

İŞÇİ ŞARKI VE MARŞLARI

KİTABI ÇIKTI!

SİYAH-BEYAZ DESENLİ KİTABTA

A T T F   İŞÇİ KOROSU TÜM İŞ  
Çİ ŞARKI VE MARŞLARININ SÖZ

NOTALARI      BULUNMAKTADIR

FİYATI 5 DM'DİR

İSTEME ADRESİ      I BERLİN 21,  
                          TURMSTR. 20

A T T F

İŞÇİ KOROSU'NUN

PLAĞI ÇIKTI

İ S T E M E   A D R E S İ

I BERLİN 21, TURMSTR 20.

FİYATI 20 DM (S T E R E O)

POSTSCHECK   AMT

BERLİN - WEST

2 3 9 3 8 8-1 0 9

## İHANET CEPHESİ HÜKÜMETİ

Gerici,işbirlikçi egemen güçler kendi içlerindeki çıkar çelişkilerini bir kenara koyarak birleştiler."Milliyetçi Cephe" adı altında "İhanet Cephesi"ni kurdular.Kurucuları,devlet hazinesini kardeşlerine pay eden,hırsız Demirel,işçilerin,köylülerin,gençlerin,yurtseverlerin üzerine komandolarını süren katil,faşist Türküş,her karanlık işlerde parmağı olan,toprak ağası Feyzioğlu ve bunlara gömezlik eden din tüccarı Erbakan ve Asiltürk'lerdir.

Bugün Türkiyede hükümeti kuran,iktidar olanlar,bu halk düşmanı,gerici,elikanlı,mason,hırsız ve faşist politikacılardır.Bu hükümet hal kımıza daha çok açlık,yoksulluk,sefalet,işsizlik,pahallılık ve zu lüm getirecektir.Ekmek parası için grev yapan işçilerin,toprak iste yen köylülerin,demokratik haklar ve özgürlük için savaşan gençlerin öğretmenlerin,aydın ve yurtsever subayların üzerine Panzerleri ile polisi,jandarması ve faşist komandolarını süreceklerdir.

Halkımız Demirel,Türküş,Erbakan,Feyzioğlu'nu çok iyi tanır.Bunlar şimdiye kadar Amerikan emperyalizminin,NATO-CENTO'nun,yerli ve ya bancı tekellerin,toprak ağalarının çıkarlarını savunmuşlardır.Anaya sayı budamışlar,meclisi kavga meydanına çevirmişlerdir.12 MART done minde devrimcileri,yurtseverleri,sosyalist ve komünistleri zindanla ra atan,gençleri idam sehpasına çeken de bunlardır.Bunlar sıkıyöne tim ilan etmeden,141-142-146 ci maddelere dayanmadan,devlet güven lik mahkemelerini işletmeden hükümet olamamışlardır.

14 EKİM seçimlerinde halkımızdan hak ettikleri dersi aldılar. Şimdi ise hemen seçimlere gitmekten kaçtılar.Seçimlerde halkımızdan ikinci bir şamar yiyeceklerini bildikleri için korkularından İhanet Cep hesini kurdular.Bunları birleştirme plânları NATO çevrelerinde ha zırlandı,Kissinger'in Ankara ziyaretinde oluşturuldu.Simdi de Anka rada gezen Kissinger'in yardımcısı Hartmann yeni hükümetin akıl ho calığını yapmakta,talimatlar vermektedir.

Demirel hükümeti kurulduğu gün,faşist komandolar tarafından Veli Yıl dırımlı öldürülüdü.İzmir,Erzurum,Diyarbakır'da Üniversite ve Yüksek o kullara baskınlar yapıldı.Kerim Yaman'ın katilleri devlet güvenlik mahkemeleri tarafından serbest bırakıldı.İhanet Cephesinin ve onla rin vurucu gücü,komandolar,baskı,terör saldırımalarına karşı,ilerici devrimci,yurtseverlerin birlikte mücadeleleri yeni yeni aşamalara ulaşmakta,anti-emperyalist,demokratik eylem birliği genişlemekte ve güç kazanmaktadır.

### "KERİMLER ÖLMEZ"

Halkımızın ulusal bağımsızlık ve sosyal kurtuluş savaşında yerini almış olan yurtsever Kerim Yaman'ın cenaze törenine 50 binin ütünde anti-faşist,anti-emperialist, işçi-köylü, aydın ve gençler katıldı."Katil İktidar","Kahrolsun Faşist Komandolar","Katil Türkeş" "Kahrolsun Emperializm","Yaşasın Halkımızın Bağımsızlık ve Kurtuluş Savaşı" sloganlarını haykırdılar,emperializme karşı savaşı sonuna kadar yürüteceklerine dair ant içtiler.

### "FAŞİZME VE PAHALLILIĞA KARŞI"

TÖB-DER'in 15-16 ŞUBAT'ta FAŞİZME VE PAHALLILIĞA,Amerikan köleliği ne,saldırgan NATO'ya karşı,öğretmenlerin sendikalaşma hakkının tanınmamasına karşı yürüyüş ve mitinglerine 200 bin işçi,köylü,öğretmen katıldı.

İhanet Cepheciler 52 ilde düzenlenen TÖB-DER'in bu eylemlerine polis,jandarma ve faşist komandolarını saldırttı.5 kişi öldü 200 kişi yaralandı.CHP ve TÖB-DER'in merkez ve bürolarını tahrip ettiler. Bu saldırular halkımızın anti-emperialist,demokratik mücadeleşini durduramadı.Bu mücadele hergün yeni boyutlara ulaşmaktadır.

### "MİMAR MÜHENDİSLER ODASININ BİLDİRİSİ"

12 Mimar ve Mühendis Odası ortak bir bildiri yayınladı.Bu bildiride öğretmenlerin,sendikalaşma özgürlüğü,faşizmi ve pahallılığı protesto etmek için yaptığı gösterilere saldıran komando ocaklarının kapatilmasını,bunları örgütleyen ve eğiten gerici parti elebaşlarının cezalandırılmasını istediler.Faşist saldıruların belirli bir merkezden yönetildiği,komandoların arkasında kendilerine "Milliyetçi Cephe" adını veren egemen çevrelerin,CIA'nın bulunduğu belirtildi.

### "TEZ-BÜRO-İŞ SENDİKASI GENEL BAŞKANININ KONUŞMASI"

TEZ-BÜRO-İŞ Sendikası genel başkanı konuşmasında "Neacidir ki, halkin üzerine faşist grupları süren "Cepheciler" ilerici güçlere karşı bir savaş açmışlardır.Bu durumda anti-faşist,anti-emperialist savışın dahada güçlendirilmesi bütün ilerici güçlerin ana ödevidir. Bunların amacı 12 MART'ı yaratmaktadır."

İstanbul,Ankara,Izmir'de binlerce öğrenci"NATO'ya paydos","Amerikan köleliğine hayır.", "Faşist saldırılara son verilmelidir." sloganları ile protesto gösterileri ve boykotlar yapmaktadır.

## "DİSK YÖNETİM KURULU BASIN BİLDİRİSİ"

DİSK Yönetim Kurulu basın bildirisinde, "Kendisine Milliyetçi Cephe" diyen İhanet Cephesi Türkiyede demokratik bir ortamda seçimleri yap tırtmayan, faşist saldıruları tezgâhlayan, yurdu felâkete sürükleyen, Amerikan uşaklarıdır. DİSK 270 bin üyesiyle artık emperyalizmin bu oyunlarına son demeye karar vermiştir. DİSK tüm demokratik kuruluşlarla bu amaçları gerçekleştirmek için EYLEM BİRLİĞİNE hazırlıdır! Türkiyede emperyalizmin emellerine geçit verici tutumlar, faşizmin kanlı-bıçaklı saldırularına güç katacak davranışlar karşısında, DİSK gerekeni yapacaktır.

## "HALK CEPHESİ"

13 NİSAN pazar günü Adana, Gaziantep, Niğde, İçel, Kahraman Maraş CHP Gençlik kolları il ve ilçe temsilcilerinin bölge toplantısında "Milliyetçi Cephe"ye karşı Halk Cephesi kurulmasını önerdiler. Adana'da yapılan toplantının açılış konuşmasında Adana İl gençlik kolu başkanı Musa Türksever şunları belirtti: "Gerici parlementerle halkın oyları ile geldikleri mevkiden faydalanan, halkın için çalışacak yerde, halkın alın teri ile yaratılan kaynakları bir avuç sermayeder sınıfına peşkeş çektiler. Bunların bütün amaçları seçimleri, halkın oyuna baş vurulmasını, önlemektir. MC'yi kuranlar karşısında biz eziyenler, sömürülenler, köylüler de Halk Cephesini kurmalıyız!"

## ATT F

ATTF, Avrupa Türkiyeli Toplumcular Federasyonu, Batı Avrupalıların Kapitalist ülkelerinde çalışan ve okuyan, işçi ve emekçilerimizin hakları uğruna verdiği mücadeleyi, Türkiyede ileri demokrasi ve sosyal kuruluş için verilen savaşın ayrılmaz bir parçası olarak görür. ATTF yurdumuzdaki egemen gerici İhanet Cephesine ve onun vurucu gücü faşist komandoların saldırularına karşı, protesto, yürüyüş, miting, toplantılar düzenlemiştir.

22 Şubat'ta toplanan ABÖK 15 MART'ı faşizme karşı birlik ve dayanışma günü ilân etmiştir. ATTF bu kararla ilgili bir çağrı yapmış, İngiltere, Belçika, Fransa, Federal Almanya ve Batı Berlin'de bildiriler dağıtip, toplantı, miting ve yürüyüşler düzenlemiştir.

Emperyalizmin bunalımlarının yoğunlaşlığı, çöküşünün hızlandığı bu günde dönemde kapitalist ülkelerde ki işçi sınıfına karşı, baskı, terör, saldırısı da yoğunlaşmaktadır.

Bugün Türkiyemizde de Demirel, Türkeş, Erbakan, Feyzioğlu gibi halk düşmanı politikacılar ve Sancar gibi militarist paşalar işçi sınıfına baskı, saldırısının uygulayıcısıdır.

İhanet Cephesi-Demirel hükümeti faşist Türkeş'in komandolarını silahla donatıyor, devletin güvenlik gücü haline getirmeye kadar yelteniyor. Bunların amacı işçi sınıfının anti-emperialist, demokratik mücadelelesini boğmak, sömürü ve talan düzenini sürdürmektir.

Diğer taraftanda ilerici, yurtsever, demokratik güçlerin anti-emperyalist, demokratik mücadele genişliyor, harekete yeni güçler katılıyor. Bugün bu aşamada ulusal demokratik eylem birliğinin sağlanması işçi sınıfının saflarında belirli bir platform içinde birleşilmesi ulusal bir sorun ve zorunluluktur.

Yurdumuzda gelişen bu sorun ve zorunluluklarla ilgili olarak TKP Türkiye Komünist Partisi Merkez Komitesi 2 Nisan'da bir çağrı yatınlamıştır. Çağrıda şöyle denmekte:

#### ÇAĞRI

"Halkımıza tepeden inme bir karma hükümet dayatıldı. Başı AP yönetici cileri, Demirel grubu çekiyor. Bu hükümet tutucu, işbirlikçi, aşırı gerici ve faşistlerden kuruldu. Böyle bir karma hükümet, büyük sermaye, işbirlikçiler, emperializm, NATO çevreleri ve özellikle Kissinger'in Ankara'daki eylemleri ile oluşturuldu."

Daha sonra çağrıda;

"Gerici, halk düşmanı, saldırgan bloklara bağlı bir hükümetin işbaşına gelmesi ile, devrimcilerin uyanıklığı arttırmaları, kadrolarını korumaları, polis ve maocuların provokasyonlarına düşmemeleri de günün en önemli sorunudur.

Bu gerici hükümeti alaşağı etmek, halkın bir hükümet kurmak için bütün devrimci, anti-emperialist, demokratik ve anayasal haklardan yana güçlerin eylem birliğine girişmeleri, ordudaki yurtseverlerin bu eylem birliğine katılımları ulusal, tarihsel bir zorunluktur." Denilmektedir.

---

ATTF

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU'nun

TÖB-DER Genel Başkanı Ali Bozkurt'a Telgrafı

TÖB-DER Genel Başkanı

Ali Bozkurt

17.2.1975

Avrupadaki işçilerimizin ilerici örgütü ATTF olarak, TÖB-DER'in pa hallilik ve faşizme karşı yürütmüş olduğu mücadelenizin yanındayız. İhanet Cephesinin planlı olarak düzenlemiş olduğu kanlı terörleri şiddetle protesto ederiz.

İşçi sınıfının bağımsızlık, ileri demokrasi mücadeleşini hiç bir kuvvet durduramaz.

ATTF YÖNETİM KURULU

---

ATTF

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU'nun  
14 NİSAN 1975 Tarihli Basın Bildirisi

İHANET CEPHESİ HÜKÜMETİNE KARŞI  
EYLEM BİRLİĞİ

İhanet Cephesi hükümeti, meclis pazarında Amerikan dolarlarıyla satın aldığı milletvekillerinin oyları, baskın, terör, saldırısı ile güvenoyu aldı. Bu hükümet, memleketimiz, halkımız, demokrasi, hürriyetler için bir felâkettir. Hükümetin başını elikanlı, soyguncu Demirel, faşist Türkeş, toprak ağası Feyzioğlu ve din tüccarı Erbakan çekmektedir.

Bunların amacı, işçilerin, köylülerin, öğrencilerin, öğretmenlerin yurtsever subayların, anti-emperyalist, demokratik güçlerin mücadelesini boğmak, emperyalizmin sömürü ve talan düzeninin devamını sağlamaktır. İhanet Cephesi hükümeti başta kaldıkça terör ve baskın, saldırısı, soygunculuk, işsizlik ve pahallılık daha da artı caktır. Şunu çok iyi biliyoruz ki Amerikan emperyalizminin çıkarlarını savunan Demirel hükümeti ne enflasyonun nede ekonomik bunalımların önüne geçecek, bunalımlar daha da derinleşip çekilemez hale gelecektir. Avrupada ki işçilerimizin sorunları, hakları tamamen hasıraltı edilecektir.

ATTF, Avrupa Türkiyeli Toplumcular Federasyonu avrupadaki işçilerimizin ilerici örgütü olarak, bütün ilerici, devrimci, yurtsever, demokratik güçleri, azılı gericilerin hükümetine karşı eylem birliğine, yığınsal grevler, yürüyüşler, mitingler, devrimci kitle hareketleriyle İhanet Cephesine karşı mücadeleye çağırır.

Çeşitli demokratik kuruluşlardan anti-emperyalist, demokratik eylem birliği teklifleri gelmektedir. ATTF bu teklifleri destekler, Demirel hükümetinin iktidarını indirmek için, işçilerin köylülerin, sosyalistlerin, komünistlerin, sosyal demokratların eylem birliği yapmalarını tarihi ve ulusal bir zorunluluk sayar.

ATTF YÖNETİM KURULU

## DÜNYA KADINLAR YILI

Birleşmiş Milletler Örgütü, dünyanın, ilerici, demokratik işçi ve emekçi kadınların ve Uluslararası Demokratik Kadınlar Federasyonunun teklifiyle 1975 yılını dünya kadınlar yılı olarak ilan etmiştir. Bu yıl aynı zamanda Demokratik Kadınlar Federasyonu'nun 30.kuruluş yıldönümüdür.

Demokratik ve ilerici güçler, işçi kadınlar tarafından olumlu karşılanan bu kararın çıkışmasında Sovyetler Birliğinin, diğer sosyalist ülkelerin ve demokratik devletlerin büyük katkıları olmuştur.

Günümüzde, kapitalist toplumda, kadınlar devamlı olarak aşağılanmakta, ekonomik, sosyal ve politik özgürlükleri erkeklerinkinden daha az elde etmektedirler. Bugün kadınlar dünya maddi değerlerinin üçte birini üretmektedirler. Patronlar kadınları en ucuz işgücü olarak görmekte, onların aile ve toplumda imkân eşitliğine, dünya barışı uğruna verilen savaşa katılmalarına ve ülkelерinin ekonomik, kültürel gelişmesindeki katkılarına karşı çıkmaktadırlar. Kadınların uluslararası işçi sınıfının mücadele sine, ulusal kurtuluş hareketlerinin gelişmesine, barış, dostluk için savaşa katılmaları önlenmeye çalışılıyor. Kadınlar bütün bunlara rağmen dünya devrim sürecinde yerlerini alıyor, önemli bir güç teşkil ediyorlar.

Türkiyede ise kadının toplumdaki yeri, örgütlenmesi kasıtlı olarak ihmal edildi. Onların ulusal kurtuluş savaşından elde ettileri devrimci gelenekleri vardır. Emperyalizme karşı mücadeleye kurşun eriterek, cephane taşıyarak, katkıları vardır. Bugün bu geleneklerine sahip çıkmak isteyen kadın emekçilerimiz, sıkıyönetim mahkemelerinde, zindanlarda, işkence masalarında, ölümü göze alarak, ileri demokratik bir Türkiye için bu baskılıları göğüslemektedir. Grevlerde en önde savaşmakta, tarlada, bağda kan ter içinde çalışmakta, sendikalarda, çeşitli meslek kuruluşlarında ve derneklerde giderek daha aktif örgütlenmektedirler.

Memleketimizdeki işçi ve emekçi kadınların başını çektiğleri kadın hareketi örgütlenme safhasına gelmişken yurt dışında da bir çok ülkelerde gerçekleşmiştir. Örneğin İngiltere Türkiyeli Kadınlar Birliği, Batı Berlin Türk Kadınlar Birliği gibi örgütler oluşturulmuştur.

8 MART Uluslar arası Kadınlar Gününde Münih, Stuttgart, Mannheim İngiltere, Batı Berlin'de kadın birlikleri kurulmuş, Belçika, Herne W.Eickel'da komisyonlar oluşturulmuş, toplantılar yapılmış gazeteler çıkarılmıştır. Bütün bu çalışmalarda, eşitlik, toplumsal ilerleme ve barış için kurtuluş yolunun erkek emekçilerle omuzomuza sömürüye karşı mücadele etmek olduğu vurgulanmıştır.

# AVRUPA KOORDİNASYON KURULU BARİŞ ve ÖZGÜRLÜK KOMİTESİ

6 Frankfurt/M, Bockenheim- Adalbert Strasse 29

Yurdumuzda işsizlik, pahalılık, zamlar aldı yürüdü. Halkımızın yaşama şartları günbegün ağırlaşıyor. 6 aydan beri hükümet kurulamıyor. Emperyalizme bağımlı işbirlikçi burjuvazi, ülkemizi sürüklediği bunalımdan terörle, baskıyla çıkmak istiyor. Halkımızın yükselen ekmek, özgürlük, barış ve demokrasi savaşını kırmak istiyor. Grev yapan işçinin, toprak isteyen köylünün üzerine polisi, jandarmayı sürüyor. Hakkını isteyen askerleri, ordudan çıkarıyor, hapsediyor.

Emperyalizmin, NATO'nun, yerli-yabancı büyük sermayenin, toprak ailelerinin temsilcisi AP, CGP, MHP, MSP gibi partiler halkımıza karşı ihanet cephesi kuruyor. Ülkü Ocaklarını, faşist komandoları halkın, gençliğin, öğrencilerin, öğretmenlerin üzerine saldırtıyor. Fakat halkımız faşist saldırılara boyun eğmiyor. Bunlara yığınsal eylemlerle karşı çıkmıyor. Komandoların vurduğu Kerim Yaman'ın cenaze törenine 50 binin üzerinde işçi, köylü, memur, öğrenci, öğretmen ve subay katıldı. Yurtsever, ilerici, demokratik güçler, CHP'liler, sosyalistler, komünistler oğuz omuza yürüdü. TÖB - DER'in 52 ilimizde düzenlediği pahalılığa ve faşizme karşı yürüyüş, miting ve toplantılarla 250.000'den fazla yurttaşımız katıldı. CIA'nın akıl verdiği ihanet cephesi, faşist komandoları, öğretmenlerin, işçilerin, köylülerin üzerine sürdürdü, ateş açtırdı. 5 yurttaşımız öldürüldü, 200'den fazlası yaralandı. İlerici gazete ve kitapçılar, CHP büroları yakıldı, yıkıldı. Irmak Hükümetinin polisi saldırılara destek çıktı...

Bu durumda faşizme ve emperyalizme karşı çıkan güçlerin, işçilerin, köylülerin, sendikaların, ilerici gençliğin, öğretmenlerin, yurtsever askerlerin, demokratik solun, sosyalistlerin, komünistlerin güçbirliği zorunludur ve yığınsal mücadele içerisinde fiilen oluşmaktadır.

Yurtdışında çalışan ve okuyan yurttaşlarımızın kurduğu 28 örgütten oluşan Avrupa Barış ve Özgürlük Komitesi 22/23 Şubat 1975 tarihlerinde F. Almanya'nın Frankfurt şehrinde toplandı. Frankfurt Başkonsolosluğuna faşist saldıruları protesto eden siyah bir çelenk konuldu. 22 Şubat akşamı Alman Sendikalar Birliği DGB salonlarında düzenlenen gecede 700'den fazla işçimiz faşist saldırılara karşı çıktı, yurtta iş ve özgürlük istedi... Aynı gün de F. Almanya sosyal danışmanlar toplantısında (Türk - Danış Memurları) TÖB - DER'e faşist saldırılara karşı dayanışma mesajı gönderilmesi kabul edildi. Merkezi Frankfurt'a taşınan Avrupa Barış ve Özgürlük Komitesi önumüzdeki mücadele hedefleri olarak şu kararları aldı:

- Ülkemizdeki faşist saldırılara son verilmeli, MHP ve Ülkü Ocakları kapatılmalıdır,
- Sıkıyönetim kaldırılmalı - Devlet Güvenlik Mahkemeleri kapatılmalıdır
- TCK'nundaki 141, 142, 146 ve benzer faşist maddeler kaldırılmalıdır
- Demokratik bir ortamda erken seçimlere gidilmeli, bunun için demokratik bir seçim hükümeti kurulmalı, seçmen yaşı 18'e indirilmeli, yurtdışındaki işçilere seçim hakkı tanınmalıdır.

- Emekçilerin, gençliğin, memur ve subayların özgürce örgütlenme ve sendikalaşmasına konan yasaklar, Türkiye Komünist Partisi'ne konan yasak kaldırılmalıdır.
- Kıbrıs'ın bağımsızlığı, toprak bütünlüğü, egemenliği korunmalı, Birleşmiş Milletler kararları hayatı geçirilmelidir. Soruna Birleşmiş Milletler çerçevesinde çözüm aranmalıdır.
- NATO'dan çıkmalı, ikili anlaşmalar kaldırılmalı, yurdumuzdaki Amerikan üstleri sökülmeli, bağımsız, tarafsız, barışçı bir dış politika izlenmelidir.

Avrupa Barış ve Özgürlük Komitesi 15 Mart'ı faşizme karşı birlik ve dayanışma günü ilan etmiştir. Bu tarihte Avrupa Barış ve Özgürlük Komitesini oluşturan örgüt, grup ve komiteler Batı Avrupa'nın her yerinde yınsal gösteriler düzenleyecektir.

BATI AVRUPA'DA ÇALIŞAN VE OKUYAN TÜM YURTTAŞLARIMIZI FAŞIZME KARŞI BİRLİĞE VE DAYANIŞMAYA, BU GÖSTERİLEKLE KATILMAYA ÇAĞIRIYORUZ.

## AVRUPADA İŞÇİLERİMİZ

Batı avrupada çalışan işçilerimizin durumu gittikçe ağırlaşıyor. Kapitalizmin krizinin derinleşmesiyle büyük şirketler, tekeller dev kârlar elde ediyorlar. İşsizlik durmadan artıyor. Krizin yükü işçilere, özellikle genç, kadın yabancı işçilerin, omuzlarına bindiriliyor. F. Almanyada çalışan işçilerimizin 50 binden fazlası işsiz. Binlerce si kısa çalışma yapıyor, ücret kaybına uğruyor. İş yoğunluğu arttırlıyor, daha hızlı çalışma zorunda kalıyorlar. İşsiz kalan işçiler Arbeitsamtlarda büyük zorluklarla karşılaşıyorlar. Tercüman bulamıyorlar, işsizlik parası almaları gecikiyor, haklarından daha az işsizlik parası alıyor, işsizlik parası bitiminde işsizlik yardımını alamıyorlar.

Ekonominin krizin derinleşmesiyle işçilerimizin üzerine baskılar artıyor. Yabancılar polisi, Arbeitsamtlar işsiz kalan yurttaşlarımızın oturma ve çalışma izinlerinin uzatılmasında zorluk çıkarıyor. Çalışma izni yönetmenliğinin 2. maddesine göre son 5 yıl sürekli olarak çalışan yabancı işçilerin çalışma izinleri kayıtsız şartsız, hiçbir sınırlamada bulunmadan uzatılmak zorundadır. Bu hakkımız hasır altı ediliyor.

Çocukları Türkiyede olan işçilerimizin çocukparaları yeni uygulama ya göre eksik veriliyor. İşçilerimize verilmesi gereken çocukparaları dahi aksatılıyor, geciktiriliyor. İşçilerimizin ailelerini getirmeleri önleniyor. Polis işçilerimizin yoğun oturduğu bölgelerde baskınlar düzenleniyor. 1 Nisan 1975 tarihinde F. Almanyanın 4 eyaletine oturma yasağı kondu. Bu yasaklar sadece ortak pazar dışı ülkelerden gelen işçiler ve özellikle Türkiyeli işçiler için geçerlidir. F. Almanyada işçilerimiz bugibi baskılardan altında ekmeğin parası kazanmaktadır. Türk hükümeti, konsolosluklar, elçilikler, hiçbir zaman, bizlerin yararına anlaşma yapmamışlar, bizleri avrupalara sürmüştür.

Avrupadaki işçilerimizin ilerici örgütü ATTİF, işçilerimize yapılan bu baskılara, eşitsizliklere karşı mücadele etmeye, patronların, tekellerin işçilerimize yapmış oldukları sömürüye karşı çıkmaktadır. Bütün işçilerimizin ATTİF çatısı altında birlikte mücadeleye çağrılmaktadır.

YERLİ YABANCI AYRIMINA SON! EŞİT HAKLAR İÇİN İLERİ!..

## 30 YILDIR AVRUPADA BARIS

Önümüzdeki 8 MAYIS'ta dünyanın her yerinde Hitler faşizmin den kurtuluşun 30.yılı törenlerle,yürüyüş ve mitinglerle kutlanıyor.

Bundan 30 yıl önce,başta Sovyetler Birliği olmak üzere Hitler faşizmine karşı birleşen güçlerin orduları dünya işçi sınıfının,dünya halklarının kahramanca savaşı,faşistlerin askeri gücünü parçalayıp etti.Faşist genel kurmayı 8 MAYIS 1945 te kayıtsız şartsız teslim bayrağı çekti.Avrupa barış ve güvenliğinin sağlanması için yeni bir ufuk açıldı. İşçi sınıfının,emekçi kitlelerin iktidarının kurulduğu ülkelerde,faşizmi doğuran canavarın,kapitalizmin kökü kazındı. İnsanın insanı sömürmediği Sosyalist rejim kuruldu.

Ceyrek yüzyıl boyunca Batı Avrupada tekeli sermayenin yeden palazlanan saldırgan güçleri,soğuk harpçiler,NATO'cular bu gelişmeye karşı kürek çektiler.Serüvenci çatışma yollarını aradılar.Fakat,nihayet değişik sosyal düzenlere sahip devletlerin barış içinde yanyana yaşama prensiplerinin hayatı geçerliliğini kabul etmek zorunda kaldılar. Bu sosyalist ülkelerin ve kapitalist ülkelerdeki işçi sınıfının,diğer demokratik ve ilerici güçlerin verdikleri çetin bir mücadele sonucunda oldu.Harbin sonunda çıkan sınırlar tanındı.F.Almanya ile Sovyetler Birliği,Polonya,Çekoslavak ya ve Demokratik Alman Cumhuriyeti arasında anlaşmalar imzalandı.Her iki Alman devleti Birleşmiş Milletler'e kabul edildi.Avrupa güvenlik ve işbirliği konferansı son safhasına girdi.

Türkiye'de ise,2.Dünya harbinden sonra işbirlikçi burjuva zi,büyük toprak beyleri ülkemizi tamamen Amerikan emperyalizmine teslim ettiler,NATO,CENTO gibi harbçi paktlara soktular.Sosyalist ülkelere karşı sıçrama tahtası,barut fığısı haline getirdiler.Ülkemizin takati üstünde silahlanma yarışına soktular.Ordumuz Kıbrısta NATO'nun oyunlarına alet edildi.

## T A L E P L E R İ M İ Z

- VATANIMIZDA İŞ İSTİYORUZ!
- YERLİ YABANCI İŞÇİ AYIRIMINA SON! EŞİT HAKLAR İSTİYORUZ!
- TAŞINMA YASAĞINA, ÇOCUKLARIMIZI, AİLELERİMİZİ YANIMIZA GE  
TİRME YASAĞINA HAYIR! İNSANCA YAŞANACAK UCUZ EV İSTİY  
RUZ!
- POLİSTE VE ARBEİTSAMTTA YAPILAN HAKSIZLIKLARA, İŞTEM AT  
MALARA, KISA ÇALIŞMALARA SON!
- ÇOCUKLARIMIZA OKUL, ÖĞRETMEN, ANA DİLİNDE OKUMA İMKANI İS  
TİYORUZ!
- EMEKÇİ KADINLARA EŞİT İŞE EŞİT ÜCRET! EVDE, İŞTE, TOPLUM  
SAL YAŞAMIN HER ALANINDA EŞİTLİK! AŞŞAĞILANMAYA HAYIR!
- GENÇLERE MESLEK EĞİTİMİ VE OKUMA İMKANI! ASKERLİK TECİL  
LERİNİN YAPILMAYARAK GENÇLERİN EĞİTİMİNİN ENGELLENMESİ  
NE HAYIR!
- ELİKANLI, HIRSIZ DEMİREL'İN, FAŞİST TÜRKES'İN HÜKÜMETİNİ  
ALAŞAŞAĞI EDELİM!
- SIKIYÖNETİM KALDIRILMALI, YASA DIŞI DEVLET GÜVENLİK MAH  
KEMELERİ LAĞVEDİLMELİDİR! 141-142-146 YA HAYIR! HALKA  
ÖZGÜRCE ÖRGÜTLENME HAKKI VERİLMELİ, TÜRKİYE İŞÇİ SINIFI  
NIN PARTİSİ, TKP, TÜRKİYE KOMÜNİST PARTİSİ'NE KONAN YASAK  
KALDIRILMALIDIR!
- KÜRT EMEKÇİLERE UYGULANAN TERÖRE SON!
- 1 MAYIS YURDUMUZZA DA RESMİ İŞÇİ BAYRAMI OLARAK TANINMA  
LİDIR!
- NATO'NUN KIBRIS'A MÜDAHELELERİNE SON! KIBRIS CUMHURİYE  
TİNİN BAĞIMSIZLIK VE TOPRAK BÜTÜNLÜĞÜNE SAYGI GÖSTERİL  
MELİ! TÜM YABANCI ASKERİ BİRLİKLER VE ÜSLER ÇEKİLMELİ  
DİR!
- KAHROLSUN ŞİLİDEKİ FAŞİST CUNTA! YAŞASIN ŞİLİ HALKININ  
DEMOKRASI SAVAŞI!
- YAŞASIN ARAP HALKLARININ EMPERYALİZME KARŞI SAVAŞI!
- YAŞASIN PORTEKİZ EMEKÇİLERİNİN, VIETNAM VE KAMBOÇYA HALK  
LARININ EMPERYALİZME KARŞI ZAFERİ!
- YAŞASIN 1 MAYIS!

# İ MAYIS DÜNYA İŞÇİ SINIFININ BAYRAMI VE MÜCADELE GÜNÜ



İŞ EKMEK, ÖZGÜRLÜK, DEMOKRATİK BİR HÜKÜMET İÇİN  
EMPERYALİZME KARŞI SAVAŞ  
BÜTÜN DEMOKRATİK, YURTSEVER GÜÇLER BİRLEŞELİM



Kapitalizmin genel krizinin derinleşmesiyle Batı Avrupalıların kapitalist ülkelerinde çalışan işçilerimiz işsizlik, kısa çalışma, çocuk parasındaki eşitsizlik, pahalılık, fabrika kapatılmaları, taşınma yasağı, çalışma ve oturma izinlerinin uzatılmaması gibi baskılarla karşı karşıyadır. Sömürü üzerine kurulmuş olan bu kapitalist sisteme, kapitalisler karlarını durmada artırıyorlar ve krizin yükünü işçilerin özellikle yabancı işçilerinsiz tina yüklemeye çalışıyorlar. Böylelikle yerli yabancı ayrimını körükliyor, çeşitli milletlerden işçilerin birliğini, dayanışmasını bozmaya çalışıyor. Federal Alman hükümetinin son almış oldukları çağ düşi kanunlar, eşitlik ilkelerini parçalamıştır.

Ulkemiz, Türkiyede durum dahada kritik. İşsizlik, pahalılık, terör ve saldırular artmaktadır. Halk düşmanı iktidar işçilerin grevleri ni, köylülerin toprak istemlerini, ilerici öğretmenlerin, gençlerin, yurtsever subayların bütün demokratik güçlerin anti emperyalist, demokrasi mücadelelerini kan ve terör ile boğmak istiyorlar. Demokratik bir hükümetin kurularak seçimlere gidilmesini engelliyorlar. IHANET CEPHECİLER mason, hırsız Demirel, Amerikan dolarlarıyle beslenen fasist Türk sin komandoları, hertürlü kirli çamasırlara bürünen Feyzioğlu, din tüccarlığı yapan Erbakan gibi demokrasi düşmanları hükümet kurdu. Böylelikle Amerikan Emperyalizmin sömürgi ve talan düzenini sürdürmeye çalışıyorlar.

## ATTF, BÜTÜN İŞÇİLERİMİZİ, YERLİ, YABANCI İŞÇİLERLE BİRLİKTE 1 MAYIS TOPLANTI, MITING VE YÜRÜYÜSLERE KATILMAYA DAĞIRIR

Böylesi bir ortamda I MAYIS mitinglerine kitle halinde katılmalıyız. Taleplerimizi duyurmalıyız. (F. Almanya ve Batı Berlindeki işçilerimiz DGB' nin miting ve yürüyüşlerine katılalım.) İşsizliği, pahalılığı, vurgun düzenini, halkınşa dayatılan gerici hükümeti protesto etmeliyiz. Vatandaş istemeliyiz, yurdumuzda I MAYIS'ın bahar bayramı olduğu yutturmacasına karşı çıkıp I MAYIS'ın İŞÇİ BAYRAMI-SAVAŞ GÜNÜ olarak kutlanmasını istemeliyiz.

ATTF,

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU

# ATTF

EUROPÄISCHE FÖDERATION TÜRKISCHER SOZIALISTEN

## INFORMATIONSBULLETIN

Nr. 2-3 Monat: Maerz-April

### DER "STURZ" DER DEMIREL-REGIERUNG

Am 12.3.1971 wurde die Demirel Regierung durch ein Ultimatum der Befehlshaber der Armee, der Marine, der Luftwaffe und des Generalstabchefs zum Rücktritt gezwungen. Der Sturz dieser Regierung ist der vorlaeufige Höhepunkt der Krise, die das Bankrott einer jahrelangen Politik signalisiert: Es ist die Politik, die Türkei auf dem kapitalistischen Wege zu entwickeln, die Politik der Zusammenarbeit mit den imperealistischen Staaten, die Politik der Unterdrückung der werktaetigen Massen, die Politik des offiziellen Anti-Kommunismus.

### MORD UND TERROR UNTER DEMIREL

Die letzten Tage dieser korrupten Regierung waren durch immer staerkeren Einsatz faschistischer Methoden zur Unterdrückung des wachsenden Widerstandes der Bevölkerung gekennzeichnet. Der Terror richtete sich gegen Arbeiter, Gewerkschaftler, Studenten, Schriftsteller, fortschrittliche Lehrer, kurz gegen alle, die für die Unabhängigkeit unseres Landes und für die demokratischen Rechte unserer Völker eintreten:

- Am 6.1.71 wurde Remzi İnanç, Mitglied der Arbeiterpartei der Türkei (TIP), für 18 Monate ins Gefaegnis geworfen. Sein Verbrechen: "kommunistische Propaganda". Tatbestand: Übersetzung und Veröffentlichung des Buches "Unser Nationaler Befreiungskrieg" von Ho Tschi Minh.
- Am 28.1.71 wurde Serafettin Atalay, Mitglied des Vorstandes der Arbeiterpartei, in Amasya auf der Strasse erschossen. Die Mörder blieben bis heute "unbekannt".

- Am 28.2.71 stürzte Hidir Altinay, ein junger Gewerkschaftsführer, Mitglied des Vorstandes der Gewerkschaft der Krankenhausarbeiter, aus dem 10. Stockwerk des Polizeipräsidiums in Ankara zu Tode. Die Polizei erklärte, Hidir Altinay habe Selbstmord verübt. Die Leiche wurde trotz diesbezüglicher Anträge nicht an die Angehörigen übergeben. Es ist anzunehmen, dass Altinay in Folge von Folterungen gestorben ist; durch den "Sturz" sollte der Mord vertuscht werden.

- Am 2.3.71 explodierte in der südostanatolischen Stadt Kirikhan eine Bombe vor der örtlichen Moschee. Am nächsten Freitag griff eine aufgehetzte Menge die Häuser und Geschäfte der Mitglieder der Arbeiterpartei an. Bücherläden und Zeitungsdruckereien wurden zerstört. Die Polizei sah untaetig zu, wie vier Arbeiter grausam ermordet wurden: Ihre Köpfe wurden mit Steinen zerschlagen. Die genaue Zahl der Toten ist noch unbekannt. (Es ist nicht das erstmal, dass rechte Gruppen und selbst die Polizei Anschläge auf die Moscheen organisieren, um den Zorn der Volksmassen gegen die Vertreter fortschrittlicher Organisationen zu lenken. Aehnliche Anschläge wurden 1968 in Izmir, 1969 in Kayseri erprobt. In allen diesen Fällen wurden die Verantwortlichen nicht bestraft. Es ist bekannt, dass Mitglieder der Gerechtigkeitspartei bei der Vorbereitung der Morde von Kirikhan massgeblich beteiligt waren, und dass der Staatsanwalt des Ortes wiederholte Hinweise auf diese Machenschaften zurückgewiesen hat.)

- Am 9.3.71 wurde Ali Han Urug, ein Bezirkssekretär der Arbeiterpartei um Ankara, in seinem Bett erschossen. Die Mörder sind nicht gefunden worden.

- Am 12.3.71 riefen in Inegöl (Westanatolien) Vertreter einer faschistischen Terrororganisation, die sich "Gemeinschaft der Idealisten" nennt, über das Lautsprechersystem der Stadtverwaltung die Bevölkerung zum "Kampf gegen die Kommunisten" auf, die angeblich einen Bombenanschlag gegen die Moschee der Stadt planten. Eine Menge von 2000 griff die Häuser und Geschäfte der Mitglieder der Arbeiterpartei an und zerstörte sie. Der Gouverneur der Stadt erklärte, dass der Vorfall auf "Provokationen der Linken" zurückzuführen sei.

- Am 13.3.71 wurde ein Verfahren gegen 23 Spitzenfunktionäre der Arbeiterpartei (darunter auch Frau Dr. Behice Boran, Vorsitzende der Arbeiterpartei) eröffnet. Anklagepunkte: "Kommunistische Beteiligung" (Art. 141 des türkischen StGB) und "Gefährdung der Einheit der Republik" (es wird ihnen zur Last gelegt, dass die Arbeiterpartei konsequent die demokratischen Rechte des kurdischen Volkes verteidigt). Dieses Verfahren ist verfassungswidrig, da nach den Bestimmungen der Verfassung (Art. 57) Verfahren gegen politische Parteien nur durch das Verfassungsgericht entschieden werden können.

Schon diese wenigen Beispiele zeigen zur Genüge, dass Demirel keinesfalls "der Vertreter der Demokratie" und "Erhalter der verfassungsmässigen und rechtsstaatlichen Ordnung" ist, als den man ihn jetzt hinzustellen versucht. Vielmehr ist es die Politik seiner Regierung gewesen, mit blutiger Gewalt gegen die Opposition vorzugehen und die reaktionären und faschistischen Terrororganisationen offen zu unterstützen.

## DIE URSAECHEN DER KRISE

Die Krise, in der die Türkei sich befindet, hat tiefe ökonomische und soziale Wurzeln. Die Wirtschaft unseres Landes ist charakterisiert durch eine extrem rückstaendige Landwirtschaft, durch eine vom Ausland abhaengige Industrie, die nicht in der Lage ist, sich aus eigener Kraft zu entwickeln, durch Millionen von Arbeitslosen und massenhaftem Elend. Das Land wird beherrscht von auslaendischen Monopolen und einem Handvoll einheimischer Grosskapitalisten: Dem Elend der Volksmassen steht das Reichtum dieser Minderheit gegenüber. Nach einer Untersuchung von Professor Enos erhielt 1962 eine Schicht, die 0,7 % der Bevölkerung ausmachte, 24,4 % des Volkseinkommens. Seitdem hat sich diese ungleiche Verteilung weiter verstaeert: Die Zahl der Millionare, die 1968 243 betrug, stieg 1969 auf 529.

Diese kleine aber maechtige Minderheit bildet das Haupthindernis für die soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Türkei. Ohne die Beseitigung ihrer Herrschaft, ohne die Entmachtung der Grossbanken, der internationalen Monopole und der Grossgrundbesitzer kann es keinen Fortschritt geben.

## "RETTUNG" DER DEMOKRATIE - VORWAND FÜR IHRE ABSCHAFFUNG

Die Ereignisse seit dem "Sturz" der Demirel-Regierung zeigen, dass die Machtpositionen der Herrschenden noch unerschüttert sind. Die Generale und der Staatspraesident Sunay haben sich an die Spitze von Bestrebungen gestellt, deren Ziel nichts weniger als die Abschaffung aller demokratischen Rechte und Freiheiten und die Unterdrückung der Arbeiterbewegung ist. Der rechtsstehende Politiker Erim ist von den Generaelen mit der Bildung einer "neuen" Regierung beauftragt worden, für die der Staatspraesident die bedingungslose Unterstützung aller Parteien fordert. Er erklaerte am 15. Maerz, dass keine "abweichenden Meinungen und Einstellungen mehr geduldet werden". Geplante Sondergesetze sollen der Diktatur einen Schein der Rechtsstaatlichkeit verleihen.

In die neue Regierung wurden zahlreiche Fachleute aufgenommen; damit will man die "Reformbereitschaft" und die "Überparteilichkeit" demonstrieren. Es ist jedoch bekannt, dass die notwendigen Reformen bis heute nicht wegen Mangel an Fachleuten gescheitert sind. Sie wurden verhindert, weil sie den Interessen der Herrschenden, des einheimischen und auslaendischen Grosskapitals, zuwiderliefen. Es ist bereits heute abzusehen, dass auch die Regierung Erim nicht beabsichtigt, diese Interessen anzutasten, sie soll vielmehr die Voraussetzungen für eine staerkere Unterdrückung aller fortschrittlicher Kraefte unseres Landes schaffen. Kein Wunder, dass diese Bestrebungen von allen Reaktionären Gruppen, einschliesslich dem "gestürzten" Demirel und seiner Partei, unterstützt werden. Wenn diese Massnahmen in Richtung auf eine Diktatur von gewissen Kreisen im In- und Ausland als "ein Versuch, die Demokratie zu retten" hingestellt werden, ist dies lediglich ein Hinweis darauf, was man in diesen Kreisen unter Demokratie eigentlich versteht: Unterdrückung der Massen und grösste Handlungsfreiheit für Monopole.

Das Regierungsprogramm, das inzwischen vorliegt, entspricht dem Klassencharakter seiner Urheber: Es ist das Programm des Industrie(Gross-)kapitals, das sich, gestützt auf das Militär, nicht mehr gezwungen sieht, die Interessen der mittleren Bourgeoisie, der mittleren und unteren Schichten des Bürgertums, zu berücksichtigen. Die "Reformen" sollen die Überwindung der gegenwärtigen Krise im Einklang mit den Wünschen der Monopole ermöglichen. Ihre Verwirklichung wird die Polarisierung der Gesellschaft weiter verstärken. Das bedeutet die verstärkte Herausbildung der objektiven Bedingungen für ein Zusammengehen der breitesten Schichten der Bevölkerung gegen die Monopole und den Imperialismus.

## **NEIN ZUR DIKTATUR !**

Es ist ein Irrtum, zu glauben, dass die demokratischen Kräfte der Türkei der Errichtung einer faschistischen Diktatur tatenlos zu sehen werden. Die Arbeiterpartei hat erklärt, dass sie für die Verteidigung und staendige Erweiterung der demokratischen Rechte und Freiheiten kämpfen wird. Sie stellte fest, dass die Möglichkeit der selbständigen Organisierung der Arbeiterklasse und der Werktaetigen zur Verfolgung ihrer politischen und wirtschaftlichen Interessen das entscheidende Kriterium der Demokratie ist und dass jeder Versuch, diese Rechte einzuschränken historisch zum Scheitern verurteilt ist. Sie fordert, dass Staatspräsident Sunay in die Schranken der Verfassung zurückgewiesen werde und ruft zur Bildung einer demokratischen Regierung auf, die die Neuwahlen vorbereiten soll. Der Generalsekretär der Republikanischen Volkspartei, Bülent Ecevit, ist aus Protest gegen das diktatorische Vorgehen des Staatspräsidenten Sunay zurückgetreten. Er erklärte, dass in der Türkei die Errichtung einer faschistischen Diktatur wie in Griechenland auf parlamentarischem Wege versucht wird. Der revolutionäre Gewerkschaftsbund (DISK) und die Lehrergewerkschaft der Türkei (TÖS) erklärten gemeinsam, dass sie sich gegen alle Versuche stellen werden, die demokratischen Rechte einzuschränken.

## **WIR UNTERSTREICHEN NOCH EINMAL,**

dass die Versuche, unsere demokratischen Rechte und Freiheiten zu beschneiden und die fortschrittlichen Kräfte, die Massen der Werktaetigen, die Arbeiterklasse zu unterdrücken, den entschlossenen Widerstand aller Demokraten und Patrioten zur Folge haben wird,

dass keine Reformen, die diesen Namen verdienen, verwirklicht werden können, solange die Herrschaft der in- und ausländischen Monopole in unserem Lande nicht gebrochen ist,

dass diese Herrschaft nur durch ein gemeinsames Vorgehen aller demokratischer und fortschrittlicher Kräfte beendet werden kann.

# ERKLÄRUNG DES VORSITZENDEN DER ATF ANLÄSSLICH DER ENTFÜHRUNG VON VIER AMERIKANISCHEN SOLDATEN IN ANKARA

Die Ereignisse in unserem Lande nehmen bedrohliche Formen an. Die Herrschenden versuchen, die andauernden Bombenanschläge, Banküberfälle und Entführungen von Menschen als revolutionäre Aktionen hinzustellen, um auf diese Weise die Volksmassen irrezuführen und sie von dem eigentlichen revolutionären Kampf zu isolieren.

Inländische und ausländische Agenten sind bestrebt, die Voraussetzungen zur Errichtung einer Militärdiktatur zu schaffen, die die Regierung der Gerechtigkeitspartei aus ihrer hoffnungslosen Lage retten soll. Die Arbeiter und die Jugend müssen diese Machenschaften vereiteln, indem sie sich in den Reihen der Arbeiterpartei organisieren und den revolutionären Kampf fortsetzen.

Die wichtigste Aufgabe der sozialistischen Bewegung ist, die Arbeiterklasse zu organisieren und sie zu einer mächtvollen politischen Kraft zu machen. Aktionen, die diesem Ziel nicht dienen, können unserer revolutionären Sache nur schaden.

7.3.71

Metin Gür  
Vorsitzender

Die folgende politische Entwicklung hat die Richtigkeit dieser Feststellungen bestätigt: Unter dem Vorwand, die entführten Soldaten zu suchen, drangen Polizei und Armeeeinheiten in die Technische Universität Ankara ein. Obwohl die Studenten erklärt hatten, dass sie zu einer Durchsuchung durch die Armee unter der Bedingung zustimmen würden, dass die Polizei draussen bleibt, ging die Regierung auf dieses Angebot nicht ein: Nach einem mehrstündigem Feuergefecht wurde die Universität "erobert". Fazit: Drei Tote und mehr als Dutzend Verwundete; die gesuchten wurden nicht gefunden. Der Rektor der Universität trat aus Protest gegen die Haltung der Regierung zurück.

## AUFRUF DER ARBEITERPARTEI (AUSZUG)

Angesichts der verschärften politischen Krise in unserem Lande möchte die Arbeiterpartei der Türkei alle demokratischen, fortschrittlichen Kräfte und die gesamte Öffentlichkeit nachdrücklich auf folgende Punkte hinweisen:

Es kann nicht bezweifelt werden, dass der amerikanische Imperialismus und der Faschismus die heutige außerordentliche Situation ausnutzen werden, um ihre Anschläge gegen die demokratischen und patriotischen Kräfte zu verwirklichen.

Man kann mit Sicherheit annehmen, dass diese Anschlaege sich gegen die politischen Organisationen und gegen die erkaempften Rechte richten werden.

Die faschistischen Bestrebungen im Bündnis mit dem Imperealismus steuern als erste Ziele die politischen und ökonomischen Rechte der werktaetigen Klassen, insbesondere der Arbeiterklasse, die Autonomie der Universitaeten und des Rundfunks, die Pressefreiheit und die anderen demokratischen Rechte und Freiheiten an.

Alle fortschrittlichen Kraefte müssen gegen diese Anschlaege, die die verschiedensten Formen haben können und die sich gegen die Bastionen der Demokratie richten werden, wachsam sein.

Unter den heutigen Bedingungen haengt die Verteidigung der erkaempften demokratischen Rechte mit der Erhaltung des parlamentarischen Regimes, und zwar nicht nur der Form nach, sondern auch mit seinen wichtigsten Grundsaetzen, zusammen.

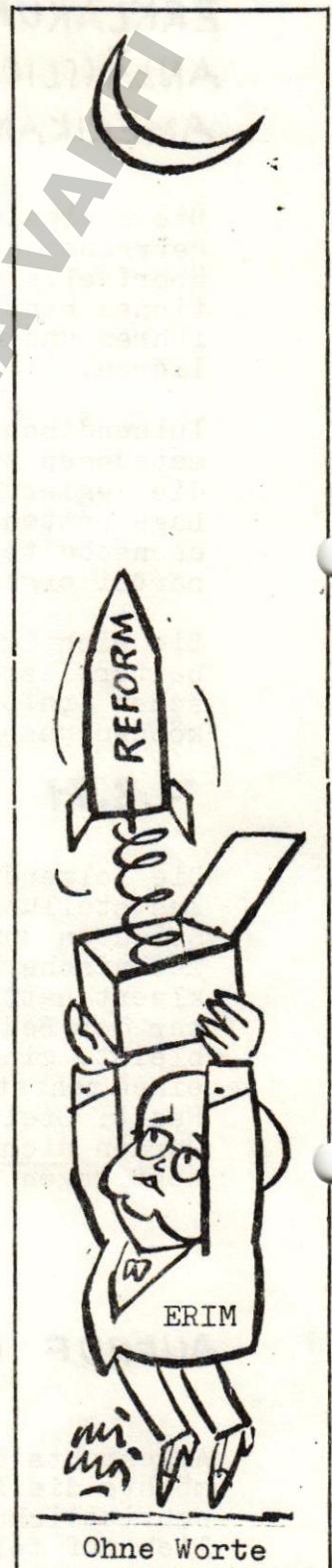
Tatsaechlich bedeutet heute die Verteidigung des Parlamentarismus jenseits aller Formalismen die Verteidigung der Möglichkeiten der Arbeiterklasse und der anderen werktaetigen Klassen zu organisierten politischen Aktionen und ist damit eine Grundbedingung jeder fortschrittlichen Haltung.

Das Entwerfen von Reformplaenen unter nicht Beachtung dieser Bedingung wird nichts anderes als das Verschleiern von anti-demokratischen Bestrebungen bedeuten.

ANKARA, den 22 Maerz 1971      Exekutiv Ausschuss

Avrupa Türk Toplumcular Federasyonu (ATTF)  
Europaeische Föderation Türkischer Sozialisten  
INFORMATINONSBULLETIN - Erscheint monatlich.  
Verantwortlich: Ali Söylemezoglu,  
Eigendruck im Selbstverlag

ANSCHRIFT: Informationsbulletin, 806 Dachau, Postfach 1226



aus: Cumhuriyet



## INFORMATIONSBULLETIN DES ATTF-VORSTANDS

ATTF-Vorstand

Korrespondenz: 1 Berlin 21, Turmstr. 20

Januar 1975

### I N H A L T

1. PRESSEERKLÄRUNG DER ATTF
2. BESCHLÜSSE DES 7. ORDENTLICHEN KONGRESSES DER ATTF
3. BEREITEN WIR UNS AUF DIE BETRIEBSRATSWAHLEN VOR  
UNTERSTÜTZEN WIR DIE EINHEITSLISTEN DER GEWERKSCHAFTEN
4. ATTF RUFT UNSERE ARBEITER ZUM GEMEINSAMEN HANDELN FÜR  
DIE VERTEIDIGUNG UNSERER RECHTE, FÜR DIE SICHERUNG DER  
ARBEITSPLÄTZE AUF  
WIR FORDERN ARBEIT IN UNSERER HEIMAT
5. WICHTIGE HINWEISE FÜR UNSERE ARBEITSLOSEN LANDSLEUTE

DER ATTF-VORSTAND WÜNSCHT ALLEN ARBEITERN, DEN PATRIOTI-  
SCHEN UND FORTSCHRITTLCHEM KRÄFTEN UND ALLEN UNSEREN  
FREUNDEN EIN FROHES NEUES JAHR UND VIEL ERFOLG IN UNSEREM  
GEMEINSAMEN KAMPF FÜR GLEICHBERECHTIGUNG IM AUSLAND, FÜR  
UNABHÄNGIGKEIT UND FORTSCHRITTLCHE DEMOKRATIE IN UNSERER  
HEIMAT UND FÜR FRIEDEM AUF DER WELT

ATTF, Bank für Gemeinwirtschaft, Ingolstadt, Konto-Nr. 1013411400

## P R E S S E E R K L Ä R U N G

Der 7. Ordentliche Kongress der Föderation Türkischer Sozialisten in Europa (ATTF), der 1968 durch den Zusammenschluss türkischer Arbeiterorganisationen im Ausland gegründeten progressiven Massenorganisation, fand am 27.-29.12.1974 in der Bundesrepublik Deutschland in Gelsenkirchen statt. An dem Kongress haben mehr als 200 Delegierte und Gäste aus verschiedenen Gebieten der Bundesrepublik, aus Westberlin, England, Frankreich, Belgien, Holland, Schweden und der Schweiz teilgenommen.

Im Bericht des Vorstands wurde auf die Krise in der kapitalistischen Welt, die Entwicklung in unserem Land, die Lage unserer Arbeiter im Ausland und die Tätigkeit der ATTF im letzten Jahr eingegangen. ATTF hat die Streikkämpfe unserer gewerkschaftlich organisierten Arbeiter in England und in der Bundesrepublik entschieden unterstützt. Sie hat sich verschiedener ökonomischen und sozialen Fragen der türkischen Arbeiter angenommen. Sie hat sich dagegen gestellt, dass die Last der Krise von Grossunternehmern und ihren Regierungen auf die Schultern von einheimischen und ausländischen Arbeitern gelegt wird, die Rechte der ausländischen Arbeiter zurückgenommen werden. ATTF wendet sich gegen die Diskriminierung ausländischer Arbeiter und fordert gleiche Rechte und volle Gleichstellung für sie. In der Bundesrepublik wurde eine Kampagne gegen die Kürzung vom Kindergeld durchgeführt. Unterschriften wurden gesammelt, Demonstrationen und Kundgebungen organisiert. In Belgien haben sich türkische Arbeiter aktiv für die Arbeitserlaubnisse der "Touristen"-Arbeiter eingesetzt; sie haben eine machtvolle Demonstration organisiert.

ATTF ist für eine unbeschränkte Generalamnestie in unserem Land aktiv tätig geworden. Sie hat die Gründung und die Arbeit des Amnestiekomitees in Europa unterstützt. Sie hat sich gegen die Versuche der reaktionären Parteien der kollaborierenden Bourgeoisie gestellt, die die Verabschaffung des Amnestiegesetzes verhindern wollten. ATTF wirkt weiterhin aktiv in dem Komitee, das sich in das Komitee für Frieden und Freiheit umbenannt hat und sich für die Erweiterung der demokratischen Rechte und Freiheiten in unserem Land einsetzt.

ATTF hat sich gegen den Angriff des Imperialismus, der herrschenden Kreise der NATO, auf Zypern zuerst durch die griechische Junta, durch den faschistischen Putsch auf der Insel und dann durch die Anwendung amerikanischer Teilungspläne mit der militärischen Invasion der türkischen Regierung entschieden ausgesprochen. Sie hat den Rückzug aller ausländischen Truppen und Stützpunkte aus Zypern, die Wiederherstellung der Unabhängigkeit, Souveränität und territorialen Integrität von Zypern, die Wahrung der Grundrechte beider Bevölkerungsgruppen gefordert. Für diese Forderungen haben in verschiedenen Städten in Westeuropa türkische und griechische Arbeiter, zusammen mit Arbeitern anderer Nationalitäten, gemeinsam demonstriert.

Im Bericht des Vorstands der ATTF wurde hervorgehoben, dass in unserem Land die Streiks der Arbeiterklasse, der Widerstand der Bauernschaft fortwährt, der Kampf des werktätigen Volkes für Demokratie sich steigert und auf der anderen Seite der Druck und Terror der kollaborierenden Bourgeoisie sich verstärkt.

In dem Abschnitt der Tagesordnung für die Gäste sprachen Vertreter der Föderation Türkischer Studenten in England, des Türkischen Verbands für Demokratie von Zypern, des Türkischen Frauenverbands in England und andere Gäste. Die Grussadressen des Arbeitersolidaritätsvereins in Köln, der Mitglieder des Volkshauses in Frankfurt und des Akademiker- und Künstlerverbands in Westberlin, sowie andere Grussbriefe und Telegramme an den Kongress wurden vorgelesen.

Bei der Diskussion wurde 46 mal das Wort ergriffen. Die Erfolge bei der einjährigen Tätigkeit der ATTF wurden gewürdigt, die Fehler aufgezeigt und kritisiert. Auf die Presseorgane der ATTF wurde gesondert eingegangen. Kurtuluş (=Befreiung), İşçinin Sesi (Arbeiterstimme), İşçi Birliği (=Arbeitereinheit), Bati Berlin İşçi Postası (=Westberliner Arbeiterpost), Münih İşçi Postası (=Münchner Arbeiterpost) waren Thema der Diskussion. Die Beiträge der Delegierten zielten auf die Verbesserung der Qualität unserer Presseorgane.

Bei der Diskussion wurden verschiedene Tätigkeiten der ATTF-Organisationen ausgewertet. Es wurde auf die Lage unserer Arbeiter in der Bundesrepublik und in anderen westeuropäischen kapitalistischen Ländern infolge der Verschärfung der Krise eingegangen. Die Sprecher protestierten gegen die Diskriminierung der ausländischen Arbeiter, gegen den verschärften Druck und forderten Arbeitsbeschaffung für die türkischen Arbeiter, die in die Heimat zurückkehren.

Die Organisierung unserer Arbeiter auch im Ausland in den Gewerkschaften, der Kampf gegen die Angriffe auf die Gewerkschaften seitens der reaktionären Presse und der gewerkschaftsfeindlichen

Kräften, die Stärkung der Gewerkschaften als massenhaften Kampforganisationen der Arbeiter-das gewinnt gerade in der heutigen Situation an Bedeutung. Die Sprecher forderten, dass bei den Betriebsratswahlen im Frühjahr 1975 in der Bundesrepublik nur die gewerkschaftlichen Einheitslisten unterstützt und den, die aktivsten Gewerkschafter -ob Einheimische oder Ausländer-auf diesen Listen aufgestellt und gewählt werden. Es wurde betont, dass ATTG die Kampagne gegen die Kürzung des Kindergeldes fortführen muss. Die Delegierten diskutierten die Rechte der Frauen in unserem Land und in kapitalistischen westeuropäischen Ländern. Sie forderten, dass ATTG sich der Organisierung der Frauen mit grösserer Dringlichkeit annimmt. In der Diskussion nahm die Bildungssituation der türkischen Kinder im Ausland einen grossen Raum ein.

In der Diskussion wurde hervorgehoben, dass ATTG von Anfang an in der Zypern-Frage eine richtige Haltung eingenommen und gegen die chauvinistische Propaganda die Freundschaft zwischen dem türkischen und griechischen Volk verteidigt hat. Diejenigen, die die beiden Gemeinschaften auf Zypern gegeneinander aufhetzen, sind die NATO-Kreise, der amerikanische Imperialismus und ihre Kollaboratoren auf Zypern. Die Diskussionsteilnehmer forderten, dass die Beschlüsse der Vereinten Nationen verwirklicht, die Unabhängigkeit, Souveränität und territoriale Integrität, sowie die Grundrechte beider Gemeinschaften auf Zypern hergestellt werden. Sie forderten, dass alle vertriebenen Zyprioten in ihre Heime zurückkehren können. Viele Arbeiter überzeugen sich von der Richtigkeit dieser Forderungen. Sie begreifen, was das Zypern-Abenteuer unserem Land gekostet hat, und fordern Rechenschaft darüber, was mit ihren Spenden angestellt wird.

Die Delegierten forderten, dass gegen die Überfälle der faschistischen Kommandos, die in Adana und Istanbul zwei fortschrittliche Kollegen ermordet haben, vorgegangen wird, und ihre Organisation, die Ideal-Clubs, geschlossen werden. Die Grossbourgeoisie will aus der Krise, in die sie das Land gestürzt hat, mit Terror herauskommen. In dieser Situation gewinnt die Einheit unseres Volkes, der Arbeiterklasse, aller fortschrittlichen und patriotischen Kräfte grosse Bedeutung. ATTG tritt für diese Einheit ein. Sie nimmt ihren Platz neben den Kräften, die für diese Einheit kämpfen. Die Diskussionsteilnehmer betonten entschieden, dass die Einheit aller fortschrittlichen und patriotischen Kräfte, der Demokraten, Sozialisten und Kommunisten gegen Imperialismus, kollaborierende Bourgeoisie und Reaktion, auf keinen Fall gemeinsames Handeln, Aktions-einheit mit den Kräften bedeuten kann, die unter revolutionären Masken die Arbeiterklasse und unser Volk desorientieren und spalten wollen.

Damit endet die 10. Plenar-Sitzung der Delegationen des ATTG. Ich danken Ihnen, die mit so viel Interesse die Arbeit der ATTG besucht haben. Ich danke Ihnen auch, die nicht an den Tagen der Plenarsitzung dabei waren, aber Ihre Unterstützung und Ihre Teilnahme an den Plenarsitzungen ist sehr wichtig für uns.

Den Kampf mit den spalterischen Strömungen kann man nicht von dem Kampf mit denjenigen trennen, die unter dem Namen "Nationalistische Front" eine Front des Verrats gründen wollen, die, von Demirels unterstützt, Kommandoüberfälle organisieren. In der Diskussion wurde auf die spalterische Rolle des Maoismus, Trotzkismus, Anarchismus, der MDD- und Kivilcimli-Anhänger und derjenigen, die die Existenz und den Kampf der Partei der Arbeiterklasse unseres Landes, der Kommunistischen Partei der Türkei, leugnen, eingegangen. Ein Diskussionsteilnehmer führte aus: "Es fällt unter die Aufgaben der ATTF, als einer progressiven Massenorganisation, den Kampf unseres Volkes für seine nationale und soziale Befreiung, den Klassenkampf in unserem Land, die Kräfte, die diesen Kampf führen, die Kommunistische Partei der Türkei, den Massen bekanntzumachen, ihre Ansichten zu veröffentlichen. ATTF zieht Nutzen aus den Ansichten des kämpferischen Vortrupps unserer Arbeiterklasse, der TKP, die, ausgestattet mit einer wissenschaftlichen Weltanschauung, die besten Methoden zur Einschätzung der Entwicklungsprozesse, die breitesten Möglichkeiten, besitzt. Dabei muss man sich gegen diejenigen stellen, die ATTF als eine Partei ausgeben wollen. In der progressiven Massenorganisation ATTF sollen sich alle Landsleute, die im Ausland arbeiten und studieren, die gegen Imperialismus und Ausbeutung, für die Einheit unseres Volkes, der Arbeiterklasse, für Frieden, Demokratie und Sozialismus sind, organisieren."

Die Delegierten forderten in der Diskussion die Herstellung der demokratischen Rechte, die Aufhebung des Kriegsrechts und der Staats-sicherheitshöfe, die Annullierung der Paragraphen 141, 142 und 146 des türkischen Strafgesetzbuches, die Aufhebung der Gesetze, die die Tätigkeit der Gewerkschaften beschränken, und die Aufhebung des Verbots der Kommunistischen Partei der Türkei.

Es wurde auf die ökonomische und soziale Krise in unserem Land, auf die Regierungskrise und ihre Ursachen eingegangen. Die Diskussionsteilnehmer stellten fest, dass für die Grossbourgeoisie das Regieren zu einem Feuerhemd wurde. Die Widersprüche zwischen der Grossbourgeoisie und unserem Volk, zwischen der kollaborierenden und nationalen Bourgeoisie, verschärfen sich. Die reaktionären Kräfte können einer - seits keine Regierung bilden und andererseits sehen sie, dass sie bei den Wahlen einen neuen Schlag einstecken müssen. Es muss eine Wahlregierung gebildet werden mit aufrichtigen Persönlichkeiten, die sich an dem Kriegsrechtsterror nicht beteiligt, sich dagegen gestellt haben, und neue Wahlen müssen abgehalten werden.

Nach der Diskussion wurden sechs Beschlüsse einstimmig angenommen. Nach der Wahl der Organe der ATTF wurde der Kongress mit Arbeiterliedern abgeschlossen.

Während des Kongresses haben die Delegierten an der Gedenkstätte für die Opfer des Faschismus in Gelsenkirchen einen Kranz niedergelegt, eine Gedenkminute abgehalten. Während der Kongressstage wurde im Bildungszentrum Gelsenkirchen die "Nazim-Hikmet-Ausstellung" der ATT eröffnet. Fotos, Karikaturen, Kinderzeichnungen, Plastik und Handarbeiten wurden ausgestellt. Neben der Ausstellung, die unter türkischen Arbeitern grosses Interesse fand, wurden in Gelsenkirchen, Duisburg und Hattingen Kulturveranstaltungen durchgeführt. Der Arbeiterchor der ATT sang türkische und internationale Arbeiterlieder und Volkslieder. Das "Kinder-geld-Lied" und die für diesen Kongress komponierte Hymne "Gruss an die Arbeiterklasse der Türkei" von Nazim Hikmet wurden gesungen. Die Volkstanzgruppe der ATT führte Volkstänze aus verschiedenen Gebieten des Landes vor. Die Volkssänger trugen Lieder mit ihrer Langhalslaute vor. Ein chilenischer Sänger sang Lieder aus dem Kampf seines Volkes. Türkische Arbeiter brachten den Veranstaltungen grosses Interesse entgegen. Die Künstler und ihre Darbietungen wurden mit grosser Begeisterung aufgenommen.

ATT Vorstand

Korrespondenz: 1 Berlin 21, Turmstr. 20

4.1.1975

BESCHLÜSSE DES 7. KONGRESSES DER A.T.T.F.

FÖDERATION TÜRKISCHER SOZIALISTEN IN EUROPA

BESCHLUSS 1

Der ordentliche 7. Kongress der Föderation Türkischer Sozialisten in Europa (ATTF) fand zwischen dem 27. und 29.12.1974 in der Bundesrepublik Deutschland in Gelsenkirchen statt und beschloss folgende Punkte an das Volk der Türkei und an die Weltöffentlichkeit bekanntzugeben.

1-In allen kapitalistischen Ländern schreitet die Arbeitslosigkeit fort, die Preise steigen weiter. Das Leben wird für uns Arbeitende immer unerträglicher. Auf der anderen Seite wahren die herrschenden Kreise, insbesondere die grossen Monopole ihre Eigeninteressen und konkurrieren darum unerbittlich untereinander. In unserem Land ist die Situation nicht anders. Die soziale, politische Krise wird tiefer, die Wirtschaft ist in Chaos. Das ist die Folge der kapitalistischen Ordnung und der politischen Machtausübung der Grossbourgeoisie. Unsere vom Imperialismus abhängige Wirtschaft wird von der allgemeinen Krise des Kapitalismus besonders hart getroffen. Die Abhängigkeit unseres Landes von der NATO, die hohen Ausgaben aus unserem Etat für die Rüstung vertieft die Krise in unserem Land noch mehr. Die herrschenden Klassen in unserem Land haben mehr als eine Million unserer Bürger nach Westeuropa geschickt, weil sie unsere Fragen, voran die Arbeitslosigkeit und die Teuerung des Lebens, nicht lösen konnten. Sie haben ihre Gelder ausgegeben, die Devisen vergeudet. Nichts hat sich geändert. Solange nicht für uns Arbeit in unserer Heimat gibt, Arbeitsplätze eröffnet werden, wird sich auch nichts ändern.

Wir Delegierte des 7. Kongresses der ATTF fordern konsequente progressive Veränderungen, die unser Land aus der Klemme der Krisen, die durch die herrschenden Kreise, die kollaborierende Bourgeoisie verursacht werden sind, befreien werden.

2-Es ist notwendig, dass eine Regierung gebildet wird, die grundlegende Umwälzungen, einen Prozess der Demokratisierung einleiten, den Weg zur Aufhebung der Diktatur der Bourgeoisie, die unser Land ins Verderben geführt hat, freimachen kann. Zu diesem Zweck fordern wir als nächstes:

- Die Aufhebung des Kriegsrechts
- Die Auflösung der Staatssicherheitshöfe
- Die Annulierung aller faschistischen Gesetze, darunter der Paragraphen 141, 142 und 146 des Türkischen Strafgesetzbuches
- Eine Generalamnestie ohne Klauseln und Ausnahmen

- Die demokratischen Rechte unseres Volkes, darunter das auf Meinungsfreiheit, Demonstrationsfreiheit, Versammlungsfreiheit, auf die Unverletzlichkeit der Person und der Wohnung müssen anerkannt und verwirklicht werden
- Die Beschränkung der Streikausübung muss aufgehoben, das Recht auf Solidaritäts- und Generalstreik anerkannt werden
- Verbot der Aussperrung
- Freiheit bei der Gewerkschaftswahl, Recht auf Referendum mit geheimer Wahl und offener Zählung
- Das Arbeitsgesetz muss auch für die Landarbeiter gelten
- Für alle Arbeitende, darunter auch für Angestellte und Beamte soll das Recht auf Organisierung in den Gewerkschaften und das Streikrecht anerkannt werden
- Änderung des Wahlgesetzes zugunsten des Volkes
- Anerkennung des Wahlrechts für die Arbeiter im Ausland
- Herabsetzung des Wahlalters auf 18
- Aufhebung des Verbots auf der Partei der Arbeiterklasse, der Kommunistischen Partei der Türkei (TKP)

Es ist notwendig, dass alle progressiven Klassen und Schichten, die Arbeiterklasse, die Bauernschaft, die Mittelschichten, patriotische Offiziere und Intelligenz, die Jugend, die "Sozialdemokraten", "Links von der Mitte" Anhänger, die "Demokratische Linke", alle progressiven Kräfte, Demokraten, Sozialisten und Kommunisten sich in einer national-demokratischen Front vereinen. Der Kampf um die Schaffung solch einer Front, der Kampf, um die Macht der kolaborierenden reaktionären Kräfte zu brechen und eine demokratische Ordnung zu schaffen, ist Tageskampf.

Wir sind als ATTF Mitglieder unserer Aufgaben bewusst im Kampf um die Bildung einer Regierung, die die dringenden Fragen unseres Volkes in die Hand nimmt und es ermöglicht, dass Abgeordnete, die die Interessen der Arbeiterklasse, breiter Bauernmassen, der Mittelschichten vertreten, ins Parlament einziehen.

Es wird heute sichtbar, dass bei Erneuerung der Allgemeinen Wahlen die reaktionären Kräfte einen schweren Schlag bekommen und die progressive Kräfte einen Schritt vorwärtskommen. Deshalb ist es notwendig, dass eine Wahlregierung aus Personen, die sich an dem Kriegsrechtsterroren nicht beteiligt haben und für demokratische Umwälzungen sind, gebildet wird, das Kriegsrecht aufgehoben wird und unter solchen Bedingungen die Wahlen erneuert werden.

Auf der Plattform zur Erneuerung der Wahlen ist die Aktions-einheit aller progressiven Kräfte erforderlich.

In der vor uns liegenden Periode werden wir unermüdlich für

diese Ziele eintreten.

Eng verbunden mit den Klassenkämpfen in unserem Land, mit dem Kampf unseres Volkes für Brot und soziale Befreiung, werden wir den Terror gegen die Arbeiter und werktätige Massen, gegen unser Volk, die Komplotte der kollaborierenden Klassen und Parteien, AP (Gerechtigkeitspartei), DP (Demokratische Partei), CGP (Republikanische Vertrauenspartei), MHP (Partei der Nationalen Bewegung), MSP (Nationale Heilspartei) der Weltöffentlichkeit bekanntmachen.

## BESCHLUSS 2

Die Sorgen, die wir türkische Arbeiter in Westeuropa haben, sind gross. In der letzten Zeit wurde unsere Lage noch schwerer. In der Schweiz haben die reaktionären Kräfte ein Referendum durchgeführt, um die ausländischen Arbeiter auszuweisen. Es ist ihnen aber nicht gelungen, die Bevölkerung gegeneinander aufzuhetzen.

In Belgien werden ausländische Arbeiter entlassen. Durch die Verabschiedung eines Ausländergesetzes wird der Druck auf unsere Arbeiter verschärft. In Holland, Dänemark und anderen Ländern mehren sich die Ausweisungen.

In der Bundesrepublik Deutschland wurde unser Kindergeld angegriffen. Gegen die "Touristen"-Arbeiter wurden Razzien durchgeführt. Es wurde verboten, dass wir in solche Bezirke einziehen, wo wir billige Wohnungen finden konnten.

Als letztes wurde vom Bundesarbeitsamt an die Arbeitsämter ein Schnellbrief geschickt. Danach soll für viele ausländische Arbeiter die Arbeitserlaubnis nicht verlängert werden. Sogar sollen viele Arbeiter durch Weigerung der Verlängerung seitens der Arbeitsämter entlassen werden, auch wenn die Firma ihnen nicht kündigen wollte. In der Bundesrepublik sind 30 000 türkische Arbeiter arbeitslos. Im letzten Jahr mussten 50 000 türkische Arbeiter in die Türkei zurückkehren, weil sie keine Arbeit gefunden haben.

Nicht nur wir türkische Arbeiter leiden unter der Arbeitslosigkeit. Die kapitalistische Welt stürzt von einer Krise in eine andere. Die kapitalistische Konkurrenz, anarchische Produktion, wurde zu einem blinden Kampf unter den Monopolen, der die Gesellschaft erschüttert. Die Unternehmer legen die Last der Krise auf die Schultern der Werktätigen. Die Preise, die Steuern, die Mieten schnellen in die Höhe. Das Geld verliert an Wert. Die ganze kapitalistische Welt leidet an der Inflation. Aber die Löhne der Arbeiter treten kurz.

Das Leben der Werktätigen wird von Tag zu Tag schwerer. Die Arbeitslosigkeit greift in einem nicht bekannten Mass um sich. In der Bundesrepublik und in Westberlin hat die Zahl der Arbeitslosen zunächst 800 000 erreicht. In der bürgerlichen Presse wird davon gesprochen, dass es eine Million Arbeitslose geben wird.

Der Druck an den Arbeitsplätzen wird grösser. Die Arbeiter leiden unter der Akkordhetze. Die Zahl der Arbeitsunfälle steigt. Die Firmen drohen bei Erkrankungen mit der Entlassung.

Die Unternehmer wollen in dieser Situation die Arbeiter gegeneinander ausspielen. Sie versuchen, einheimische und ausländische Arbeiter als Feinde darzustellen. Die ausländischen Arbeiter werden unterschiedlich behandelt, sie werden diskriminiert. Dabei sind die Interessen aller Arbeiter die gleichen. Sie haben einen gemeinsamen Gegner, ihr Kampf ist gemeinsam.

ATTF wird ihren Kampf um die Erlangung der Rechte unserer Arbeiter, um die Verteidigung ihrer Rechte, die man zurückzunehmen versucht, noch mehr verstärken. Die Quelle der Kraft der Arbeiter ist ihre Einheit, ihre Organisiertheit. ATTf wird gemeinsam mit den Gewerkschaften, progressiven Organisationen für die Rechte der Arbeiterklasse, für gleiche Rechte der ausländischen Arbeiter kämpfen. Sie wird Kundgebungen, Demonstrationen, Versammlungen, Unterschriften - sammlungen organisieren, Pressekonferenzen veranstalten. In der vor uns liegenden Zeit ist es besonders wichtig, dass wir gegen die Arbeitslosigkeit, gegen die Entlassungen und Ausweisungen der ausländischen Arbeiter eintreten.

Für die Betriebsratswahlen, die im nächsten Jahr in der Bundesrepublik stattfinden, muss aktiv vorbereitet werden. ATTf setzt sich voll dafür ein, dass in jedem Betrieb die Kollegen, die die Rechte der Arbeiter am besten wahren, vor den Unternehmern nicht zurückstecken, ihr Gewissen nicht verkaufen, auf den gewerkschaftlichen Einheitslisten aufgestellt und gewählt werden. ATTf stellt sich gegen alle Versuche, die die Stimmen der Arbeiter zu spalten versuchen. ATTf ruft unsere Arbeiter dazu auf, bei den Betriebsratswahlen gemeinsam die gewerkschaftlichen Einheitslisten zu unterstützen.

Um die Rechte unserer Arbeiter in Westeuropa gut zu wahren, ist es notwendig, sich gut zu organisieren. Deshalb hat der Kampf um die Stärkung der ATTf eine grosse Bedeutung. Die Gründung neuer Organisationen, die Zusammenfassung der fortschrittlichen Kräfte in Gruppen, die Schaffung enger Bindungen zu den türkischen Arbeitern in Westeuropa, das sind unsere vordringlichsten Aufgaben. Sie werden

mit und in dem Kampf um die Rechte unserer Arbeiter verwirklicht.

Die engen Bindungen von K U R T U L U S, der Zeitung der ATTF, mit unseren Arbeitern, ihr schneller Vertrieb bildet ein starkes Instrument bei unserer Organisierung. Die Organisationen der ATTF sind die Augen, die Ohren und die Hände von KURTULUŞ. Alle ATTF Organisationen müssen systematisch arbeiten, um aus ihren Bezirken Nachrichten an KURTULUŞ zu schicken, KURTULUŞ zu verkaufen, Abonnenten zu finden und die materiellen Möglichkeiten zu erweitern. Die Bildung eines Koordinationsrates muss verwirklicht werden, damit die Presseorgane der ATTF regelmässig und koordiniert erscheinen können.

### BESCHLUSS 3

Der Kampf der progressiven Kräfte, mit der Sowjetunion und den sozialistischen Ländern ander Spitze, für die Festigung des Friedens und für die Entspannung in Europa und der ganzen Welt erringt neue Siege. Der Imperialismus und die Reaktion werden Schritt für Schritt zurückgedrängt. In Portugal und in Griechenland wurden die faschistischen Regimes beseitigt. In Afrika erlangen die Kolonien ihre Unabhängigkeit. Die rassistischen, aggressiven Regimes werden in den Vereinten Nationen isoliert. Das palästinensische Volk erringt in seinem gerechten Befreiungskampf neue Positionen.

Der Kampf des Volkes, aller patriotischen Kräfte in Chile gegen die faschistische Junta, die vom amerikanischen Imperialismus aufgezwungen worden ist, wird durch die Hilfe der internationalen Solidarität zum Sieg führen. ATTF fordert die sofortige Freilassung aller Patrioten, des Generalsekretärs der Kommunistischen Partei Louis Corvalans, die in Chile in Kerkern und Konzentrationslagern schmachten. Sie unterstützt entschieden den Kampf des chilenischen Volkes gegen den Faschismus.

ATTF stellt sich gegen die Angriffe des Imperialismus und der NATO-Kreise auf die Unabhängigkeit von Zypern. Sie wendet sich gegen ihre Versuche, das türkische und griechische Volk gegeneinander aufzuhetzen. ATTF unterstützt alle Versuche, um die Beschlüsse der Vereinten Nationen zu verwirklichen. Sie stellt sich gegen die Zwangsübersiedlung der türkischen Zyprioten vom südlichen Teil der Insel nach Norden und fordert, dass alle Zyprioten, die vertrieben wurden, in ihre Heimat zurückkehren können. Sie verteidigt die Freundschaft und Bruderschaft aller Völker der Welt, die Einheit aller progressiven und demokratischen Kräfte gegen den Imperialismus.

ATTF wirkt für die Stärkung der Klassengesellschaft unserer Arbeiter im Ausland mit den Arbeitern ihrer Aufenthaltsländer gegen das Grosskapital und den Imperialismus.

Hoch die Einheit der Arbeiter der ganzen Welt!

Hoch die internationale Solidarität!

#### BESCHLUSS 4

Die Stellung der Frau in einer Gesellschaft ist ein Gradmesser für das Demokratieverständnis in dieser Gesellschaft. Auch wenn gesagt wird, dass in der kapitalistischen Ordnung, in der bürgerlichen Demokratie eine allseitige Gleichheit zwischen Mann und Frau herrscht, zeigt uns die Situation sowohl in unserem Land, als auch in den kapitalistischen Ländern wie England, Bundesrepublik Deutschland oder Frankreich, wo wir leben und arbeiten, dass diese "Gleichheit" auf dem Papier bleibt, auf sozialer, ökonomischer und politischer Ebene die Frauen mit den Männern nicht gleichberechtigt werden.

Der 7. Kongress der ATTF fordert die Aufhebung der Ungleichheit zwischen Arbeiterinnen und Arbeitern, die Verwirklichung des Grundsatzes "Gleicher Lohn für gleiche Arbeit" und die Verabschiedung ausreichender Gesetze, die die Schwangerschaft und Mutterschaft der Arbeiterinnen berücksichtigen. Er fordert alle Mitglieder der ATTF auf, sich aktiv für diese Ziele einzusetzen.

Das Jahr 1975 wurde von der Organisation der Vereinten Nationen als das Internationale Jahr der Frau deklariert. Zu Beginn dieses Jahres verurteilen wir die Terror- und Unterdrückungsmassnahmen die im Lauf der Geschichte in der ganzen Welt gegen die fortschrittlichen und revolutionären Frauen, die für die Befreiung der Völker gekämpft haben, verübt wurden.

#### BESCHLUSS 5

Die Organisierung der progressiven Lehrer im Ausland und ihre Teilnahme an dem Kampf um Demokratie ist eine der wichtigen Aufgaben, die vor uns liegen. Dadurch wird einerseits erreicht, dass die Lehrer sich organisiert ihrer Fragen annehmen und andererseits werden Kontakte zu den Eltern geknüpft.

Unsere Kinder im Ausland haben keine Möglichkeit, in ihrer Muttersprache Unterricht zu bekommen. Der Mangel an Lehrern, Schulen und Büchern führt dazu, dass unsere Kinder mangelhaft ausgebildet werden.

ATTF fordert wirksame Schritte zur Lösung dieser Frage. Sie fordert, dass Tausende von unseren Lehrern, die als Hilfsarbeiter tätig sind, für den Unterricht türkischer Kinder herangezogen werden. Sie ruft ihre Mitglieder auf, sich für diese Ziele einzusetzen.

#### BESCHLUSS 6

Der 7. Kongress der ATTF hat den Bericht unserer Freunde aus Frankreich über die Tätigkeit ihrer Arbeitsgruppe mit Freude entgegengenommen. Er fordert, dass gemäss Paragraph 5 unserer Satzung in Frankreich eine lokale Arbeitsgruppe der ATTF gegründet wird.

#### BEREITEN WIR UNS AUF DIE BETRIEBSRATSWAHLEN VOR!

UNTERSTÜTZEN WIR DIE EINHEITSLISTEN DER GEWERKSCHAFTEN! 7.1.75

In diesem Aufruf des ATTF Vorstands wird auf die Bedeutung der kommenden Betriebsratswahlen eingegangen. ATTF fordert alle türkischen Arbeiter auf, sich an den Wahlen zu beteiligen. Es wird erklärt, wer wählen, wer gewählt werden kann. Auch ausländische Arbeiter sollen unter Berücksichtigung ihrer Präsenz im Betrieb als Kandidaten aufgestellt werden. Dabei ist es wichtig, für die Einheit und Solidarität der einheimischen und ausländischen Arbeiter einzutreten. Die Betriebsräte sind nicht Vertreter einzelner Nationalitäten oder Gruppen, sondern der gesamten Belegschaft.

Es wird festgestellt, dass die Unternehmerpresse und die gewerkschaftsfeindlichen Kräfte in den letzten Monaten ihre Angriffe auf die Gewerkschaften verstärkt haben. Die Zeitung *Tercüman* hat versucht, den Anschein zu erwecken, dass die Gewerkschaften für die Kürzung des Kindergeldes mitverantwortlich seien. Diese Bestrebungen zielen darauf hin, die Arbeiter zu entsolidarisieren, sie in dieser Krisensituation ihren Gewerkschaften zu entfremden. Gerade jetzt ist es wichtig, sich in den Gewerkschaften zu organisieren und aktiv mitzuwirken. Betriebsräte brauchen starke Einheitsgewerkschaften, um ihre Aufgaben wahrzunehmen. Die Betriebsratskandidaten sollen nur auf den Einheitslisten der Gewerkschaften aufgestellt werden.

Nach der Erläuterung der Wahlverfahren bei der Aufstellung einer und mehrerer Listen wird auf die Bedeutung der Bekämpfung von Spalterlisten eingegangen. Sowohl die unternehmerfreundlichen Kräfte, als auch pseudorevolutionäre Gruppen, die Wasser auf ihre Mühlen giessen, können versuchen, Spalterlisten aufzustellen. Sie können versuchen, auch an ausländische Arbeiter heranzutreten, sie auf ihre Listen aufzustellen. Auch unter ausländischen Arbeitern könnten Tendenzen auftreten, nationale Listen aufzustellen. Sie müssen aufgeklärt, Spaltergruppen entschieden bekämpft werden.

ATTF ruft türkische Arbeiter auf, ungeachtet ihrer Nationalität, nur aktive, mutige Gewerkschafter auf den gewerkschaftlichen Einheitslisten aufzustellen und nur die gewerkschaftlichen Einheitslisten zu wählen.

DIE FÖDERATION TÜRKISCHER SOZIALISTEN IN EUROPA (ATTF) RUFT  
UNSERE ARBEITER AUF, FÜR DIE VERTEIDIGUNG UNSERER RECHTE, FÜR  
DIE SICHERUNG DER ARBEITSPLÄTZE GEMEINSAM EINZUTRETEN!

WIR FORDERN ARBEIT IN UNSERER HEIMAT!

7.1.75

In dem Aufruf des ATTF Vorstands wird auf die Verschärfung der kapitalistischen Krise in westeuropäischen Ländern eingegangen. Die Profite der Grossunternehmer wachsen, während die Löhne kurztreten. Die Preise schnellen in die Höhe, die Arbeitslosigkeit greift um sich. Arbeiter gehen krank zur Arbeit, weil die Entlassung droht. Über 35 000 türkische Arbeiter sind arbeitslos. Vor Arbeitsämtern steht man Schlange. Es fehlt an Personal, es fehlt an Dolmetschern. ATTF fordert:

- Vereinfachung der Formalitäten auf den Arbeitsämtern
- Erhöhung des Arbeitslosengeldes, Zahlung eines Vorschusses bei der Antragsstellung
- Beschaffung ausreichenden Personals und Dolmetscher für ausländische Arbeiter
- Verlängerung der Arbeitserlaubnisse für ausländische Arbeiter - Das Recht auf unbefristete Arbeitserlaubnisse bei fünfjähriger ununterbrochener Arbeit muss verwirklicht werden

In dem Aufruf heisst es weiter: "Gegen die Diskriminierung seitens der Unternehmer haben wir jahrelang in Gewerkschaften, bei Streiks und Demonstrationen Seite an Seite mit Arbeitern anderer Nationalitäten, Beispiele für die internationale Solidarität gegeben." Gerade jetzt ist es notwendig, sich gegen die gewerkschaftsfeindlichen Kräfte zu wehren, in den Gewerkschaften für die Erhöhung der Massenkaufkraft zu kämpfen, die Einheitsgewerkschaften zu stärken.

Über 50 000 türkische Arbeiter sind im vergangenen Jahr in die Türkei zurückgekehrt. Sie fanden das Land in einer tiefen Krise, Massenarbeitslosigkeit, eine Wirtschaft in Chaos vor. Die Ursache liegt in der Abhängigkeit unseres Landes vom Imperialismus. Während für die NATO und die CENTO Millionen ausgegeben werden, wächst das Arbeitslosenheer. Es wird mit Stolz gekündigt, dass 600 000 Arbeiter nach Libyen exportiert werden.

Wir wollen nicht wie Sklaven von einem Land in ein anderes vertrieben werden. Wir wollen in unserer Heimat arbeiten und menschlich leben.

Wir fordern neue Wahlen unter demokratischen Bedingungen ohne Kriegsrecht. Wir fordern eine demokratische Regierung an der Seite des Volkes.

#### WICHTIGE HINWEISE FÜR UNSERE ARBEITSLOSEN LANDSLEUTE

In diesem Text werden Sachhilfen für unsere arbeitslosen Kollegen bereitgestellt. Unter Überschriften wie Arbeitslosengeld, Arbeitslosenhilfe, Kurzarbeit, Abfindungsvorschläge und Verlängerung der Arbeitserlaubnisse werden die Rechte und die Möglichkeiten der Kollegen erläutert. Besonders die ausländischen Arbeiter, die länger als 5 Jahre ununterbrochen gearbeitet haben müssen auf ihr Recht nach §2 der AEO vom 2.3.71 auf unbefristete Arbeitserlaubnis, unabhängig von der Lage auf dem Arbeitsmarkt, bestehen.



## ATTF YÖNETİM KURULU HABER BÜLTENİ

ATTF Yönetim Kurulu Yazışma adresi :

O c a k - I 9 7 5

I Berlin 2I, Turm str. 20

### - İ Ç İ N D E K İ L E R -

1. ATTFT BASIN BİLDİRİSİ
2. ATTFT 7. OLAGAN KURULTAYI KARARLARI
3. İŞYERİ İŞÇİ TEMSİLCİLİĞİ SEÇİMLERİNE HAZIRLANALIM  
SENDİKALARIN BİRLİK LISTELERİNİ DESDEKLİYELİM
4. ATTFT İŞÇİLERİMİZİ İŞYERİ GÜVENLİĞİ İÇİN, HAKLARIMIZI SA-  
VUNMAK İÇİN BİRLİKTE MÜCADELEYE ÇAĞIRIR  
Y U R D U M U Z D A İ S İ S T İ Y O R U Z
5. İSSİZ KALAN İŞÇİLERİMİZ İÇİN ÖNEMLİ BİLGİLER

ATTF YÖNETİM KURULU İŞÇİLERİMİZİN, YURTSEVER VE İLERİCİ GÜCLE-  
RİN, TÜM DOSTLARIMIZIN YENİ YILINI KUTLAR, YURT DIŞINDA EŞİT  
HAKLAR, YURDUMUZDA BAĞIMSIZLIK, İLERİ DEMOKRASİ, DÜNYADA BARİŞ  
İÇİN ORTAK MÜCADELEMİZDE BAŞARILAR DİLER.

## B A S I N   B I L D I R I S I

1968 yılında, yurt dışındaki işçi örgütlerinin birleşmesiyle kurulmuş, ilerici bir yığın örgütü olan AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU (ATTF) nun 7.Olağan Kurultayı, 27-29 Aralık 1974 tarihlerinde Federal Almanyadan Ruhr Havzasında Gelsenkirchen şehrinde yapıldı. Kurultaya F.Almanyadan çeşitli bölgelerinden, Batı Berlin'den, Ingiltere'den, Fransa'dan, Belçika'dan, Hollanda'dan, İsviçre'ten, İsviçre'den 200 den fazla deleğe ve misafir katıldı.

Yönetim Kurulu Raporunda, kapitalist dünyayı saran kriz, ülkemizdeki gelişmeler, yurt dışındaki işçilerimizin durumu ve ATTF'nin bir yıllık çalışmaları ele alındı. Geçtiğimiz yıl içinde ATTF, işçilerimizin F.Almanya ve Ingiltere'de sendikalarım çatısı altında girdikleri güçlü grev eylemlerini var gücüyle destekledi. İşçilerimizin çeşitli ekonomik ve sosyal sorunlarına eğildi. Büyük sermaye sahipleri ve onların hükümetleri tarafından krizin yükünün yerli ve yabancı işçilerin sırtına bındırılmasına, yabancı işçilerin haklarının geri alınmasına, yerli yabancı ayrimonuna karşı çıktı. Yabancı işçiler için eşit haklar ve tam eşitlik istedi. F.Almanyada çocuk paralarımızın kesilmesine karşı geniş bir kampanya açtı. İmzalar toplandı, yürüyüş ve mitingler yapıldı. Belçika'da işçilerimiz, "turist" işçilere çalışma izinlerinin verilmesi için yoğun bir çalışma gösterdiler, dev bir yürüyüş düzenlediler.

ATTF ülkemizde gerçek anlamıyla sınırsız bir Genel Af kanunun çıkışması için aktif bir çalışma gösterdi. Avrupa Af Komitesinin kuruluşunu, çalışmalarını destekledi. Af kanunun çıkışmasını engellemek isteyen işbirlikçi burjuvazinin gerici partilerine karşı çıktı. ATTF çalışmalarını ülkemizde demokratik hakların, özgürlüğün genişletilmesi yönünde sürdürmen ve AVRUPA BARış VE ÖZGÜRLÜK KOMITESI adını alan komitenin içinde aktif olarak çalışıyor.

ATTF, emperyalizmin, NATO da egemen çevrelerin, Kıbrısa önce Yunan Cuntası eliyle saldırısına, faşist darbeye, sonra da Türk hükümetinin adaya asker çıkarıp, Amerika'nın adayı bölme politikasını uygulamasına karşı çıktı. Adadan tüm yabancı askeri birliklerin, üslerin geri alınmasını, Kıbrısın bağımsızlığının, toprak bütünlüğünün egemenliğinin sağ-

lanmasını, iki toplumun temel haklarının korunmasını talep etti. Bu amaçla Batı Avrupanın çeşitli yerlerinde Türk ve Yunan işçileri, diğer uluslararası işçileri ile omuz omuza, emperyalizme, NATO'ya karşı, halkın dostluğu için yürüdüler.

ATTF Yönetim Kurulu Raporunda, işçi sınıfımızın grevlerinin, köylü direnişlerinin sürüp gittiği, emekçi halkın demokrasi savaşının yükseliş içinde bulunduğu, buna karşı işbirlikçi burjuvazinin baskı ve terörü arttırdığı belirtildiştir.

Kurultayın misafirlere ayrılan bölümünde Ingiltere Türk Öğrenci Federasyonu, Kıbrıs Türk Demokrasi Derneği, Ingiltere Türkiyeli Kadınlar Birliği temsilcileri, diğer misafir işçi ve öğrenciler söz almış, Kurultayı selamlı olarak çalışmalarını anlatmışlardır. Köln Türkiyeli İşçiler Dayanışma Birliği, Frankfurt Halkevi üyeleri ve Batı Berlin Akademiker ve Sanatçılar Derneği'nin mesajları, Kurultaya yollanan mektup ve telgraflar okunmuştur.

Gündemin tartışmalar bölümünde 46 defa söz alınmış, ATTFT'nin bir yıllık çalışmalarında elde ettiği başarılar değerlendirilmiştir, eksik yanalar gösterilmiş, eleştirlenmiştir. ATTFT'nin yayınları özellikle ele alınarak Kurtuluş, İşçinin Sesi, İşçi Birliği, Batı Berlin İşçi Postası, Minih İşçi Postası üzerinde durulmuş, yayın organlarımızın niteliğini geliştirici konuşmalar yapılmıştır.

Tartışmada ATTFT örgütlerinin çeşitli çalışmaları tartışarak değerlendirilmiştir. F. Almanya ve diğer Batı Avrupa ülkelerinde kapitalist krizin derinleşmesiyle bu ülkelerdeki işçilerimizin ağırlaşan durumu ele alınmış, yabancı işçilere yapılan baskilar, farklı muamele konuşmacılar tarafından protesto edilerek yurda dönen işçilere iş bulunması talep edilmiştir.

İşçilerimizin yurt dışında da sendikalarda örgütlenmesi, gerici basın tarafından olsun, diğer sendika düşmanı güçler tarafından olsun sendikalara yapılan saldırılara karşı çıkışması, işçilerin yığınsal mücadele örgütü olarak sendikaların güçlendirilmesi böyle bir dönemde özellikle önem kazanmaktadır. Konuşmacılar 1975 ilkbaharında Federal Almanyada yapılacak olan İşyeri İşçi Temsilciliği seçimlerinde sadece sendikaların birlik listelerinin desteklenmesini, bu listelerde yerli olsun yabancı olsun, işçiden yana en aktif sendikacıların aday gösterilmesini istemislerdir. ATTFT'nin çocuk paralarının kesilmesine karşı açtığı kampanya - yı sürdürmesi gereği üzerinde durulmuştur. Delegeler, ülkemizde ve işçilerimizin çalıştığı kapitalist Avrupa ülkelerinde kadın haklarını tartışmışlar, kadınların örgütlenmesine daha önemle eğilimmesini istemişlerdir. Yurt dışındaki işçilerimizin çocukların eğitim durumu geniş olarak ele alınmıştır.

Tartışmada, ATT' nin basından beri Kıbrıs sorununda doğru bir tavır aldığı, şovenist propagandaya karşı Türk ve Yunan halklarının dostluğunu savunduğu belirtilmüştür. Kıbrıs'ta iki toplumun arasına düşmanlık sokmak isteyen Amerikan Emperyalizmi, NATO cu çevreler, onların Kıbrıstaki işbirlikçileridir. Konuşmacılar, Birleşmiş Milletler kararlarının uygulanmasını, adanın toprak bütünlüğünü, bağımsızlık ve egemenliğinin, iki toplumun temel haklarının garanti edilmesini, tüm yabancı asker ve üslerin Kıbrıs'tan çekilmesini, yerlerinden yurtlarından edilmiş tüm Kıbrıslıların evlerine dönebilmelerini istediler. Bu görüşlerin doğruluğunu, Kıbrıs serüveninin ülkemize neye mal olduğunu gitgide daha çok işçimiz anlamakta verdiklerin bağışların nereye gittiği hakkında hesap sormaktadırlar.

Tartışmada söz alan delegeler, Adana ve İstanbulda iki ilerici kardeşimizi katleden faşist komando saldırularına son verilmesini, ülkü ocaklarının kapatılmasını talep ettiler. Büyük burjuvazi, ülkeyi sürüklediği bunalımdan terörle çıkmak istiyor. Bu durumda halkımızın, işçi sınıfının tüm ilerici ve yurtsever güçlerin birliği büyük önem kazanıyor. ATT' , bu birliği savunuyor, bu birek için savaşan güçlerin yanında yer alıyor. Konuşmacılar, emperyalizme, işbirlikçi burjuvaziye, gericiliğe karşı tüm ilerici ve yurtsever güçlerin, demokratların, sosyalistlerin, komünistlerin birliğinden söz ederken, devrimci maskeler altında işçi sınıfını, halkımızı dağıtıcı, parçalayıcı güçlerle eylem birliğinin, güçbirliğinin söz konusu olmadığını kesinlikle belirttiler. Bölücü akımlarla savaş, "milliyetçi" adı altında hıyanet cephesi kurmaya çalışanlarla, Demirellerden destek alan komando saldırularına karşı savaştan ayrı tutulamaz. Tartışmada, maoculuğun, troçkiciliğin, anarşizmin, MDD'ciliğin, kıvılcımcılığın, ülkemizde işçi sınıfının partisi Türkiye Komünist Partisinin varlığını, savaşını inkar eden akımların parçalayıcı rolü üzerinde duruldu. Bir konuşmacı şunları söyledi: "İlerici bir yiğin örgütü olarak, halkımızın ulusal ve sosyal kurtuluşu için verdiği savaş, ülkemizdeki sınıf savaşını, bu savaşta yer alan güçleri, Türkiye Komünist Partisini yiğinlara duyurmak, görüşlerini açıklamak, ATT' nin görevleri arasında girer. Bilimsel dünya görüşüyle donatılmış, olayları değerlendirmede en doğru yöntemi kullanan, en geniş olanaklara sahip, işçi sınıfımızın savaş kan öncü kolu TKP' nin görüşlerinden ATT' yararlanır. Bunu yaparken, ATT' yi bir parti gibi göstermek isteyenlere de karşı çıkmalıdır. İlerici bir yiğin örgütü olan ATT' de, emperyalizme, sömürüye karşı, halkımızın işçi sınıfının birliğini savunan, barış, demokrasi ve sosyalizmden yana olan, yurt dışında çalışan ve okuyan tüm yurttaşlarımız örgütlenmelidir."

Tartışmada söz alan delegeler, yurdumuzda demokrasinin sağlanması, sıkıyonetim ve devlet güvenlik mahkemelerinin kaldırılmasını, ceza kanunun 141, 142 ve 146. maddelerinin iptal edilmesini, sendikaların çalışmalarını engelleyen kanunların, Türkiye Komünist Partisine konan yasağın kaldırılmasını istediler.

Ülkemizdeki sosyal ve ekonomik bunalım, süregelenen hükümet bunalımı üzerinde duruldu. Konuşmacılar, büyük burjuvazi için hükümet kurmanın ateşten bir gömlek haline geldiğini belirttiler. Büyük burjuvazi ile halkımız, işbirlikçi burjuvazi ile ulusal burjuvazi arasındaki çelişkiler kesinleşmektedir. Gerici güçler hem hükümet kuramıyor, hem de yapılacak seçimlerde yeni bir darbe yiyeceklerini görüyorlar. Sıkıyonetim terörüne katılmamış, karşı çıkmış namuslu kişilerden bir seçim hükümeti oluşturulmalı ve yeni seçimlere gidilmelidir.

Tartışmaların ışığı altında altı karar tasarısı oybirliği ile kabul edildi. ATTF organlarının seçiminden sonra Kurultay işçi şarkısı ve marslarıyla coşkulu bir hava içinde kapandı.

Kurultay sırasında delegeler, Gelsenkirchen'de faşizmin kurbanları anıtına bir çelenk koydular, saygı duruşu yaptılar. Kurultay günlerinde Gelsenkirchen Eğitim Merkezinde, ATTF'nin "Nazım Hikmet Sergisi" açılmış, fotoğraf, karikatür, çocuk resimleri, heykel ve elsanatları sergilenmiştir. İşçilerimiz tarafından geniş bir ilgiyle karşılanan serginin yanı sıra, Gelsenkirchen, Duisburg ve Hattingen şehirlerinde İşçi Konserleri düzenlendi. Konserlerde ATTF İşçi Korosu, İşçi şarkısı ve marsları, halk türkileri söyledi. Çocuk paralarının kesilmesi üzerine yazılan "Kindergeld Destanı", Kurultay için bestelenen, Nazım Hikmet'in "Türkiye İşçi Sınıfına Selam" marşı okundu. ATTF Folklor Ekibi, ülkemizin çeşitli bölgelerinden halk oyunları oynadı. Aşıklar sazlarıyla halk türkileri, devrimci türküler okudular. Şili'li bir ozan, halkın savasını dile getiren şarkılar söyledi. İşçilerimiz konserlere büyük ilgi gösterdi, sanatçıları, gösterileri dakikalarca ayakta coşkuyla alkışladılar.

ATTF Yönetim Kurulu

4.1.1975

Yazışma adresi: 1 Berlin 21, Turmstr. 20

-vüd efsane, mutluluk ve rafat eserlerini deşifre etmek isteyenlerin hizmetinde  
imdadı bulmak isteyenlerin hizmetinde, işte, "Geleneklerin Ermineyi"  
ATTF'ye kılınan sözleşmelerdeki şartlarla birlikte, bu sayede ATTFT'nin  
sizlere sunulan hizmetlerde, sizlere sunulan hizmetlerde, sizlere sunulan hizmetlerde,

ATTF 7. KURULTAY KARARLARI  
Karar 1

Avrupa Türkiyeli Toplumcular Federasyonu (ATTF) 7. Olağan Kurultayı 27-  
29 Aralık 1974 günleri Federal Almanyanın Gelsenkirchen şehrinde toplanarak  
aşağıdaki hususları Türkiye halkına ve Dinya kamu oyuna duyurmayı karar al-  
tına almıştır.

1- Bütün kapitalist ülkelerde işsizlik ve pahalılık artıyor. Hayat, biz çalışanlar için daha da katılamaz duruma geliyor. Öte yanda egemen güçler ve özellikle büyük tekeller kendi çıkarları için kıyasıyla çekişiyorlar. Yurdumuzda da durum böyle. Sosyal, politik bunalım hızlandı, ekonomi allak bullak oldu. Bu kapitalist düzenin ve büyük burjuva siyasi iktidarının kaçınılmaz sonucudur. Emperyalizme bağımlı ekonomimiz, kapitalizmin genel krizinden en sert şekilde etkileniyor. Nato'ya bağımlılığımız, bütçemizin büyük kısmını silahlanma masraflarına harcamamız, yurdumuzdaki krizi daha da derinleştiriyor. Yurdumuzdaki egemen sınıflar, başta işsizlik ve pahalılık olmak üzere sorunların üstesinden gelemediğinden bir milyon yurttaş Avrupa'ya gönderdi. Paralarını kullandı, dövizlerini, garçur etti. Şimdi yine değişen bir şey yok. Vatandaş iş sağlanmadıkça, yeni iş sahaları açılmadıkça bu durum yine değişmeyecek.

Biz ATTF. 7. Kurultay delegeleri, bu durumu kökten değiştirecek, yurdumuza egemen çevrelerin, iş birlikçi burjuvazini yarattığı bunalımların kısından,burgacından kurtaracak kesin ilerici dönüşümler yapılmasını istiyoruz.

2- Memleketi yıkıma götüren burjuvazinin diktatörlüğünü kıarma yolunu açabilecek, köklü dönüşümlere, demokratik oluşumlara gidebilecek bir hükümetin iş başına gelmesi zorunluluktur. Bu amaçla ilk olarak :

- Sıkı yönetim kaldırılmalıdır.
- Devlet güvenlik mahkemeleri dağıtılmalıdır.
- Bütün faşist yasalar ve bu arada TCK'nun 141-142-146 maddeleri atılmalıdır.
- Şartsız ve eksiksiz genel af çıkarılmalıdır.
- Halkımıza demokratik haklar, söz, gösteri yapma, örgüt kurma, kişi ve konut dokunulmazlığı tanımlmalıdır.
- Grev uygulamasına konan sınırlar kaldırılmalı, dayanışma ve genel grev hakkı verilmelidir.
- Lokavt yasaklanmalıdır.
- Sendika seçme özgürlüğü ve kapalı oy, açık sayı esasına dayanan referandum hakkı tanınmalıdır.
- Tarım işçileri iş kanunu kapsamına alınmalıdır.
- Bütün çalışanlara ve bu arada memurlara sendikalaşma ve grev hakkı tanınmalıdır.
- Seçim yasası halktan yanadegiştirilmelidir.
- Yurt dışındaki işçilerimize oy hakkı tanınmalıdır.
- Seçmen yaşı 18'e indirilmelidir.
- Türkiye işçi sınıfının partisi Türkiye Komünist Partisi'ne konan yasak kaldırılmalıdır.

Bu hedefler için tüm ilerici sınıf ve tabakaların, işçi sınıfının, köylülerin, orta katmanların, yurtsever aydın ve subayların, gençliğin, tüm ilerici güçlerin, demokratların, "Sosyal Demokrat"ların, "Ortanın Solu" taraftarlarının, "Demokratik Sol"cuların, Sosyalistlerin, Komünistlerin ulusal demokratik bir cephede birliği şarttır. Böyle bir cephenin kurulması savaş, iş birlikçi gerici güçlerin iktidarını kıarma ve demokratik bir düzen için savaş günümüzün savaşıdır.

Halkımızın acil sorunlarını ele alacak, Meclise işçi sınıfının, geniş köylü-yıgınlarının, orta katmanların çıkarlarını savunan saylavların girmesini saglayacak, halktan yana bir hükümeti iş başına getirme savaşında biz ATTF üyeleri kendimize düşen görevlerin bilincindeyiz.

Bugün yurdumuzda demokratik bir ortamda genel seçimlerin yenilenmesi ile gerici güçlerin ağır bir darbe yiyeceği ve bunun ilerici güçler için ileri bir adım olacağı görülmektedir. Bunun için sıkıyonetim terörüne katılmamış, demokratik dünüşümlerden yana kişilerden oluşan bir seçim hükümeti kurulmalı, sıkıyonetim kaldırılmalı ve böyle bir ortamda seçimlere gidilmelidir.

Seçimlerin yenilenmesi düzleminde, tüm ilerici güçlerin eylem birliği gereklidir.

Önümüzdeki dönemde yukarıdaki hedefler doğrultusunda yılmadan savasacağız.

Yurdumuzdaki sınıf mücadeleleri ile, halkımızın ekmek, sosyal kurtuluş savaşıyla sıkı bağlar kuracağız. İşçi ve emekçi kitlelere, halkımıza yapılan baskı ve zulümü işbirlikçi sınıf ve partilerin AP, DP, CGP, MHP, MSP nin komplolarını dünya kamu oyuna duyuracağız.

## Karar 2

Batı Avrupa'da çalışan biz Türkiyeli işçilerin dertleri büyük. Bu son günlerde durumumuz daha da güçleştii. İsviçrede gerici güçler yabancı işçileri kapı dışarı etmek için oylamaya başvurdular. Ancak halkı birbirine düşürmeye başaramadılar.

Belçika'da yabancı işçiler işten atılıyorlar. Bir yabancılar kanunu çıkarılarak işçilerimiz üzerinde baskı arttırlıyor. Hollanda, Danimarka ve diğer ülkelerde sınır dışı edilmeler yoğunlaşıyor. Fransa'da işçilerimiz en kötü şartlarda çalışmaya zorlanıyor.

Federal Almaya'da önce çocuk paralarımıza el attılar, sonra turist işçi kardeşlerimize karşı insan avına çıktılar, daha sonra da ucuz ev bulabildiğimiz birçok mahallelere taşınmamızı yasakladılar.

Son olarak da Federal Almanya hükümeti, iş bulma kurumlarına bir yıldırım emri gönderdi. Bu emre göre iş müsaadesi biten işçilerimizin bu müsaadeleri uzatılmayacak. Hatta birçok işkolunda çalışan işçiler firma tarafından işten, çıkarılmalar bile iş müsaadesi bitti diye iş bulma kurumu (Arbeitsamt) tarafından işten atılacaklar. Federal Almanya'da 30 000 Türk işçi işsiz. Son bir yılda 50 000 Türk işçi iş bulmadığından Türkiye'ye döndü.

İssizliğin, pahalılığın altında ezilenler yalnız biz Türk işçileri değiliz. Kapitalist dünya bir krizden çıkmadan diğerine yuvarlanıyor. Kapitalist rekabet, anarsık üretim, tekelci şirketler arasında toplumun temellerini çatırda tan bir kör düşübü haline geldi. Patronlar bu krizin yükünü emekçilerin sırtına yükliyorlar. Fiyatlar, vergiler, ev kiralari alabildigine yükseliyor. Paranın değeri düşüyor. Bütün kapitalist dünya enflasyonun altında eziliyor. Ama işçi ücretleri yerinde sayıyor. Emekçilerin yaşamları günden güne kötüleşiyor. İşsizlik görülmemiş şekilde arttı. Federal Almanya ve Batı Berlin'de işsizlerin sayısı ilk olarak 800 000 'i buldu. Burjuvazi kendi yayınlarında işsiz sayı sınırı bir milyonu bulacağından söz ediyor.

İşyerlerinde baskilar da artıyor. İşçiler akort cenderesi altında eziliyor. İş kazalarının sayısı bu yüzden gittikçe yükseliyor. Firmalar hastalanılanları işten atmakla tehdit ediyorlar.

Patronlar emekçileri parça parça bölüp teker teker avlamak istiyorlar. Bu yüzden yerli-yabancı işçi ayrimi yapıyorlar. Yerli işçilerle yabancı işçiler birbirine düşmanmış gibi göstermeye gayret ediyorlar. Halbuki işçilerin çıkarları aynı yindedir. Düşmanları aynı düşman, mücadeleleri aynı mücadeledir.

ATTF işçilerimizin haklarını alabilmek, geri alınmak istenen hakları savunmak için önumüzdeki dönem mücadelelerini daha da güçlendirecektir. İşçilerin mücadelelerinin gücü birlikten gelir, örgüt'lükten gelir. ATTTF sendikalarla, ilerici örgütlerle birlikte sömürüye, baskıya karşı, işçi sınıfının hakları için, yerli yabancı işçilere tam eşitlik için mitingler, yürüyüşler, imza kampanyaları, basın toplantıları düzenliyerek mücadele edecektir. Önumüzdeki dönemde iissizlige karşı, yabancı işçilerin işlerinden çıkarılmasına, sınırlı e dimesine karşı savaş özel bir önem kazanmaktadır.

Öte yandan, önumüzdeki yıl Federal Almanyada yapılacak olan işyeri işçi temsilciliği seçimleri için aktif şekilde mücadele edilecektir. Her işyerinde işçilerin hakkını en iyi koruyacak, patrondan yilmayacak, vicdanını satma yacak arkadaşlarımızın sendika listelerinden işçi temsilciliğine seçilmeleri için ATTTF bütün gücüyle çalışacaktır. ATTTF, işçilerin oylarını bölmeye yelen çabaların kesinlikle karşısındadır. ATTTF tüm işçilerimizi işçi temsilciliği seçimlerinde sendikaların listeleri etrafında birlesmeye davet eder!

Avrupadaki işçilerimizin haklarını in iyi şekilde savunabilmek, gene en iyi şekilde örgütlenmeyi gerektirir. Bunun için ATTTF'nin güçlenmesi için savaş çok büyük önem taşımaktadır. Önumüzdeki dönemde ATTTF'nin yeni örgütlerinin kurulması örgüt kurulamayan yerlerde sosyalistlerin guruplar halinde birleşmelerinin sağlanması, Avrupadaki Türkiyeli işçilerle sıkı bağlar kurulması, en önde gelen görevimizdir. Bu görev işçilerimizin hakları için yürüttüğümüz mücadeleyle birlikte, bu mücadelenin içinde gerçekleşecektir.

ATTTF'nin gazetesi Kurtuluş'un işçilerimizle sıkı bağlantı içinde bulunması, işçilerimize en iyi şekilde ulaşılması, örgütlenmemizde en güçlü bir si lahimizdir. ATTTF örgütleri Kurtuluş'un gözü kulağı ve elidirler. Bütün ATTTF örgütleri Kurtuluş'a bulundukları bölgelerden haber sağlamak için, Kurtuluş'un satışı için, abone toplamak için, maddi imkan sağlamak için örgütlü olarak çalışacaktır. Tüm ATTTF yayın organlarının daha planlı ve düzenli çıkması için bir yayın koordinasyon kurulu çalışmasının düzenlenmesi gereklidir.

### Karar 3

Avrupa'da, tüm dünyada barışın sağlanması ve gerginliğin azaltılması yolunda, başta Sovyetler Birliği ve diğer sosyalist ülkeler olmak üzere ilerici güçlerin verdiği savaş yeni zaferler kazanıyor. Emperyalizmi ve gerici güçleri adım adım geriletiyor. Portekiz'de ve Yunanistan'da faşist cuntalar yıkıldı. Afrika'da sömürgeçiler bağımsızlığına kavuşuyor. Irkçı, saldırgan rejimler Birleşmiş Milletler Genel Kurulunda gitgide tek başına kalıyor. Filistin halkı haklı kurtuluş davasında yeni mevziler kazanıyor.

Sili'de Amerika emperyalizminin dayattığı faşist cuntaya karşı halkın, tüm yurtsever güçlerin savaşı, uluslararası dayanışmanın da desteğiyle mutlaka zaferle varacaktır. ATTTF, Sili'de zindanlarda, toplama kamplarında yatan tüm yurtseverlerin, komünist partisi genel sekreteri Luis Korvalan'ın derhal serbest bırakılmasını talep eder. Sili halkının faşizme karşı savaşını kesinlikle destekler.

ATTTF, emperyalizmin, NATO'cu çevrelerin Kıbrıs'in bağımsızlığına kasteden midahalelerine, Türk ve Yunan halklarını birbirine düşürme çabalarına karşı çıkar. Birleşmiş Milletler kararlarının hayata geçirilmesi yolundaki bütün çabalari destekler. Adanın güney kesimindeki Türklerin zorla kuzeye gönderilmesi yolundaki çabalara karşı çıkar. Yerlerinden yurtlarından edilmiş tüm Kıbrıslıların evlerine dönebilmelerini talep eder. Dünya halklarının dostluğunu kardeşliğini, emperyalizme karşı tüm ilerici, demokratik güçlerin birliğini savunur.

ATTF, yurt dışındaki işçilerimizin bulundukları ülkelerin işçileriyle büyük sermayeye, emperyalizme karşı sınıf dayanışmasını güçlendirmek için çalışır.

Yasasin dünya işçilerinin birliği!

Yasasin uluslararası dayanışma!

#### Karar 4

Bir toplumda kadına verilen yer, o toplumdaki demokrasi anlayışının bir göstergesidir. Kapitalist düzende, burjuva demokrasilerinde, kadın ile erkek arasında her bakımından eşitlik olduğu söylemese de, hem ülkemizdeki ve hem de içinde yaşadığımız, biliip gördüğümüz Ingiltere, Federal Almanya, Fransa gibi kapitalist ülkelerdeki durum, bu "eşitliğin" sadece ve sadece sözde kaldılığını, kadınlar sosyal, ekonomik, ve politik bakımından erkeklerle eşit haklar tanınmadığını gösteriyor.

ATTF 7. Kurulta yı, kadın erkek emekçiler arasındaki bu eşitsizliğin kaldırılmasını, eşit ise eşit ücret hakkının sağlanmasını, kadın işçilerin analık ve hamilelik durumlarını gözetlen yeterli yasaların çıkarılmasını savunur. Büttün üyelerini, bu isteklerin gerçekleştirilmesi yolunda çalışmaya çağırır.

1975 yılı, Birleşmiş Milletler Örgütü tarafından Uluslararası Kadınlar Yıl olarak kabul ve ilan edilmiştir.

Bu yıla girerken, tarih boyunca bütün dünyada halkların bağımsızlığı için mücadele veren tüm ilerici ve devrimci kadınlara yapılan baskı ve şiddet hakerelerini, işkenceleri kınarız.

#### Karar 5

Yurt dışındaki ilerici öğretmenlerin örgütlenmesi ve demokrasi mücadelene katılması, ATTF olarak önumizde duran önemli görevler arasındadır. Bu hem öğretmenlerin kendi sorunlarına öngünlü olarak eğilmelerini gerçekleştirecek hem de öğrenci velileri ile kurulacak yakın ilişkiler sonucu eğitim sorunlarıyla ilgili uğraşımıza güç katacaktır.

Yurt dışında çocuklarımızın anadillerinde eğitim olanakları yoktur; öğretmen, okul, kitap yokluğu çocukların cahil kalmasına yol açıyor.

ATTF bu sorunların çözümlemesi yolunda etkili adımların atılmasını, işçi olarak çalışan binlerce öğretmenin çocukların eğitimini ile görevlendirilmesini talep eder. Üyelerini bu yolda mücadeleye çağırır.

#### Karar 6

ATTF 7. Kurultayı, Fransa'dan Kurultayımıza misafir olarak katılan ve kurdukları çalışma gurubunun eylemlerini anlatan arkadaşlarının bu örnek çabalarını kıvançla karşılıar. Tüzüğümüzün 5. maddesine uygun olarak Fransa'da bir ATTF Bölgesel Çalışma Gurubunun kurulmasını kararlaştırır.

İŞYERİ İŞÇİ TEMSİLCİLİĞİ SEÇİMLERİNE HAZIRLANALIM!  
SENDİKALARIN BİRLİK LISTELERİNİ DESTEKLİYELİM!

İşyeri işçi temsilciliği (Betriebsrat) seçimleri yaklaşıyor. İlk baş harda, Federal Almanya ve Batı Berlin'de binlerce işyerinde işçi temsilcileri seçilecek. İşçi temsilcileri, üç yıl süre ile, o işyerinde İşyeri Teşkilat Kanunu hükümlerini işçiden yana yürütmek, patrona karşı işçilerin haklarını korumak gibi sorumlu görevler alacak. İşçilerin canalıcı sorunlarıyla uğraşacak. Bunların üstesinden gelebilmek için, patronlara karşı durabilecek, atılınan, faal arkadaşları seçmeliyiz. Patronların yağcısı, onların çikarını gözeten kimseler işçi temsilcisi seçilemez.

Bütün işyerlerinde işçi temsilciliği seçimlerinin yapılması için çalışalım. 18 yaşını doldurmuş her işçinin o işyerinde oy kullanma hakkı vardır. AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU (ATTF), tüm işçilerimize sesleniyor: İşçi kardeş! İşçi temsilciliği seçimleri bizi ilgilendirmez deme! Seçimlere katılır, oyunu kullan!

Seçimlerde, işyerindeki sayıları göz önüne alarak, patronlara karşı korkmadan, çekinmeden tüm işçilerin haklarını savunabilen yabancı işçileri de aday göstermeliyiz. Bunu yaparken, patronların yerli ve yabancı işçileri birbirine düşürme, "Böl ve buyur" politikasına karşı çıkmalı, yerli ve yabancı işçilerin birliğini, dayanışmasını güçlendirmeliyiz. Hangi ulustan olursa olsun, işçilerin düşmanı tek, savaşı ortaktır. İşçi temsilcileri, işyerindeki ayrı ayrı ulusların veya gurupların değil, o işyerindeki bütün işçilerin temsilcileridir. Hepsinin çıkarlarını korumakla yükümlüdür. Buna inanmış, bunu başaramebilecek arkadaşlarımıza seçmeliyiz.

Patronlardan yana gerici basın, son aylarda Alman Sendikalar Birliği (DGB) ne bağlı sendikalara karşı saldırıyla geçti. Büyük şirketlerin yüksek kar vurma hırsının yarattığı pahalılığın, işsizliğin sebebini, sendikaların ücret zamı talebiymiş gibi göstermek istiyorlar. Tercüman gazetesi, çocuk paralarımızın kesilmesinin sorumluluğunu sendikalara yüklemeye kalktı.

Bu çabalar, derinleşen kapitalist krizin yükünün büyük şirketler tarafından işçilerin sırtına yüklendiği, yabancı işçilerin haklarına yapılan saldırıların yoğunlaşlığı bu dönemde, işçilerimizi sendikalarından soğutmak, uzaklaştırmak içindir. İşçilerin arasındaki dayanışmayı kırmak, bizleri patronların karşısında örgütsüz bırakıp, teker teker avlatmak içindir.

İşçi kardeş! Bu oyunlara kapılma! Böyle bir dönemde, sendikalarda daha fazla örgütlenmek, daha faal çalışmak, işçi sınıfının yığınsal savaş örgütü olarak sendikaları güçlendirmek büyük önem kazanıyor. İşçi temsilcileri, ancak birlik sendikasının gücünden destek alarak görevlerini başarabilirler. İşçi temsilciliği seçimlerinde, faal sendikacı arkadaşlarımızi sendikanın birlik listesinden aday gösterelim! Seçimlerde sadece sendikanın birlik listesine oy verelim!

Bulunduğu işyerinde en az 6 ay çalışmış olan her işçi, işçi temsilciliğine aday gösterilebilir. Aday listeleri, çeşitli işyerlerinde çeşitli şekillerde hazırlanıyor. Demokratik bir hazırlanış şekli söyle olur: İşyerinde eğer Sendika Temsilciler Kurulu (Vertrauensleutekörper) varsa, bu kurul tarafından ön aday listesi hazırlanır. Bu teklif sonra işyerindeki sendika üyesi işçilere sunularak, sendikalı işçiler toplantılarında son şeklini alır.

Işçilerimiz şimdiden işyerindeki sendika temsilcilerine (Vertrauensmann) başvurmalı, o işyerinde aday listesinin nasıl ve ne zaman hazırlandığını öğrenmeli ve kendi adaylarını, sendika temsilciler kuruluna bildirmelidir.

Eğer seçime tek liste katılırsa, işçiler adayları isim isim işaretliyebilir. Bu durumda patrona karşı tüm işçilerin haklarını koruyan, çalışan sendikacı arkadaşlar, ulus farkı gözetmeden, işaretlenir.

Eğer sendikanın birlik listesinin karşısına bölücü ayrı listeler çıkarılsa, o zaman kanuna göre, tek tek isimleri değil ancak listeleri seçebilmek olanağı vardır. Bu durumda, listenin başından başlayarak, o listenin aldığı oy sayısına göre belirli sayıda adaylar seçilmiş olur.

Böylece listedeki adayların sıralanması da önem kazanıyor. Sendikanın birlik listesindeki aday sırası tesadüfe bırakılmamalı veya alfabe sırasına göre düzenlenmemelidir. Isim sırası, o işyerindeki sendika üyesi işçilerin oyuna sunularak, adayların aldığı oy sayısına göre belirlenmelidir. Yabancı işçilerin adaylarını da listelerin baş taraflarına, seçilebilecek yerlere yerleştirmeye çalışılmalıdır.

Işçi arkadaş! Seçimlerde patron yanlışı güçler, veya onların degirmenine su taşıyan, sözde devrimci laflarla işçi sınıfını bölmeye yönelen guruplar, ayrı listeler çıkarmaya çalışabilirler. Bunlar türlü oyunlarla biz yabancı işçileri de kendi amaçlarına alet etmeye, sendikanın birlik listelerinden koparmaya uğraşabilirler. Yabancı işçiler arasından da, iyi niyetle de olsa, sendikanın birlik listesinden farklı, Türk listesi, İspanyol listesi, Yunan listesi gibi, ayrı ayrı ulus listeleri hazırlamaya teşvik edenler çıkarılabilir.

Her kim tarafından, her ne niyetle yapılsın, sendikanın birlik listesinden başka bir liste çıkarmak, bu listeye aday göstermek, bu listeye oy vermek, o işyerindeki işçileri ve seçilecek işçi temsilciliğini böler, parçalar. Patronlara karşı sendikaların gücünü azaltır. Bölücü liste çıkarılanları, destekleyenleri uyarmak, bunu kasıtlı yapanlarla kesinlikle mücadele etmek gereklidir. İşyerinde birlikte çalışan, patronlara karşı ortak savaş yürüten, sendikalara birlikte üye olan, yerli yabancı tüm işçiler, işçi temsilciliği seçimlerinde tek bir liste, sendikanın birlik listesi etrafında toplanmalıdır.

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU (ATTF) işçilerimize sesleniyor:

Işçi kardeş! İşyeri İşçi Temsilciliği (Betriebsrat) seçimlerinde, hangi ulustan olursa olsun, yerli yabancı farkı gözetmeden, işçiden yana, patronlara karşı tüm işçilerin çıkarlarını koruyan, gözüpek, faal sendikacı arkadaşları, sendikanın birlik listesinden aday gösterelim! Bölücü listelere karşı çıkalım! Seçimlerde sadece sendikanın birlik listesine oy verelim!

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU (ATTF), İŞÇİLERİMİZİ İŞYERİ GÜVENLİĞİ İÇİN, HAKLARIMIZI SAVUNMAK İÇİN BIRLIKTE MÜCADELEYE ÇAĞIRIR!  
YURDUMUZDA İŞ İSTİYORUZ!

Son aylarda haklarımızın kısıtlanması, çocuk paralarımızın kesilmesi, taşınma yasası, işyerinde patronların baskılarının üstüne bir de işsizlik geldi. Temeli sömürü üzerine kurulmuş kapitalist Batı Avrupa ülkelerinde, tekellerin karları katmerlesiyor, fakat diğer tarafta işçilerin ücretleri yerinde sayıyor. Böylelikle yığınların üretilen malları alma olanakları kısıtlanıyor. Pahalılık, işsizlik alabildigine büyüyor. İşyerlerinde akort cenderesi, iş kazalarının yanısına, işçiler hasta hasta çalışmaya zorlanıyor. Sömürüğün yoğunlaştığı, ekonomik krizin kapitalist ülkeleri sardığı böyle bir ortamda yeni seneye, 1975'e girdik.

İçinde yaşadığımız Federal Almanya ve Batı Berlin'de işsizlerin sayısı 1 Milyona yaklaşmaktadır. Bu işsizlerin 35 binden fazlası Türkiye'den gelen işçilerdir. İşsiz kalan yurttaşlarımız, Arbaytsamlara başvuruyor. Yeteri kadar personel olmadığı için saatlerce sıra bekliyorlar. Tercüman bulunmaz. İşlemler karışıkır, uzun zaman alır. Bugün git, yarın gel diye, kapılarda süründürürler. Üstelik bir de birçok işimizin iş izinlerini uzatmıyor, hatta iptal ediyorlar.

İşçi kardeş,

Baskılara, her türlü haksızlığa karşı teker teker değil, birlikte, örgütü olarak savaşılır. Bulunduğun yerdeki AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU (ATTF) na bağlı örgütle bağ kur, üye ol! ATTF çatısı altında, talepler için mücadele edelim: abone ol, arkadaşlarını abone ol!

- İşsizlik parası işlemleri kolaylaştırılmalıdır!
- Yeteri kadar personel alınmalı, işçiden yana tercüman getirilmelidir!
- İşsizlik parası artırılmalı, müraacaat günü avans para ödenmelidir!
- İş izinleri derhal uzatılmalı, 5 yılı dolduran işçilere sınırsız iş izini hakkı gerçekleştirilmelidir!

Patronların yerli yabancı ayrimına karşı, sendikalarda, omuz omuza girdigimiz grevlerde, yürüyüşlerde senelerdir uluslararası işçi dayanışmasının örneklerini verdik. Sendika düşmanlığı yaratmak isteyen gerici basına, sendikalarda birleşmemizi engellemek isteyen işçi düşmanlarına karşı özellikle bu dönemde mücadele etmeliyiz. Baskılara karşı, sendikaların ücret zamı talepleri için, yığınların satın alma gücünü artırmak için sendikalarda birleşmeliyiz. İşçi sınıfının yiğinsal savaş örgütü olarak birlik sendikalarını güçlendirmeliyiz.

Batı Alman büyük şirketleri ekonomik krizin yükünü işçilere yüklemek çabasındalar. Yerli yabancı ayrimini artıriyorlar. Federal Alman hükümeti bu bahane ile yabancı işçileri ülkelerine sürmektedir. Son yıl içerisinde 50 bin işçimiz Türkiye'ye döndü. Milyonlarca işsizler ordusuna katıldı. Ülke-

mizde de işsizlik pahalılık almış yürümüş, ekonomik durum allak bullak olmuştur. Hükümet kurmak burjuva partilerine ateşten gömlek haline gelmiştir. Yurdumuz, emperyalizmin, yerli yabancı büyük sermayenin burgacında ezilmektedir. İşbirlikçi iktidar, halkımızın düşmanları sömürüyü, talanı sürdürerek için, NATO'ya, CENTO'ya milyonlar yatırırken, işsizlere iş sahası açmıyor. Güya işsizlige çare olarak, işçileri bir ülkeden öbürüne sürüyor. Son olarak, 600 bin işçiyi kızgın Libya göllerine yollayacağız diye, iftiharla yaygarayı bastılar.

BIZ KOLE GIBI BIR ÜLKEDEN BIR ÜLKEYE SÜRÜLMEK DEGIL, YURDUMUZDA ÇALIŞMAK, INSAN GIBI YAŞAMAK İSTİYORUZ!

Sıkıyonetimsiz, demokratik bir ortamda seçimlerin yenilenmesini, yurdumu zu uğuruma sürükleyen işbirlikçi iktidarın çizmesinden kurtaracak, halktan yana bir hükümetin işbaşına gelmesini istiyoruz!

AVRUPA TÜRKİYELİ TOPLUMCULAR FEDERASYONU'nun Batı Avrupa'da her türlü haksızlığa karşı yürüttüğü savaş, yurdumuzda bağımsızlık ve ileri demokrasi için verilen savaşın ayrılmaz bir parçasıdır.

ATTF'de birleşelim! Birlikte haklarımıza sahip çıkalım!

ATTF Yönetim Kurulu

7.1.1975

Yazışma adresi: 1 Berlin 21, Turmstr. 20

#### İSSİZ KALAN İŞÇİLERİMİZ İÇİN ÖNEMLİ BİLGİLER

İssizlerin ve kısa süreli çalışanların sayısı hızla yükseliyor. İşçilerimizin büyük bir kısmı, kısa süreli çalışma, işsizlik parası ve yardımını, tazminat teklifleri konusunda yeterli bilgiye sahip değildir. Kanunların bize verdiği sınırlı olanaklardan sonuna kadar yararlanmak ve hakkımız olan paraları son kurşuna kadar almak zorundayız.

İssizlik Parası: En az 6 ay süreyle işsizlik sigortasını ödeyen her işçi, işsizlik parası almaya hak kazanır. Bu hakkı kazanan işçilerimiz bazan Yabancı Polisinin baskısından korkarak Arbaytsamlara hemen başvurmamaktadır. İsten çıkarıldığımızda derhal Arbaytsamta kayıt olmalı ve işsizlik parası istemeliyiz. Ancak Arbaytsamta başvurma gündünden itibaren işsizlik parası alabiliriz.

İssizlik parası tutarı: İşsizlik parası tutarı, son net kazancın yüzde 62,5 ile yüzde 80'i arasındadır. Mesela haftada 350 DM brüt kazancı olan bir işçi eğer bekarsa 153 DM, evli ve çocuk sayısı 2 veya daha fazla ise, 219 DM işsizlik parası alır. Görüldüğü gibi işsizlik parası, işçinin sosyal durumuna göre azalıp çoğalmaktadır.

İssizlik parası alma süresi: Bu süre, işçinin son üç sene içinde işsizlik sigortasına ne kadar süre para ödediğine bağlıdır.

Örnek: 6 ay süreyle sigortaya para ödeyenler 78 işgünü

9 ay	"	"	120	"
12 ay	"	"	156	"
1,5 yıl	"	"	234	"
2 yıl	"	"	312	"

süreyle işsizlik parası almak hakkına sahiptirler.

İssizlik parası alma süresi içinde Yabancılar Polisi oturma izni vermeye mecburdur. Bunun için Arbaytsamlardan bir belge almak yeterlidir.

İssizlik Yardımı: İssizlik yardımı iki farklı durumda ödenir. İssizlik parası alma süresinin sınırını aşıp ta Arbaytsamtın hala bir işyeri göstermemiş ve işçinin kendisinin iş bulamadığı durumda veya işsizlik parası almak için öngörülen 6 aylık çalışma süresini henüz doldurmamış olduğu durumda.

İssizlik yardımı tutarı: İssizlik yardımı tutarı işsizlik parasından daha azdır. Bekar bir işçi için son net kazancın yüzde 52,5'i kadardır. Mesela haftada 350 DM brüt kazancı olan bekar bir işçi 128,40 DM alacaktır. Evli ve çocukluğarda bu para, işsizlik parasında olduğu gibi biraz daha artmaktadır.

Kısa süreli çalışma: Firma, işyeri işçi temsilciliğinin onayından geçtikten sonra Arbaytsamta, kısa süreli çalışma uygulayacağını bildirir. Arbaytsamt, kısa süreli çalışma için öngörülen şartların var olduğu kanısına varırsa, firmaya kısa çalışma parası öder. Firma işçiye, kısa çalışma parasını, normal iş ücretine ekliyerek öder. Çalışılmayan iş saatini başına işçi, net saat ücretinden daha az, fakat haftalık olarak hesaplanırsa, işsizlik parasından daha fazla para alır. Bekar bir işçi, ücretine göre, çalışılmayan iş saatini başına en fazla 5,72 DM para alır. Eğer işçi evli ise, bu para eş ve çocukların her biri için 30 Pfennig yükselir.

Tazminat teklifleri: Bazı firmalar, işçilere, eğer kendileri işten çıkarsa tazminat vermemeyi teklif ediyorlar. Bu durumda, bazı şartlar altında işsizlik parası belirli bir süre için alınamadığından çok dikkatli olmak gereklidir. Hiçbir işçi, bulundukları yerdeki sendika şubelerine ve ATTF örgütlerine danışmadan önce firmayla böyle bir anlaşmaya girmemelidir.

İş izinlerinin uzatılması: Federal İş Kurumunun, 13 Kasım 1974 tarihinde Arbaytsamlara yollandığı yıldırım emriyle, yabancı işçilerin iş izinlerini uzatmama yetkisi tanılmaktadır. Böyle bir durumla karşılaşan işçimiz, en kısa zamanda Arbaytsamtın itiraz bürosuna yazılı itiraz etmeli, derhal bölgesindeki sendika şubesine ve ATTF örgütüne danışmalıdır. Ancak İş izini yönetmeliğinin 2. maddesine göre son beş yıl sürekli olarak çalışan işçilerimizin iş izinleri, iş piyasasının durumu ne olursa olsun, kayıtsız şartsız, hiçbir sınırlamada bulunulmadan uzatılmak zorundadır. Bu hakkımızı sonuna kadar kullanmalıyız.

Türkiyeli Öğrencilere!

1 Mayıs'ta Neukölln ve Kreuzberg'te onbinlerce insanın "Barış, Demokrasi ve Sosyalizm için-Tekellerin iktidarına ve gericiliğe karşı" yaptıkları gösteri ve mitinge yüzlerce Türkiye'i işçi, sendikacı, öğretmen, akademisyen ve öğrenci de katıldı. Bu muhteşem gösteride emekçilerin ve yüksek öğrenim mensuplarının iş yerinde, toplumda ve iktisadi alanda demokratik haklarını alma mücadeledeinde öne sürdükleri talepleri de yer aldı.

Şimdi Batı Berlin Senatosu üniversitelerle ilgili kanunu değiştirmeye çalışılıyor. Böylece, yüksek öğrenim kurumlarındaki öğrenci, öğretim görevlileri ve yardımcı personelin demokratik hakları kısıtlanmak isteniyor. Kanun tasarısı halkın çıkarlarına karşı olarak ve tekellerin karlarını artırmalarını kolaylaştırmak üzere hazırlanmıştır. Tasarıda yer alan antidemokratik maddelere birkac örnek verelim:

-Yönetime katılma(Mitbestimmung) imkanları daraltılmaktadır. Öğrenciler, asistan ve diğer görevliler, öğrenim ve araştırma alanlarında kendileri karar verme hakkına sahip olamayacaklar. Önemli üniversite konseyleri doğrudan seçilemeyecek.

-Senatonun öğrenim ve araştırma konularına etkisi artırılmaktadır. Öğrenim reformu ve planlama komisyonları Senato tarafından seçilecektir. Mali ve yönetsel komisyonlarda Senatonun etkisi artmaktadır. Bu ise, tekellerin gerici amaçlarına yönelik öğretimin kesinleşmesi demektir.

-Belirli kişilere tanınan ayrıcalıklar(imtiyazlar) pekiştirilmektedir. Öğrenimde derinleşme ve araştırma olanağı öğrencilerin % 96 sına tanınmamaktadır. Bu % 96 lük büyük kesim "kısa öğretim" etilmektedir. Kısa öğretimde öğrenciler verilecek dar kapsamlı, az bilgi ile tekellerin ihtiyaçlarına en uygun biçimde, en kısa yoldan iş güçlerini tekellere satmak zorunda oldukları piyasaya itilmek isteniyorlar.

-Öğrenciler üzerindeki mali baskı ağırlaştırılarak, yönetmelikler keskinleştirilmekte; siyasal baskı artırılarak, üniversite mensupları disiplin altına alınmak isteniyor.

Bu plan tabii ki, bütün öğretim görevli ve yardımcıları, üniversite personeli, öğrenciler ve ilerici profesörlerin tepkisiyle karşılaştı. Senatonun tasarrının görüşülverek, değişiklik tekliflerinin 15 Mayıs'a kadar bildirilmesi istegine karşı; tekellerin gerici amaçları için hazırlanan bu kanun teklifinin tümüyle, tartışmaya konulmaksızın reddedilmesi istendi. Personel Sendikaları ve Öğrenci Kuruluşları 15 Mayıs günü bu tasarıya karşı, demokratik bir öğretim-eğitim politikası için tüm ilericileri gösteriye çağrıdılar. Arkadaşlar!

Son zamanlarda üniversiteler ve yüksek okullara karşı girişilen baskıyı artırma çalışmaları arasında, yabancı öğrenciye karşı alınan tedbirler de yer alıyor. Türkiyeli öğrenciler ise, tüm yabancı öğrenciler içinde geniş bir kesimi oluşturuyor. Ülkemizde emperyalizmin ve yerli tekelci sermayedaların çıkarına uygun olarak yürütülmekte olan ve 12 Marttan beri şiddete başvurularak uygulanan öğretim-eğitim politikası, Ülkemizde üniversite ve yüksek okullara karakol kurmak, faşist generaleri rektör yapmak gibi uygulamalarla apaçık ortadadır. 12 Marttan sonra öğrenciler üzerindeki baskı da ha da artmıştır. Sıkı yönetim komutanlıklarının öğretim üyelerine öğrencileri sıkıştırmak, ağır ve çok zaman alan ödevler verdirtmek yoluna gidiyorlar. İlerici öğretim üyeleri üzerindeki baskı yoğunlaşmıştır, pek çögünün görevlerine son verilmiştir. Öğrencilerden, öğretim üyesi ve asistanlardan yüzlercesi zindanlarda. Bu yolla üniversitedeki ilerici eylemler baltalanmak, emperyalistlerin ve yerli tekellerin çıkarına eleman yetiştirmek amacı güdüliyor.

Ülkemizde işçi ve köylü çocukları okuyamıyorlar. Emekçilerin çocukların üniversitede gelebilenler yok gibi. Liselerden mezun olan onbinlerce genç üniversitede girebilmek için kuyrukta. Emperyalistlerin ve Türkiye'de ki tekelci burjuvazinin kendi çıkarları için tezgahladıkları "işçi ihracı"

sonunda Federal Almanya ve Batı Berlin'de Türkiyeli emekçilerin sayısı yarım milyonu geçmiştir. Bunlar nedeniyle buraya pek çok Türkiyeli genç te ögrehim yapmak için geliyor.

Federal Almanya ve Batı Berlin'de Türkiyeliler çok güç şartlar altında okuyorlar. Son zamanlarda durumları daha da kötüleşti. Üniversiteye girebilmek ilk karşılaşıkları sorunlardan biridir. Genel olarak hepimizin buradaki başlıca güçlüklerinden biri dil öğrenme meselesidir. Almanca öğrenebilecek yerler hem az sayıda, hem de çok pahallı. Bu imkânlar da gitgide dardırılıyor. Örneğin, bir dil öğrenme kurumu olan Goethe Enstitüsünde uygulanın sistemli politika sonunda, fiyatlar bizlerin karşılık vermemiz bir düzeye yükseltildi. Bunun sonucunda Goethe Enstitüsünde hem toplam öğrenci sayısı ve hem de Türkiyelilerin oranı düşürüldü. Bu şirket ise kârına kâr katmağa devam ediyor.

Arkadaşlar!

Türkiye'den buralara gelip okumak isteyenlerin durumu günbegün daha da ağırlaşıyor. Örneğin, içinde bulunulan yaz sömestrisi içinde üniversiteye giriş için yapılan sınavda hiç bir Türkiyeli kazanmadı.

Son zamanlarda yabancı öğrencilerin çalışma haklarının kısıtlanması da başlandı. TUSMA ve HEINZELMÄNNCHEN gibi kuruluşlar aracılığıyla iş bulma kaldırıldı. Pasaportlara vurulan damgalara dayanılarak sömestir içinde çalışmakan dışı yapılmak isteniyor. Buna göre polis istediği zaman öğrenciler hakında takibata geçip, sınır dışı etmeye başvurabilir. Ve de bu, keyfi biçimde kullanılabilir. Yine son zamanlarda, yabancı öğrencilere verilmekte olan bursların hacminde 500 000 Marklık indirim yapıldı. Böylece yabancı öğrencilerin okuma olanakları iyice daraltılıyor. Üniversiteye girebilenler bile, mali baskın altında okuyamayacak duruma getiriliyor.

Arkadaşlar!

Yukarıda sözü edilenler Türkiyeli öğrencilerin sorunlarından bazilarıdır. Gitgide kötüleşen durum ve artırılan baskı ise, üniversiteler kanununda yapılmak istenen değişikliklere paraleldir. Bunun için BATIBERLIN TÜRK TOPLUMCULAR OCAGI, 15 Mayıs Salı günü Saat 15,30 da Olivaer Platz'ta başlayacak yürüyüş ve mitinge tüm Türkiyeli öğrencileri katılmaya, Alman ve diğer ülkelerden arkadaşlarıyla birlikte demokratik hakları için mücadeleye çağırır. Yürüyüş sırasında taleplerimiz şunlar olmalıdır:

- SENATONUN UNIVERSİTE YASASINI DEĞİŞTİRME PLANLARINA KARŞI - DEMOKRATİK BİR EĞİTİM-ÖĞRETİM POLİTİKASI İÇİN !
- TÜRKİYE'DE JANDARMALI DEĞİL, DEMOKRATİK UNIVERSİTE !
- YABANCI ÖĞRENCİLERİN ÇALIŞMA HAKLARI VE BURSLARININ KISITLANMASINA KARŞI - ÖĞRENİMDE BULUNAN HERKESİN GEÇİM GARANTİSİ İÇİN !
- TÜM YABANCI VE YERLİ ÖĞRENCİLERE EŞİT HAKLAR VE TAM EŞİTLİK !
- DİL ÖĞRENME İMKÂNlarının KISITLANMASINA KARŞI - ALMANCA ÖĞRENMEK YABANCI İŞÇİ VE ÖĞRENCİLERİN HAKKIDIR !

12 Mayıs 1973  
Türk Toplumcular Ocağı  
1 Berlin 21, Turmstr. 20

15 MAYIS SALI  
Saat 15,30  
OLIVAER Platz

# ATTF

FÖDERATION TÜRKISCHER SOZIALISTEN IN EUROPA

## INFORMATIONSBULLETIN

### VERHINDERT DIE HINRICHTUNG VON ZIYA YILMAZ !

In der Türkei herrscht seit März 1971 eine kaum verdeckte Militärdiktatur. Die jetzige Regierung ist von dem Junta der Generäle eingesetzt worden. Tausende Demokraten, Sozialisten und fortschrittliche Leute wurden unter dem Kriegsrecht eingekerkert.

Nachdem bereits im Frühjahr 1972 drei junge Männer aus politischen Gründen gehenkt worden sind, soll nun ein weiterer hingerichtet werden: Es ist zu befürchten, daß die Todesstrafe gegen Ziya YILMAZ in wenigen Tagen vollstreckt wird.

In den folgenden Seiten veröffentlichen wir in gekürzter Form den Brief, den die Rechtsanwälte von Ziya YILMAZ an alle Parlamentsmitglieder geschickt haben. In diesem Brief werden drei Punkte herausgestellt, die uns besonders wichtig erscheinen:

- 1.) Dem verurteilten Ziya YILMAZ konnte kein Verbrechen gegen Personen angelastet werden. Seine Schuld besteht lediglich in seiner Mitgliedschaft in einer konspirativen Organisation (Volksbefreiungspartei der Türkei).
- 2.) Elf der Militärrichter, die sich mit seinem Fall befaßt haben (von insgesamt fünfundzwanzig), haben sich gegen eine Todesstrafe ausgesprochen.
- 3.) Mehrere Mitglieder des Verfassungsgerichtshofes der Türkei haben im offiziellen Amtsblatt erklärt, daß das Zustandekommen der Militärgesetz, durch die unter anderen auch die Verurteilung von Ziya YILMAZ erfolgte, den Bestimmungen der Verfassung widerspricht, da die sachliche und persönliche Unabhängigkeit der Richter nicht gewährleistet ist.

Angesichts dieser Umstände ist es dringend erforderlich, die Vollstreckung dieses Todesurteils zu verhindern. Wir wenden uns daher mit folgenden Bitten an Sie:

- o Protestieren Sie unverzüglich mit einem Telegramm, Brief oder Postkarte an den Staatspräsidenten der Türkei, Cevdet SUNAY, Ankara, gegen die Hinrichtungen in der Türkei.
- o Fassen Sie entsprechende Beschlüsse in allen demokratischen Organisationen und leiten Sie diese an die Regierung in Ankara und an die deutsche Presse zu.
- o Appellieren Sie an die Bundesregierung, gegen die Hinrichtungen und gegen die politischen Verfolgungen in der Türkei zu protestieren.

Brief an die Mitglieder der Nationalversammlung über das Todesurteil für Ziya Yilmaz:

Sehr geehrter Abgeordneter!

Gemaß der Bestimmung des Paragraphen 64 unserer Verfassung hangt nunmehr die Vollstreckung des Todesurteils für Ziya Yilmaz von der Entscheidung der gesetzgebenden Versammlung ab.

In unserer Eigenschaft als Verteidiger von Ziya Yilmaz und als Personen, die dieses Thema aus der Nahe kennen, möchten wir Sie über drei wichtige Punkte informieren, um einen nicht wiedergutzumachenden Fehler zu verhindern.

#### I. Teil

Rechtsanwalt Faik Muzaffer Amac

Rechtsanwalt Necdet Sagir

Rechtsanwalt Turgan Aranir

VON DEN RICHTERN, DIE IM ZUSAMMENHANG MIT DEM PROZESS GEGEN ZIYA YILMAZ STEHEN, HABEN SICH 11 RICHTER GEGEN EINE TODESSTRAFE FÜR ZIYA YILMAZ AUSGESPROCHEN.

Ziya Yilmaz wurde von dem Militägericht Nr.3 auf Grund des Paragraphen 146/1 des türkischen StGB am 15.5.72 zum Tode verurteilt (Akten Nr.1972/57, Urteil Nr.1972/19).

In dem Revisionsverfahren hat die vierte Kammer des militärischen Kassationsgerichtshofes die Anwendung des Paragraphen 59 des türkischen StGB für richtiger befunden und hat mit ihrem Urteil vom 13.6.72 (Akten Nr.1972/140 und Urteil Nr.1972/195) das Todesurteil mit Mehrheit aufgehoben. Da jedoch der Staatsanwalt des militärischen Kassationsgerichtshofes Einspruch gegen dieses Urteil einlegte, wurde der Fall vor die Generalversammlung des militärischen Kassationsgerichtshofes gebracht. Die Generalversammlung hat in ihrem mehrheitlichen Urteil vom 7.7.72 (Akt.Nr.1972/49, Urteil Nr.1972/49) beschlossen, daß das Urteil der vierten Kammer aufgehoben wird und das Todesurteil des Militägerichtshofes Nr.3 bestätigt wird.

Nach diesem Urteil haben wir uns, die Verteidiger von Ziya Yilmaz und Ziya Yilmaz selbst mit einer Petition an das Parlamentspräsidium gewandt (auf Grund des Rechts, das uns durch den Artikel 62 der Verfassung gegeben ist) und um die Untersuchung des Falles auf Grund des § 140/13 des türkischen StGB und um die Umwandlung der Todesstrafe in lebenslängliche Haftstrafe ersucht.

In unserer Petition zur Umwandlung der Todesstrafe in eine lebenslängliche Haftsrafe haben wir nicht unsere persönliche Meinung sondern die Ansichten von elf hohen Richtern, die diesen Fall unter-

sucht haben, ausgedrückt. Denn 11 von den 25 hohen Richtern, die die Akten von Ziya Yilmaz untersucht haben, haben sich gegen eine Todesstrafe gewandt. Die Namen dieser 11 Richter geben wir unten an:

- 1.) Vorsitzender der Generalversammlung des Militärischen Kassationsgerichtshofes, Richter Generalleutnant H.Gürsel
- 2.) Richter Oberstleutnant F.Sirer, Mitglieder der Generalversammlung des Militärischen Kassationsgerichtshofes:
- 3.) Richter Oberstleutnant M.Unüulu
- 4.) Richter Oberstleutnant H.Daricioglu
- 5.) Richter " " F.Marsan
- 6.) Richter " " Y.Yavuzeli
- 7.) Richter " " S.Tüzün
- 8.) Richter " " N.Saclioglu, Vorsitzender der 4.Kammer des militärischen Kassationsgerichtshofes
- 9.) Richter Oberstleutnant A.Ayral, Mitglied der 4.Kammer des militärischen Kassationsgerichtshofes
- 10.) Richter Oberstleutnant Y.Eryilmaz, Mitglied der 4.Kammer des militärischen Kassationsgerichtshofes
- 11.) Richter Oberstleutnant C.Dündar, Mitglied des Militärgerichts Nr.3

Wie man sieht, befinden sich unter den hohen Richtern, die sich gegen eine Todesstrafe und für eine lebenslangliche Haft ausgesprochen haben, auch der Vorsitzende der Generalversammlung des militärischen Kassationsgerichtshofes und der Vorsitzende der 4.Kammer des militärischen Kassationsgerichtshofes.

Der Vorsitzende der Generalversammlung des militärischen Kassationsgerichtshofes, Generalleutnant H.Gürsel und 6 Mitglieder dieser Versammlung haben sich mit der folgenden Begründung gegen die Todesstrafe gewandt: (Zusammenfassung)

Ziya Yilmaz hat sich sowohl in der "Volksbefreiungspartei der Türkei" wie auch in der "Volksbefreiungsfront der Türkei" als ein Mitglied 3. oder 4.Klasse betätigt. Er hatte lediglich die Befehle auszuführen, die er von der Führung dieser Organisation erhalten hat und war darüberhinaus wieder gemäß dieser Befehle und Weisungen mit der Kassenführung dieser Organisation betraut. Sowohl durch die Aussagen der anderen Angeklagten, wie auch durch die Unterlagen der anderen Prozesse ist es erwiesen, daß er sich niemals in einer leitenden oder beschießenden Position befand.

Auf Grund der Überlegungen, daß die führenden und die ausführenden Mitglieder der Organisation nicht mit der selben Strafe belegt werden sollten, können wir uns der mehrheitlich gefällten Todesstrafe nicht anschließen.

Die vierte Kammer des militärischen Kassationsgerichtshofes hat sich mit einer inhaltlich gleichen Begründung gegen die Todesstrafe ausgesprochen. Darüberhinaus wird in dieser Begründung folgendes angeführt:

Es ist erwiesen, daß Ziya Yilmaz bei der Ermordung des israelischen Generalkonsuls nicht beteiligt war. Darüber hinaus konnte nicht gezeigt werden, daß Ziya Yilmaz, bei dem Entschluß, den Konsul zu erschießen, mitgewirkt hat.

## II. Teil

7 MITGLIEDER DES VERFASSUNGSGERICHTS HABEN MITGETEILT, DASS DAS GERICHT, DAS FÜR ZIYA YILMAZ EIN TODESURTEIL GEFALLEN HAT, NICHT UNABHÄNGIG IST UND DASS DIE RICHTER NICHT ÜBER RICHTERLICHE GARANTIE N FÜR PERSÖNLICHE UNABHÄNGIGKEIT VERFÜGEN

- 1.) Vorsitzender des Verfassungsgerichts Muhittin Taylan
- 2.) Mitglied des Verfassungsgerichts Recai Seckin
- 3.) " " " " Nuri Ülgenalp
- 4.) " " " " Kani Vrana
- 5.) " " " " Sevket Muftügil
- 6.) " " " " Ziya Önel
- 7.) " " " " Muhittin Gürün

Diese sieben Mitglieder des Verfassungsgerichts teilten offen und eindeutig mit, daß die 2. und 3. Artikel des 11. Paragraphen im Gesetz über das Kriegsrecht (Nr.1402) gegen die Verfassung verstößt, daß die Kriegsgerichte nicht unabhängig sind und daß die Richter nicht über richterliche Garantien für persönliche Unabhängigkeit verfügen. Die Mitglieder und der Vorsitzende brachten ihre Ansichten darüber im Gesetzblatt vom 14.Oktober 1972, wie folgend zum Ausdruck:

### Darlegung des Sachverhaltes vom Vorsitzenden Muhittin Taylan und Mitglied Recai Seckin (Zusammenfassung):

Da die Versetzung der Richter nach dem 2.Artikel des 11.Paragraphen im Gesetz Nr.1402 vom Beschuß eines Ausschusses abhängt, dessen Teilnehmer dem Generalstab unterstehen, wird damit der Grundsatz der Unabhängigkeit der Gerichte, die in dem 5.Absatz des 138.Paragraphen des Verfassungsgesetzes verankert ist. Dieser Sachverhalt ist auch gegen den Grundsatz der persönlichen und sachlichen Unabhängigkeit der Gerichte gerichtet.

Das Recht Militägerichte einzusetzen, schließt auch das Recht ihrer Auflösung ein. Eine Stelle, die befugt ist, eine Organisation einzusetzen, ist auch befugt sie aufzuheben. (5.Absatz des §138)

Auch der Umstand, daß die Gerichte auf Anordnung der Exekutive aufgelöst werden dürfen, richtet sich gegen die Unabhängigkeit der Gerichte und der Richter. Dieser Sachverhalt widerspricht dem Artikel 144 Absatz 4 unserer Verfassung.

Artikel 144, Absatz 4:

Die Auflösung einer Gerichtsstelle oder einer Richterstelle oder ihre Veränderung im Rahmen der Gesetzgebung hangt vom Beschuß des Obersten Rats der Richter (Yüksek Hakimler Kurulu) ab.

Kriegsgesetz Nummer 1402, Artikel 2, Absatz 3: In diesem Artikel wird das grundlegende Prinzip, daß die Richter nicht vor einer bestimmten Frist an einem anderen Ort versetzt werden können; die Fälle mit richterlicher Einwilligung ausgenommen, gesetzlich verletzt. Daß nach dem §11, Artkt.2, Abst.3 des Kriegsrecht-Nr. 1402 der Gerichte nach einer Frist von einem Monat und die Veränderung der Amtsstelle ohne richterliche Einwilligung möglich wird, widersprechen dem Grundsatz der Unabhängigkeit der Gerichte.

Aus diesem Grunde haben die Richter der Militargerichte keine persönliche Unabhängigkeit. Die Mitglieder des Verfassungsgerichts Kani Vrada, Nuri Ülgenalp und Sevkek Müftügil teilten diese Ansichten.

Die Ansichten von Ziya Önel (Mitglied des Verfassungsgerichts), die in dem Gesetzblatt (Seite 18) veröffentlicht worden ist (Zusammenfassung):

Es bedarf keiner Diskussion, daß die Bestimmungen in den Paragraphen 11, Artk.2, Abst.3 des Gesetzes über das Kriegsrecht (Nr. 1402) die Garantien über die richterliche Unabhängigkeit verletzen. Es ist eine bekannte Tatsache, daß die Urteile von Richtern, die auf diese Weise ernannt wurden und jederzeit von ihren Aufgaben entbunden oder von ihrer Stelle versetzt werden können, nicht nur die betroffenen (die Verurteilten) sondern die Gesellschaft tief beunruhigen und mißtrauisch werden lassen wird. Auf der anderen Seite ist es eine Tatsache, daß eine Regelung im Einklang mit den Prinzipien der richterlichen Unabhängigkeit möglich ist, und daß nicht behauptet werden kann, daß Richter ohne richterliche Unabhängigkeit sich besser eignen, die außerordentliche Lage zu meistern. Das bedeutet, daß diese Bestimmungen insbesondere den Artikeln 132 und 138 der Verfassung widersprechen und aufgehoben werden müssen.

Die Ansichten von Muhittin Gürün (Mitglied des Verfassungsgerichts), veröffentlicht in dem Gesetzblatt vom 14.10.72, Seite 19-20 (Zusammenfassung):

Die Unabhängigkeit der Gerichte und die richterlichen Garantien sind durch die Artikel 132, 133, 134, 143 und 144 der Verfassung geregelt. Wenn diese Artikel einzeln (isoliert) betrachtet werden, können sie das angestrebte Ziel nicht erreichen. Nur insgesamt können sie den Charakter von Prinzipien zur Sicherung der Unabhängigkeit der Gerichte und richterlichen Garantien gewinnen.

Im Gegensatz dazu können wir sehen, daß <sup>der</sup> Paragraph 11 des Gesetzes Nr. 1402 diese Probleme wie einfache Durchführungsbestimmungen behandelt. So bestimmt der Absatz 2 und 3 dieses Artikels, daß die Bestellung der Militärrichter in den Gebieten, in denen das Kriegsrecht herrscht, durch einen Ausschuß, bestehend aus 3 Mitgliedern, die bei dem Generalstab und der Verteidigungsministerium im Dienst sind, d.h. durch einen Erlaß mit drei Unterschriften, erfolgt. Für deren Versetzung findet Artikel 16 des Gesetzes mit der Nr. 357 Anwendung. Man kann nicht sagen, daß ein Richter, der, wie wir oben gesehen haben, in Fragen der Führung der Personalakten und der Beförderung in gewissen Maße von seinen Vorgesetzten abhängig ist, und dessen Versetzung nach den Bestimmungen der Artikel 12 und 16 des Gesetzes mit der Nr. 357, durch die Exekutive erfolgt, im Sinne der Verfassung die persönliche Unabhängigkeit besitzt, oder, daß ein Gericht, das aus solchen Richtern zusammengesetzt ist, wieder im Sinne der Verfassung, unabhängig ist.

Deshalb müssen die Absätze 2 und 3 des Artikels 11 des Gesetzes mit der Nr. 1402, die im Widerspruch zu den Bestimmungen der Verfassung stehen, annuliert werden.

### III. Teil

DAS GESETZ SOLLTE IM FALLE SEINER BESTÄTIGUNG DURCH DAS PARLAMENT, NICHT AB DATUM DER VERÖFFENTLICHUNG IN KRAFT TREten, DAMIT EINE BERATUNG DARÜBER BEIM VERFASSUNGSGERICHT MÖGLICH IST!

Damit das Verfassungsgericht über ein Gesetz beraten kann, muß die Feststellung der Verfassungswidrigkeit und die Aufhebung durch eine Instanz, die nach der Verfassung ermächtigt ist, eine Verfassungsklage einzureichen, beantragt werden. Nach der Verfassung beträgt die Frist für die Verfassungsklage 90 Tage ab Veröffentlichung des Gesetzes (Gesetzblatt). Wenn aber ein Gesetz zur Bestätigung einer Todesstrafe ab Datum der Veröffentlichung in Kraft tritt, könnten die zuständigen Behörden die sofortige Vollstreckung des Urteils anordnen. Das Recht auf Verfassungsklage wäre somit den betreffen-

den Instanzen geraubt und das Gesetz der Aufsicht des Verfassungsgerichts entzogen.

Art.8 der türkischen Verfassung: Die Gesetze können nicht im Widerspruch zur Verfassung stehen. Die Bestimmungen der Verfassung sind für die Legislative bindend.

Deshalb muß die Bestimmung über das Inkrafttreten des Gesetzes über die Todesstrafe die folgende Form haben:

"Dieses Gesetz tritt 90 Tage nach seiner Bekanntgabe im Gesetzblatt in Kraft. Leicht innerhalb dieser Frist eine Instanz, die nach der Verfassung das Recht auf Verfassungsklage hat, eine Verfassungsklage ein, muß für das Inkrafttreten des Gesetzes, die Veröffentlichung des Beschlusses des Verfassungsgerichts abgewartet werden."

Es ist eine verfassungsmäßige Notwendigkeit, daß die Bestimmung über die Frist für das Inkrafttreten eines Gesetzes über eine Todesstrafe die obige Form hat.

Sehr geehrter Herr Abgeordneter,

Wir sind aus den Gründen, die wir im ersten und zweiten Teil erläutert haben, überzeugt, daß kein Abgeordneter für die Bestätigung der Todesstrafe für Ziya Yilmaz stimmen wird.

Falls aber wider unserer Erwartung, das Gesetz über die Bestätigung der Todesstrafe doch vom Parlement verabschiedet werden sollte, so muß zumindest gewährleistet werden, daß die Möglichkeit der Verfassungsklage gegeben ist, und zu diesem Zweck die Bestimmung über das Inkrafttreten des Gesetzes dementsprechend formuliert werden.

Wir hoffen, daß diese Fragen, die wir in unserem Brief behandelt haben um unserer beruflichen, moralischen Gewissenspflichten gerecht zu werden, in den gesetzgebenden Organen diskutiert und bei der Abstimmung Beachtung finden werden.

Hochachtungsvoll

14. November 1972

Rechtsanwalt Faik Muzaffer Amac,  
Rechtsanwalt Turgan Ariner,  
Rechtsanwalt Necdet Sagir

## ATTF 7. KURULTAY KARARLARI

### Karar I.

Avrupa Türkiyeli Toplumcular Federasyonu (ATTF) 7.Ola-  
ğan Kurultayı 27-29 Aralık 1974 günleri Federal Almanyanın  
Gelsenkirchen şehrinde toplanarak aşağıdaki hususları Tür  
kiye halkına ve Dünya kamu oyuna duyurmayı karar altına al-  
mıştır.

I- Bütün kapitalist ülkelerde işsizlik ve pahalılık artı-  
yor. Hayat, biz çalışanlar için daha da katlanılmaz duruma  
geliyor. Öte yanda egen güçler ve özellikle büyük tekeller  
kendi çıkarları için kıyasıyla çekiyorlar. Yurdumuzda da  
durum böyle. Sosyal, politik bunalım hızlandı, ekonomi allak  
pullak oldu: Bu kapitalist düzenin ve burjuva siyasi ikti-  
darının kaçınılmaz sonucudur. Emperyalizme bağımlı ekonomi-  
miz kapitalizmin genel krizinden en sert şekilde etkileni-  
yor. Nato'ya bağımlılığımız, bütçemizin büyük kısmını silah  
lanma masraflarına harcamamız, yurdumuzdaki krizi daha da  
derinleştiriyor. Yurdumuzdaki egemen sınıflar başta işsiz-  
lik ve palılık olmak üzere sorunların üstesinden gelemedi-  
ğinden bir milyon yurttası Avrupa'ya gönderdi. Paralarını  
kullandı, dövizlerini, çarçur etti. Şimdi yine değişen bir şey  
yok. Vatanda iş sağlanmadıkça, yeni iş sahaları açılmadıkça  
bu durum yine değişmeyecek.

Biz ATTF 7. Kurultay delegeleri, bu durumu kökten değiştirecek, yurdumuzu egemen çevrelerin, iş birliği burjuvazi  
nin yarattığı bunalımların kısacasından,burgacından kurtara-  
cak kesin ilerici dönüşümler yapılmasını istiyoruz.

2- Memleketi yıkıma götüren burjuvazinin diktatörlüğünü  
kırma yolunu açabilecek, köklü dönüşümlere, demokratik oluşum  
lara gidebilecek bir hükümetin iş başına gelmesi zorunluluktur.  
Bu amaçla ilk olarak:

- Sıkı yönetim kaldırılmalı
- Devlet güvenlik mahkemeleri dağıtılmalı
- Bütün faşist yasalar ve bu arada TCK 'nın İ41-İ42-İ46 Mad-  
deleri atılmalıdır.
- Şartsız ve eksiksiz genel af çıkarılmalı
- Halkımıza demokratik haklar, söz, gösteri yapma, örgüt kurma,  
kişi ve konut dokunulmazlığı tanınmalıdır.
- Grev uygulamasına konan sınırlar kaldırılmalı, dayanışma ve  
nel grev hakkı verilmeli,
- Lokavt yasaklanmalıdır.
- Sendika seçme özgürlüğü ve kapalı oy açık sayı esasına daya-  
nan referandum hakkı tanınmalıdır.
- Ta im işçileri iş kanunu kapsamına alınmalı
- Bütün çalışanlara ve bu arada memurlara sendikalaşma ve grev  
hakki tanınmalıdır.
- Seçim yasası halktan yana değiştilmeli
- Yurt dışındaki işçilerimize oy hakkı tanınmalı
- Seçmen yaşı 18'e indirilmelidir.
- Türkiye İşçi sınıfının partisi TKP'ye konan yasak kaldırılma-  
lidır.
- Bu hedefler için tüm ilerici sınıf ve tabakaların, işçi sınıfı-  
nın, köylülerin, ortak katmanların, yurtsever aydın ve subay-  
ların, gençliğin, tüm ilerici güçlerin, demokratların "Sosyal  
Demokrat" ların, "Ortanın Solu" ların, "Demokratik Solcu"   
ların, Sosyalistlerin, komünistlerin ulusal demokratik bir cep-  
hede birliği şarttır. Böyle bir cephelin kurulması savaşı, işsir-  
likçi gerici güçlerin iktidarını kırma ve demokratik bir düzen  
için savaş, günümüzün savaşıdır.

- Halkımızın acil sorunlarını ele alacak, Meclise işçi sınıfının geniş köylü yığınlarının, ortak katmanların çıkarlarını savunan saylavların girmesini sağlayacak, halktan yana bir hükümeti iş başına getirme savaşında biz ATTİF üyeleri kendimize düşen görevlerin bilincindeyiz.
- Bugün yurdumuzda demokratik bir ortamda genel seçimlerin yenilenmesi ile gerici güçlerin ağır bir darbe yiyeceği ve bunun ilerici güçler için ileri bir adım olacağı görülmüyor. bunun için sıkı yönetim terörüne katılmamış, demokratik döñüşümlerden yana kişilerden oluşan bir seçim hükümeti kurulmalı sıkı yönetim kaldırılmalı ve böyle bir ortamda seçimlere gidilmelidir.
- Seçimlerin yenilenmesi platformunda tüm ilerici güçlerin eylem birliği gereklidir.
- Önümüzdeki dönemde yukarıdaki hedefler doğrultusunda yılmanan savaşacağız.
- Yurdumuzdaki sınıf mücadeleleri ile halkımızın ekmeğin sosyal kurtuluş savasıyla şırkı bağlar kuracağız. İşçi ve emekçi kitleselere, halkımıza yapılan baskı ve zulümü işbirlikçi sınıf ve partilerin AP, DP, CGP, MHP, MSP'nin komplolarını dünya kamu oyuna duyuracağız.

TÜRKİYE SOSYAL TÜSTAV TARİH ARASI

## Karar 2

Batı Avrupada çalışan biz Türkiyeli işçilerin dertleri büyük. Bu son günlerde durumumuz daha da güçleştii. İsviçrede gerici güçler yabancı işçileri kapı dışarı etmek için oylamaya başvurdular. Ancak halkın birbirine düşürmeyi başaramadılar.

Belçikada yabancı işçiler iſten atılıyorlar. Bir yabancılar kanunu çıkarılarak işçilerimiz üzerinde baskı arttı- rılıyor. Hollanda, Danimarka ve diğer ülkelerde sınır dışı edilmeler yoğunlaşıyor. Fransa'da işçilerimiz en kötü şartlarda çalışmaya zorlanıyor.

Federal Almanya'da önce çocuk paralarımıza el attilar, sonra turist işçi kardeşlerimize karşı insan avına çıktı- lar, daha sonra da ucuz ev bulabildiğimiz birçok mahalle- lere taşınmanızı yasakladılar.

Son olarak da Federal Almanya hükümeti iş bulma kurumlarına bir yıldırım emri gön-erdi. Bu emre göre iş müsaade- desi biten işçilerimizin bu müsaadeleri uzatılmayacak! Hatta birçok işkolunda çalışan işçiler firma tarafından iſten çıkarılmalaralar bile iş müsaadesi bitti diye iş bul- ma kurumu (Arbeitsamt) tarafından iſten atılacaklar. F. Almanyada 30 000 Türk işçisi işsiz! Son bir yılda 50 000 Türk işçisi iş bulmadığından Türkiyeye döndü!

İşsizliğin, pahalılığın altında ezilenler yalnız biz Türk işçileri değiliz. Kapitalist dünya bir krizden çıkmadan diğerine yuvarlanıyor. Kapitalist rekabet, anarsık üretim, tekelci şirketler arasında toplumun temellerini çatırdatan bir kör doğuşu haline geldi. Patronlar bu kri- zin yükünü emekçilerin sırtına yükliyorlar. Fiyatlar, ver- giler, ev kiralari alabildigine yükseliyor. Paranın dege- ri düşüyor. Bütün kapitalist dünya enflasyonun altında e- ziliyor. Ama işçi ücretleri yerinde sayıyor. Emekçilerin yaşamları günden güne kötüleşiyor. İşsizlik görülmemiş şe- kilde arttı. Federal Almanya ve Batı Berlinde işsizlerin sayısı ilk olarak 800 000'i buldu. Burjuvazi kendi yayın- larında işsiz sayısının bir milyonu bulacağından söz edi- yor.

İşyerlerinde baskilar da artıyor. İşçiler akort cende- resi altında eziliyor. İş kazalarının sayısı bu yüzden gittikçe yükseliyor. Firmalar hastalanırları iſten atmakla tehdit ediyorlar.

Patronlar emekçileri parça parça bölüp teker teker av- lamak istiyorlar. Bu yüzden yerli-yabancı işçi ayrimi yapıyorlar. Yerli işçilerle yabancı işçileri birbirine düş- manmış gibi göstermeye gayret ediyorlar. Halbuki işçilerin çıkışları aynı yönüdür. Düşmanları aynı düşman, mücadele- leri aynı mücadeledir.

ATTF işçilerimizin haklarını alabilmek, geri alınmak istenen hakları savunmak için önümüzdeki dönem mücadelecsini daha da güçlendirecektir. İşçilerin mücadelelerinin gücü

bıraklırlar gelir, örgütlerinden gelir, ATTF sendikalarla, ilerici örgütlerle birlikte sömürgeye, baskiya karşı, işçi sınıfının hakları için, yerli yabancı işçilere tam eşitlik için mitingler, yürüyüşler, imza kampanyaları, basın toplantıları düzenleyerek mücadele edecektir. Önümüzdeki dönem işsizliğe karşı, yabancı işçilerin işlerinden çıkarılmasına, sınırdışı edilmesine karşı savaş özel bir önem kazanmaktadır.

Öte yandan önümüzdeki yıl Federal Almanyada yapılacak olan işyeri işçi temsilciliği seçimleri için aktif şekilde mücadele edilecektir. Her iş yerinde işçilerin hakkını en iyi koruyacak, patrondan yilmayacak, vicdanını satmayacak arkadaşlarımızın sendika listelerinden işçi temsilciliğine seçilmeleri için ATTF bütün gücüyle çalışacaktır. ATTF işçilerin oylarını bölmeye yönelen çabaların kesinlikle karşısındadır. ATTF tüm işçilerimizi işçi temsilciliği seçimlerinde sendikaların listeleri etrafında birleşmeye davet eder!

Avrupadaki işçilerimizin haklarını en iyi şekilde savunabilmek, gene en iyi şekilde örgütlenmeyi gerektirir. Bu nün için ATTF'nin güçlenmesi için savaş çok büyük önem taşımaktadır. Önümüzdeki dönem ATTF'nin yeni örgütlerinin kurulması, örgüt kurulamayan yerlerde sosyalistlerin gruplar halinde birleşmelerinin sağlanması, Avrupadaki Türkiyeli işçilerle sıkı bağlar kurulması, en önde gelen görevimizdir. Bu görev işçilerinizin hakları için yürüttüğümüz mücadeleyle birlikte, bu mücadelenin içinde gerçekleşecektir.

ATTF'nin gazetesi Kurtuluşun işçilerimizle sıkı bağlılığı içinde bulunması, işçilerimize en iyi şekilde vardiılması örgütlenmemizde en güçlü bir silahımızdır. ATTF örgütleri Kurtuluşun gözü kulağı ve elidirler. Bütün ATTF örgütleri Kurtuluşa bulundukları bölgelerden haber sağlamak için, Kurtuluşun satışı için, abone toplamak için, madde imkan sağlamak için örgütlü olarak çalışacaktır. Tüm ATTF yayın organlarının daha planlı ve düzenli çıkması için, bir yayın koordinasyon kurulu çalışmasının düzenlenmesi gerçekleştirilmelidir.

## Karar 3

Avrupa'da, tüm dünyada barışın sağlamlaştırılması ve gerginliğin azaltılması yolunda, başta Sovyetler Birliği ve diğer sosyalist ülkeler olmak üzere ilerici güçlerin verdiği savaş yeni zaferler kazanıyor. Emperyalizmi ve gerici güçleri adım adım geriletiyor. Portekiz'de ve Yunanistan'da faşist cuntalar yıkıldı. Afrika'da sömürgeler bağımsızlığına kavuşuyor. Irkçı, saldırgan rejimler Birleşmiş Milletler Genel Kurulunda gitgide tek başına kalıyor. Filistin halkı haklı kurtuluş davasında yeni mevziler kazanıyor.

Şili'de Amerikan emperyalizminin dayattığı faşist cuntaya karşı halkın, tüm yurtsever güçlerin savaşı, enternasyonal dayanışmanın da desteğiyle mutlaka zafore varacaktır. ATTİF, Şili'de zindanlarda, toplama kamplarında yatan tüm yurtseverlerin, komünist partisi genel sekreteri Lui Korvolan'ın derhal serbest bırakılmasını talep eder. Şili halkının faşizme karşı savaşını kesinlikle destekler.

ATTİF emperyalizmin, NATO'cu çevrelerin Kıbrıs'ın bağımsızlığına kasteden müdahalelerine, Türk ve Yunan halklarını birbirine düşürme çabalarına karşı çıkar. Birleşmiş milletler kararlarının hayatı geçirilmesi yolundaki bütün çabaları destekler. Adanın güney kesimindeki Türklerin zorla kuzeye gönderilmesi yolundaki çabalara karşı çıkar. Yerlerinden yurtlarından edilmiş tüm Kıbrıslıların evlerine dönen bilmelerini talep eder. Dünya halklarının dostlığını, kardeşliğini, emperyalizme karşı tüm ilerici, demokratik güçlerin birliğini savunur.

ATTİF yurt dışındaki işçilerinizin bulunduğu ülkelerin işçileriyle büyük sermayeye emperyalizme karşı sınıf dayanışmasını güçlendirmek için çalışır.

Yaşasın dünya işçilerinin birliği!

Yaşasın uluslararası dayanışma!

## Karar 4

Bir toplumda kadına verilen yer, o toplumdaki demokrasi anlayışının bir göstergesidir. Kapitalist düzende, burjuva demokrasilerinde, kadın ile erkek arasında her bakından eşitlik olduğu söylese de, hem ülkemizdeki ve hem de içinde yaşadığımız, bilip gördüğümüz İngiltere, Federal Almanya, Fransa gibi kapitalist ülkelerdeki durum, bu "eşitliğin" sadece ve sadece sözde kaldığını, kadınlara sosyal, ekonomik, ve politik bakından erkeklerle eşit haklar tanınmadığını gösteriyor.

ATTİF 7.nci Kurultayı, kadın erkek enekçiler arasındaki bu eşitsizliğin kaldırılmasını, eşit işe eşit ücret hakkının sağlanması, kadın işçilerin analık ve hamilelik durumlarını gözetlen yeterli yasaların çıkarılmasını savunur. Bütün üyelerini, bu isteklerin gerçekleştirilmesi yolunda çalışmaya çağırır.

1975 yılı, Birleşmiş Milletler Örgütü tarafından Uluslararası Kadınlar Yılı olarak kabul ve ilân edilmiştir.

Bu yıla girerken, tarih boyunca bütün dünyada halkların bağımsızlığı için mücadele veren tüm ilerici ve devrimci kadınlara yapılan baskı ve şiddet hareketlerini, işkenceleri kınarız.

### Karar 5

Yurt dışındaki ilerici öğretmenlerin örgütlenmesi ve demokrasi mücadeleşine katılması ATTF olarak önümüzde duran önemli görevler arasındadır. Bu hem öğretmenlerin kendi sorunlarına örgütlü olarak eğilmelerini gerçekleştirecek hem de öğrenci velileri ile kurulacak yakın ilişkiler sonucu devrimci uğraşınıza güç katacaktır.

Yurt dışında çocukların anadillerinde eğitim olanakları yoktur. Öğretmen, okul, kitap yokluğu çocukların cahil kalmasına yol açıyor.

ATTF bu sorunların çözümlenmesi yolunda etkili adımların atılmasını, işçi olarak çalışan binlerce öğretmenin, çocukların eğitimini ile görevlendirilmesini talep eder. Üyelerini bu yolda mücadeleye çağırır.

### Karar 6

ATTF 7.nci Kurultayı, Fransa'dan Kurultayımıza **misafir** olarak katılan ve kurdukları çalışma gurubunun eylemlerini anlatan arkadaşlarımızın bu örnek çabalarını kıvançla karıştır. Tüzüğümüzün 5. maddesine uygun olarak Fransa'da bir ATTİB Bölgesel Çalışma Gurubu'nun kurulmasını kararlaştırır.